

SONY[®]

4-139-070-03 (1)

Data Projector

Operating Instructions _____ **GB**

Mode d'emploi _____ **FR**

VPL-GH10

<http://www.sony.net/>

Printed on recycled paper.

Sony Corporation Printed in Japan

SXRD
Silicon X-tal Reflective Display

© 2009 Sony Corporation



4139070030

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

WARNING:

Using this unit at a voltage other than 120 V may require the use of a different line cord or attachment plug, or both. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel.

When installing the installation space must be secured in consideration of the ventilation and service operation.

- Do not block the ventilation slots at the left side and right side panels, and vents of the fans.
- Leave a space around the unit for ventilation.
- Leave more than 30 cm of space in the rear of the unit to secure the operation area.

When the unit is installed on the desk or the like, leave at least 30 cm of space in the left and right sides. Leaving 30 cm or more of space above the unit is recommended for service operation.

WARNING

When installing the unit, incorporate a readily accessible disconnect device in the fixed wiring, or connect the power plug to an easily accessible socket-outlet near the unit. If a fault should occur during operation of the unit, operate the disconnect device to switch the power supply off, or disconnect the power plug.

For the customers in Europe

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.

The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

This apparatus shall not be used in the residential area.

For the customers in Europe, Australia and New Zealand

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

For kundene i Norge

Dette utstyret kan kobles til et IT-strømfordelingssystem.

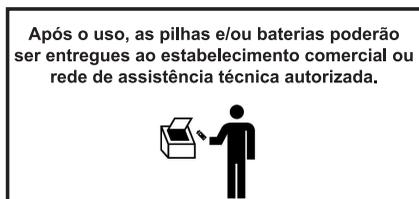
For the customers in Taiwan only



廢電池請回收

For the Customers in Brazil only

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS



Bateria Primária

Atenção:

Verifique as instruções de uso do aparelho certificando-se de que as polaridades (+) e (-) estão no sentido indicado. As pilhas poderão vazar ou explodir se as polaridades forem invertidas, expostas ao fogo, desmontadas ou recarregadas.

Evite misturar com pilhas de outro tipo ou com pilhas usadas, transportá-las ou armazená-las soltas, pois aumenta o risco de vazamento

Retire as pilhas caso o aparelho não esteja sendo utilizado, para evitar possíveis danos na eventualidade de ocorrer vazamento.

As pilhas devem ser armazenadas em local seco e ventilado.

No caso de vazamento da pilha, evite o contato com a mesma. Lave qualquer parte

do corpo afetado com água abundante. Ocorrendo irritação, procure auxílio médico. Não remova o invólucro da pilha. Mantenha fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão procure auxílio médico imediatamente.

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei Verwendung falscher Batterien. Batterien nur durch den vom Hersteller empfohlenen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen. Wenn Sie die Batterie entsorgen, müssen Sie die Gesetze der jeweiligen Region und des jeweiligen Landes befolgen.

WARNUNG

Beim Einbau des Geräts ist daher im Festkabel ein leicht zugänglicher Unterbrecher einzufügen, oder der Netzstecker muss mit einer in der Nähe des Geräts befindlichen, leicht zugänglichen Wandsteckdose verbunden werden. Wenn während des Betriebs eine Funktionsstörung auftritt, ist der Unterbrecher zu betätigen bzw. der Netzstecker abzuziehen, damit die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen wird.

VORSICHT

Aus Sicherheitsgründen nicht mit einem Peripheriegerät-Anschluss verbinden, der zu starke Spannung für den Anschluss NETWORK haben könnte. Folgen Sie den Anweisungen für den Anschluss NETWORK.

VORSICHT

Verwenden Sie beim Anschließen des NETWORK-Kabels des Geräts an ein Peripheriegerät ein abgeschirmtes Kabel, um Fehlfunktionen aufgrund von Störungen zu vermeiden.

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.

Der autorisierte Repräsentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland

WARNUNG

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Table of Contents

Precautions	7
-------------------	---

Location of Controls

Front/Right Side	8
Rear/Bottom	9
Remote Control	10

Connections and Preparations

Unpacking	11
Step 1: Installing the Projector	12
Before Setting Up the Projector	12
Positioning the Projector and a Screen	14
Step 2: Connecting the Projector	18
Connecting to a Computer	18
Step 3: Adjusting the Picture Position	19
Step 4: Selecting the Menu Language	24

Projecting

Projecting the Picture on the Screen	26
Turning Off the Power	27
Selecting the Wide Screen Mode	28
Selecting the Picture Viewing Mode	30
Adjusting the Picture Quality	31
Selecting to Directly Adjust the Desired Menu Item	31
Selecting Desired Adjust Menu Items in Sequence	32

Adjusting the Picture Using Real Color Processing	33
Using the Supplied Software to Adjust the Picture Quality (ImageDirector3)	34

Using the Menus

Operation through the Menus	35
Picture Menu	39
Advanced Picture Menu	43
Screen Menu	44
Setup Menu	46
Function Menu	48
Installation Menu	49
Information Menu	52
About the Preset Memory No.	52

Operating the Projector from a Computer

Accessing the Projector from a Computer	53
Checking the Status of the Projector	53
Operating the Projector	54
Setting the Information	54

Others

Troubleshooting	56
Warning Indicators	58
Message Lists	59
Replacing the Lamp and the Air Filter and Cleaning the Ventilation Holes (Intake)	61

Cleaning the Air Filter	64
Cleaning and the Screen of the Projector	64
Specifications	66
Preset Signals	67
Input Signals and Adjustable/ Setting Items	69
Index	71

Precautions

On safety

- Check that the operating voltage of your unit is identical with the voltage of your local power supply.
- Should any liquid or solid object fall into the cabinet, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- Unplug the unit from the wall outlet if it is not to be used for several days.
- To disconnect the cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- The wall outlet should be near the unit and easily accessible.
- The unit is not disconnected to the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not look into the lens while the lamp is on.
- Do not place your hand or objects near the ventilation holes. The air coming out is hot.

On preventing internal heat build-up

After you turn off the power with the I/⏻ (ON/STANDBY) switch, do not disconnect the unit from the wall outlet while the cooling fan is still running.

Caution

The projector is equipped with ventilation holes (intake) and ventilation holes (exhaust). Do not block or place anything near these holes, or internal heat build-up may occur, causing picture degradation or damage to the projector.

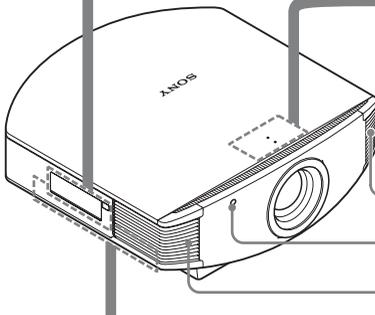
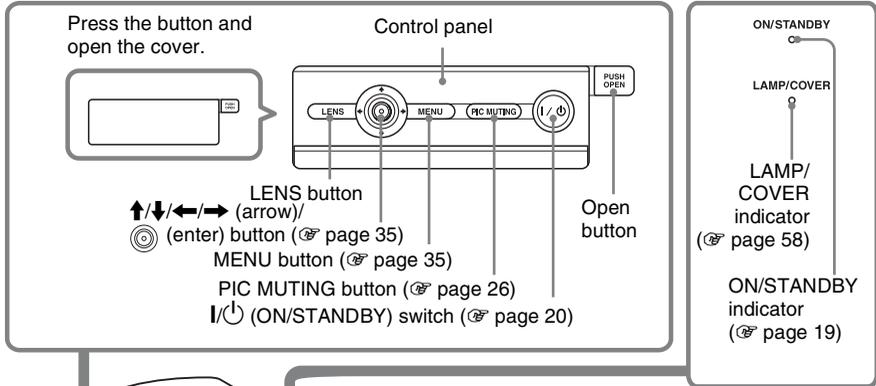
On repacking

Save the original shipping carton and packing material; they will come in handy if you ever have to ship your unit. For maximum protection, repack your unit as it was originally packed at the factory.

Location of Controls

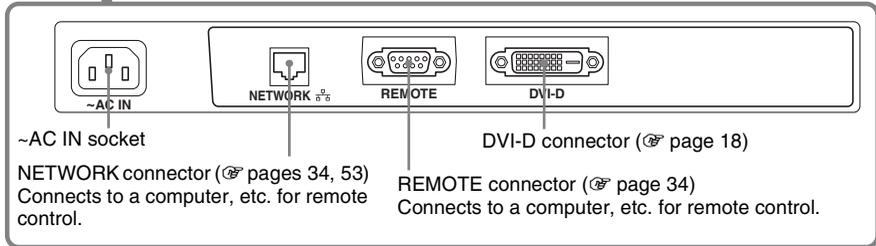
Front/Right Side

You can use the buttons on the control panel with the same names as those on the remote control to operate the projector.



Note

While the ON/STANDBY indicator lights in orange, the power saving mode is on. (☞ page 47)



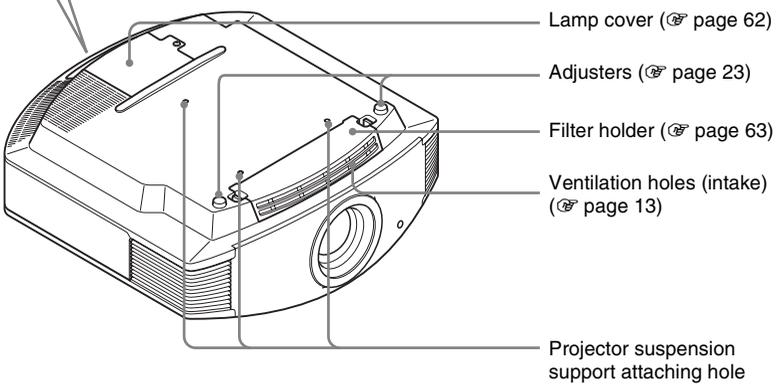
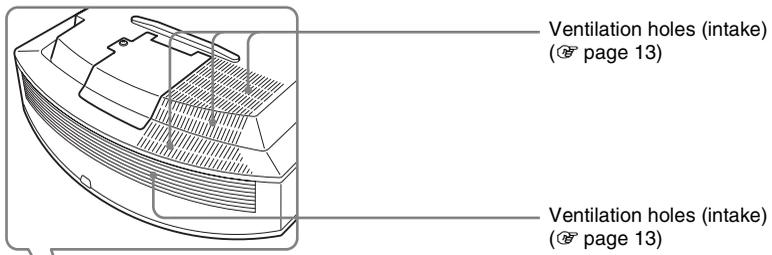
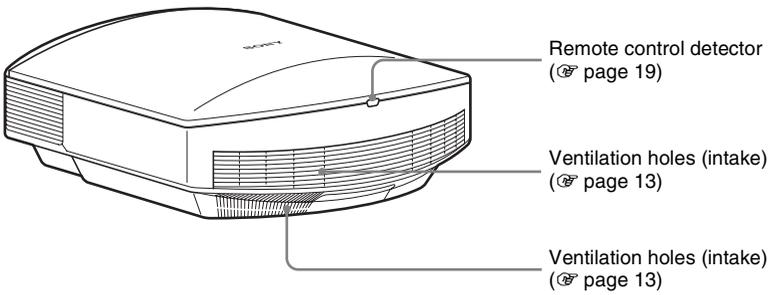
CAUTION

For safety, do not connect the connector for peripheral device wiring that might have excessive voltage to the NETWORK connector.
Follow the instructions for the NETWORK connector.

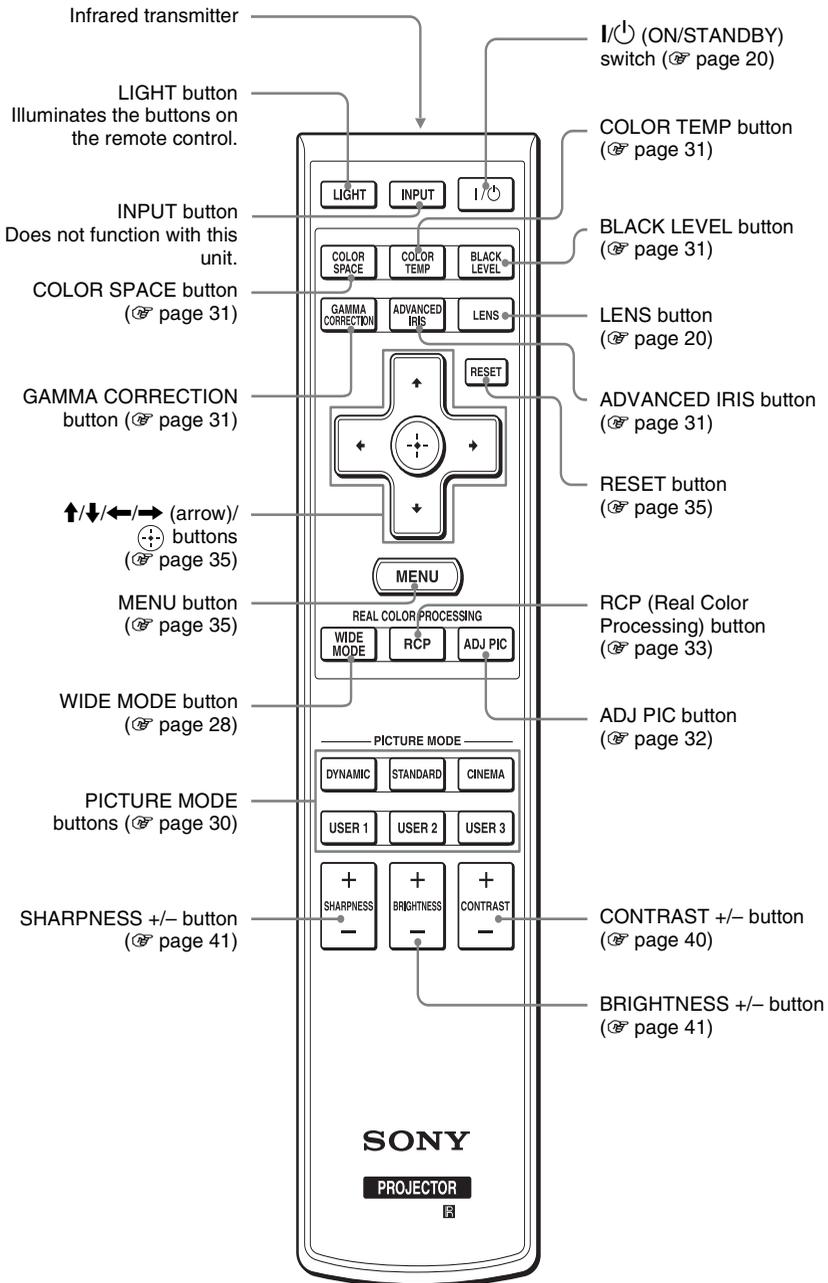
CAUTION

When you connect the NETWORK cable of the unit to peripheral device, use a shielded-type cable to prevent malfunction due to radiation noise.

Rear/Bottom



Remote Control



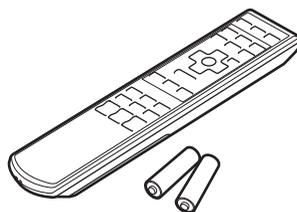
Connections and Preparations

This section describes how to install the projector and screen, how to connect the equipment from which you project the picture.

Unpacking

Check the carton to make sure it contains the following items:

- Remote control (1) and Size AA (R6) manganese batteries (2)
- AC power cord (1)
- ImageDirector3 CD-ROM (1)
- Operating Instructions (this manual)

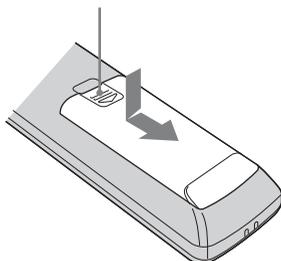


Installing batteries

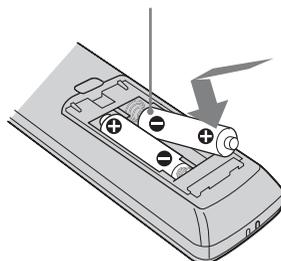
Two size AA (R6) batteries are supplied for the remote control. To avoid risk of explosion, use size AA (R6) manganese or alkaline batteries.

Inserting the batteries into the remote control

Push and slide to open.



Insert the batteries  side first as shown in the illustration. Inserting them forcibly or with the polarities reversed may cause a short circuit and may generate heat.



Caution about handling the remote control

- Handle the remote control with care. Do not drop or step on it, or spill liquid of any kind onto it.
- Do not place the remote control in a location near a heat source, a place subject to direct sunlight, or a damp room.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.

When you dispose of the battery, you must obey the law in the relative area or country.

Step 1: Installing the Projector

The projector displays pictures output from a computer or other device.

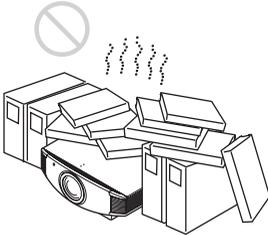
The lens shift allows you to have broader options for placing the projector and viewing pictures easily.

Before Setting Up the Projector

Unsuitable installation

Do not place the projector in the following situations, which may cause malfunction or damage to the projector.

Poorly ventilated location

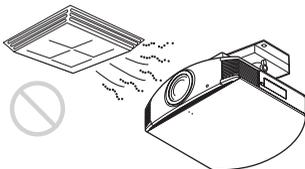


Leave space of more than 30 cm (11 7/8 inches) around the unit.

Hot and humid

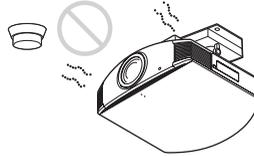


Locations subject to direct cool or warm air from an air-conditioner



Installing the projector in such a location may cause a malfunction of the unit due to moisture condensation or rise in temperature.

Near a heat or smoke sensor



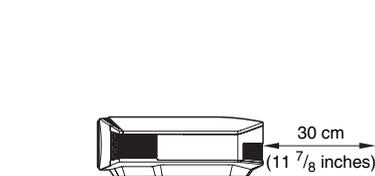
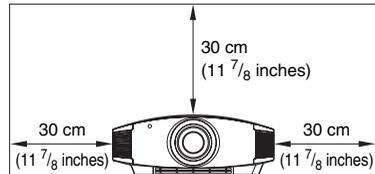
Malfunction of the sensor may occur.

Very dusty and extremely smoky locations



Install in a location away from walls

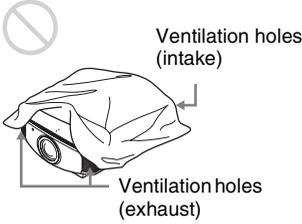
To maintain the performance and reliability of the projector, allow at least 30 cm (11 7/8 inches) between the projector and walls.



Improper use

Do not do any of the following while using the projector.

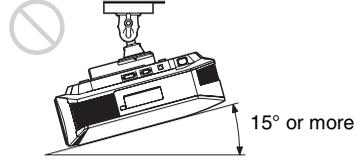
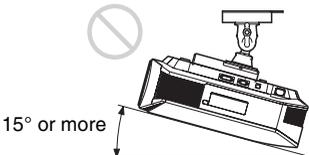
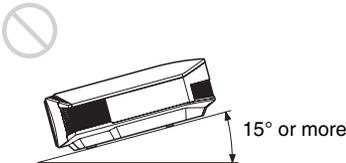
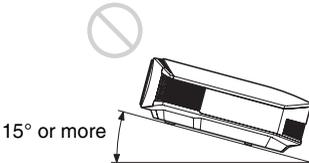
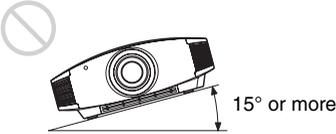
Blocking the ventilation holes (intake or exhaust)



Tip

For details on the location of the ventilation holes (intake or exhaust), see “Location of Controls” on page 9.

Tilting front/rear and left/right



Avoid using the projector tilted at an angle of more than 15 degrees.

Do not install the projector anywhere other than on a level surface or on the ceiling. Installing the projector in such a location may result in uneven color uniformity or reduce the reliability of the effects of the lamp.

When installing the unit at high altitudes

When using the projector at an altitude of 1,500 m or higher, set “Cooling Setting” in the Setup  menu to “High.” (Ⓜ page 46) Failing to set this mode when using the projector at high altitudes could have adverse effects, such as reducing the reliability of certain components.

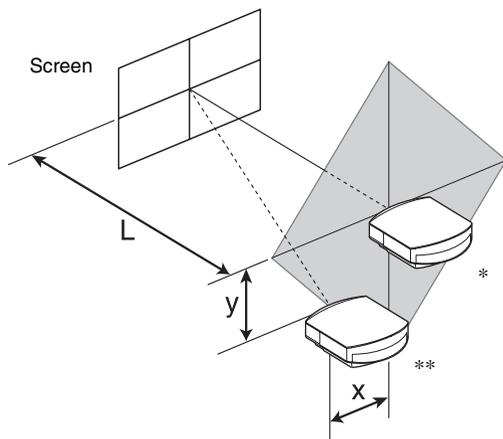
Positioning the Projector and a Screen

The installation distance between the projector and a screen varies depending on the size of the screen or whether or not you use the lens shift features.

1 Determine the installation position of the projector and screen.

You can obtain a good quality picture if you position the projector so that the center of the lens is within the area indicated in gray in the illustration.

Use the values L , x and y in the table on page 15 or 16 as a guide.



* Installation position not using lens shift ($x = 0$, $y = 0$)

** Example of installation position using lens shift (x , y)

L: Distance between the screen and the front end of the projector's lens.

x: Horizontal distance between the center of the screen and the center of the projector's lens.

y: Vertical distance between the center of the screen and the center of the projector's lens.

For details on the lens shift feature, see "Step 3: Adjusting the Picture Position."
(☞ page 19)

When using the 16:9 aspect ratio screen size

Screen Size SS (inches)		40	60	80	100	120	150	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	5080	6350	7620
L	minimum	1201 (47 3/8)	1825 (71 7/8)	2448 (96 1/2)	3072 (121)	3695 (145 1/2)	4631 (182 3/8)	6189 (243 3/4)	7748 (305 1/8)	9307 (366 1/2)
	maximum	1840 (72 1/2)	2782 (109 5/8)	3723 (146 5/8)	4664 (183 5/8)	5605 (220 3/4)	7017 (276 3/8)	9371 (369)	11724 (461 5/8)	14077 (554 1/4)
x		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)
y		324 (12 7/8)	486 (19 1/4)	648 (25 5/8)	809 (31 7/8)	971 (38 1/4)	1214 (47 7/8)	1619 (63 3/4)	2024 (79 3/4)	2428 (95 5/8)
x		44 (1 3/4)	66 (2 5/8)	89 (3 5/8)	111 (4 3/8)	133 (5 1/4)	166 (6 5/8)	221 (8 3/4)	277 (11)	332 (13 1/8)
y		259 (10 1/4)	389 (15 3/8)	518 (20 1/2)	648 (25 5/8)	777 (30 5/8)	971 (38 1/4)	1295 (51)	1619 (63 3/4)	1943 (76 1/2)
x		89 (3 5/8)	133 (5 1/4)	177 (7)	221 (8 3/4)	266 (10 1/2)	332 (13 1/8)	443 (17 1/2)	553 (21 7/8)	664 (26 1/4)
y		194 (7 3/4)	291 (11 1/2)	389 (15 3/8)	486 (19 1/4)	583 (23)	728 (28 3/4)	971 (38 1/4)	1214 (47 7/8)	1457 (57 3/8)
x		133 (5 1/4)	199 (7 7/8)	266 (10 1/2)	332 (13 1/8)	398 (15 3/4)	498 (19 5/8)	664 (26 1/4)	830 (32 3/4)	996 (39 1/4)
y		130 (5 1/8)	194 (7 3/4)	259 (10 1/4)	324 (12 7/8)	389 (15 3/8)	486 (19 1/4)	648 (25 5/8)	809 (31 7/8)	971 (38 1/4)
x		177 (7)	266 (10 1/2)	354 (14)	443 (17 1/2)	531 (21)	664 (26 1/4)	886 (35)	1107 (43 5/8)	1328 (52 3/8)
y		65 (2 5/8)	97 (3 7/8)	130 (5 1/8)	162 (6 1/2)	194 (7 3/4)	243 (9 5/8)	324 (12 7/8)	405 (16)	486 (19 1/4)
x		221 (8 3/4)	332 (13 1/8)	443 (17 1/2)	553 (21 7/8)	664 (26 1/4)	830 (32 3/4)	1107 (43 5/8)	1384 (54 1/2)	1660 (65 3/8)
y		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

Unit: mm (inches)

To calculate the installation positions

$$L (\text{minimum}) = 31.1781 (1 \frac{7}{32}) \times SS - 46.1543 (1 \frac{13}{16})$$

$$L (\text{maximum}) = 47.0644 (1 \frac{27}{32}) \times SS - 42.3308 (1 \frac{21}{32})$$

$$y = -1.463 \times x (\text{mm or inch}) + 8.0942 (5 \frac{1}{16}) \times SS$$

When using the 4:3 aspect ratio screen size

Screen Size SS (inches)		40	60	80	100	120	150	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	5080	6350	7620
L	minimum	1480 (58 ³ / ₈)	2243 (88 ³ / ₈)	3006 (118 ³ / ₈)	3770 (148 ¹ / ₂)	4533 (178 ¹ / ₂)	5677 (223 ⁵ / ₈)	7585 (298 ⁵ / ₈)	9493 (373 ³ / ₄)	11401 (448 ⁷ / ₈)
	maximum	2262 (89 ¹ / ₈)	3414 (134 ¹ / ₂)	4566 (179 ⁷ / ₈)	5718 (225 ¹ / ₈)	6870 (270 ¹ / ₂)	8598 (338 ⁵ / ₈)	11478 (452)	14357 (565 ¹ / ₄)	17237 (678 ⁵ / ₈)
x		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)
y		396 (15 ⁵ / ₈)	594 (23 ¹ / ₂)	792 (31 ¹ / ₄)	991 (39 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1486 (58 ⁵ / ₈)	1981 (78)	2477 (97 ⁵ / ₈)	2972 (117 ¹ / ₈)
x		54 (2 ¹ / ₄)	81 (3 ¹ / ₄)	108 (4 ³ / ₈)	135 (5 ³ / ₈)	163 (6 ¹ / ₂)	203 (8)	271 (10 ³ / ₄)	339 (13 ³ / ₈)	406 (16)
y		317 (12 ¹ / ₂)	475 (18 ³ / ₄)	634 (25)	792 (31 ¹ / ₄)	951 (37 ¹ / ₂)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1585 (62 ¹ / ₂)	1981 (78)	2377 (93 ⁵ / ₈)
x		108 (4 ³ / ₈)	163 (6 ¹ / ₂)	217 (8 ⁵ / ₈)	271 (10 ³ / ₄)	325 (12 ⁷ / ₈)	406 (16)	542 (21 ³ / ₈)	677 (26 ³ / ₄)	813 (32 ¹ / ₈)
y		238 (9 ³ / ₈)	357 (14 ¹ / ₈)	475 (18 ³ / ₄)	594 (23 ¹ / ₂)	713 (28 ¹ / ₈)	892 (35 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1486 (58 ⁵ / ₈)	1783 (70 ¹ / ₄)
x		163 (6 ¹ / ₂)	244 (9 ⁵ / ₈)	325 (12 ⁷ / ₈)	406 (16)	488 (19 ¹ / ₄)	610 (24 ¹ / ₈)	813 (32 ¹ / ₈)	1016 (40)	1219 (48)
y		158 (6 ¹ / ₄)	238 (9 ³ / ₈)	317 (12 ¹ / ₂)	396 (15 ⁵ / ₈)	475 (18 ³ / ₄)	594 (23 ¹ / ₂)	792 (31 ¹ / ₄)	991 (39 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)
x		217 (8 ⁵ / ₈)	325 (12 ⁷ / ₈)	433 (17 ¹ / ₈)	542 (21 ³ / ₈)	650 (25 ⁵ / ₈)	813 (32 ¹ / ₈)	1084 (42 ³ / ₄)	1355 (53 ³ / ₈)	1626 (64 ¹ / ₈)
y		79 (3 ¹ / ₈)	119 (4 ³ / ₄)	158 (6 ¹ / ₄)	198 (7 ⁷ / ₈)	238 (9 ³ / ₈)	297 (11 ³ / ₄)	396 (15 ⁵ / ₈)	495 (19 ¹ / ₂)	594 (23 ¹ / ₂)
x		271 (10 ³ / ₄)	406 (16)	542 (21 ³ / ₈)	677 (26 ³ / ₄)	813 (32 ¹ / ₈)	1016 (40)	1355 (53 ³ / ₈)	1693 (66 ³ / ₄)	2032 (80)
y		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

Unit: mm (inches)

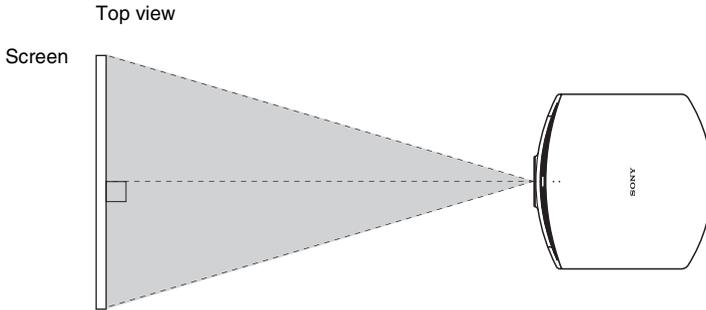
To calculate the installation positions

$$L (\text{minimum}) = 38.1569 (1 \frac{1}{2}) \times SS - 46.1543 (1 \frac{13}{16})$$

$$L (\text{maximum}) = 57.5992 (2 \frac{9}{32}) \times SS - 42.3308 (1 \frac{21}{32})$$

$$y = -1.463 \times x (\text{mm or inch}) + 9.9060 (3 \frac{3}{8}) \times SS$$

2 Position the projector so that the lens is parallel to the screen.



3 Project an image on the screen and adjust the picture so that it fits the screen. (☞ page 19)

To project an image, connect a computer or other equipment to the projector. (☞ page 18)

Note

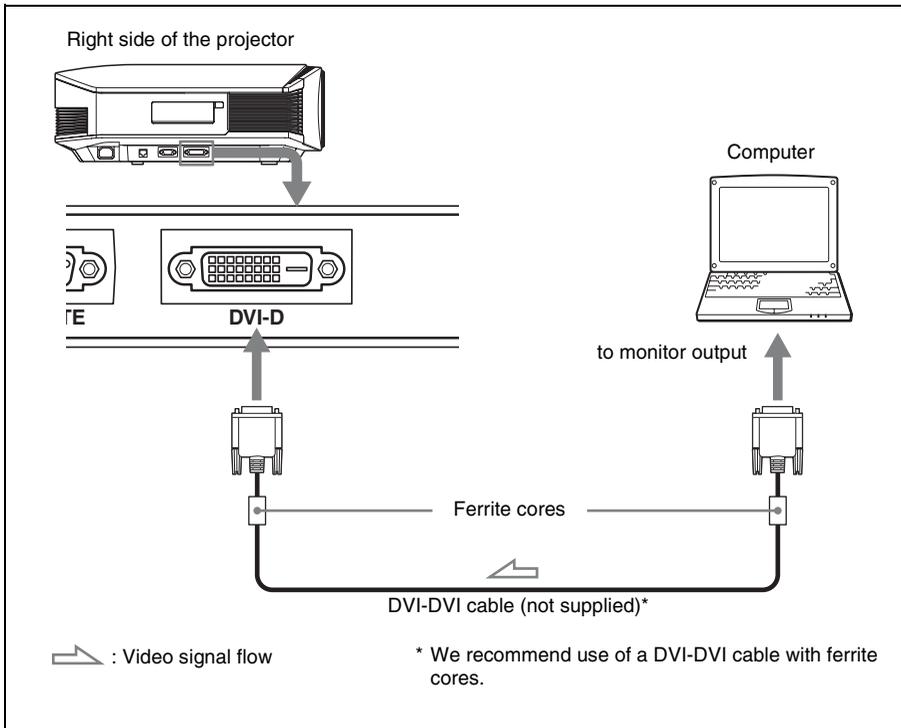
When using a screen with an uneven surface, stripes pattern may rarely appear on the screen depending on the distance between the screen and the projector or the zooming magnifications. This is not a malfunction of the projector.

Step 2: Connecting the Projector

When making a connection, be sure to do the following:

- Turn off the projector and a computer before making a connection.
- Use the proper connecting cable.
- Insert the cable plugs properly; poor connection at the plugs may cause a malfunction or poor picture quality. When pulling out a cable, be sure to pull it out from the plug, not the cable itself.
- Refer to the operating instructions of the connected equipment.

Connecting to a Computer



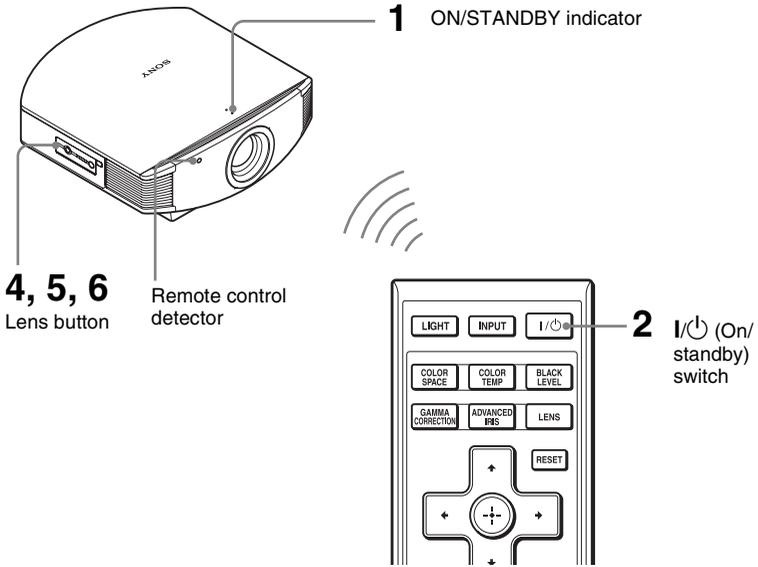
Note

If you set your computer, such as a notebook type, to output the signal to both computer's display and this equipment, the picture of the equipment may not appear properly. Set your computer to output the signal to only the external equipment.

For details, refer to the computer's operating instructions supplied with your computer. For settings of the computer, consult with the manufacturer of the computer.

Step 3: Adjusting the Picture Position

Project an image on the screen and then adjust the picture position.



Tip

The I/⏻ (ON/STANDBY), LENS, MENU, and  (joystick) buttons on the side panel of the projector function the same as those on the remote control.

Note

Depending on the installation location of the projector, you may not control it with the remote control. In this case, point the remote control to the screen instead of the projector.

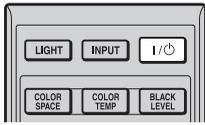
ON/STANDBY



Lights in red.

1 After connecting the AC cord to the projector, plug the AC cord into a wall outlet.

The ON/STANDBY indicator lights in red and the projector goes into standby mode.



ON/STANDBY



Flashes in green for a while (tens of seconds) and then lights in green.



2 Press the I/ON (ON/STANDBY) switch to turn on the projector.

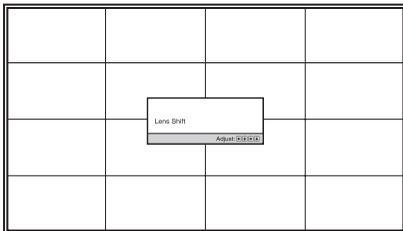
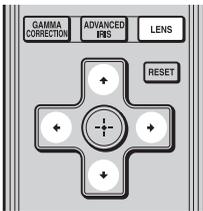
The ON/STANDBY indicator flashes in green, and then lights in green. When the ON/STANDBY indicator flashes, “Starting...” appears on the screen.

3 Turn on the equipment connected to the projector.

Refer to the operating instructions of the connected equipment. The DVI indication is displayed, and the picture is projected on the screen.

Tip

You can select the desired language for the menu screen. For details, refer to “Step 4: Selecting the Menu Language.” (📖 page 24)



4 Adjust the picture position.

Press the LENS button repeatedly until the Lens Shift adjustment window (test pattern) appears. Then adjust the proper position by pressing the ↑/↓/←/→ buttons. Each time you press the LENS button, the LENS adjustment window appears in order.

Lens Focus → Lens Zoom → Lens Shift

Tip

When “Lens Control” is set to “Off” on the Installation 🗨 menu, you cannot adjust the picture position. (📖 page 49)

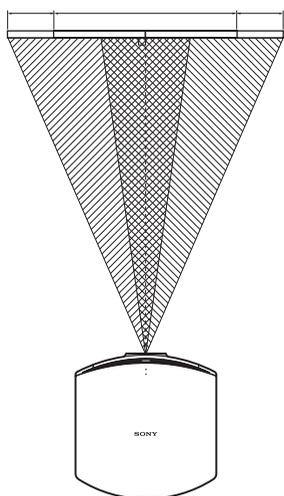
When “Test Pattern” is set to “Off” on the Function 📄 menu, the test pattern is not displayed. (📖 page 48)

To adjust the horizontal position

Press ←/→.

The picture projected on the screen moves right or left by a maximum of 25% of the screen width from the center of the lens.

25% 1 screen width 25%



Top view

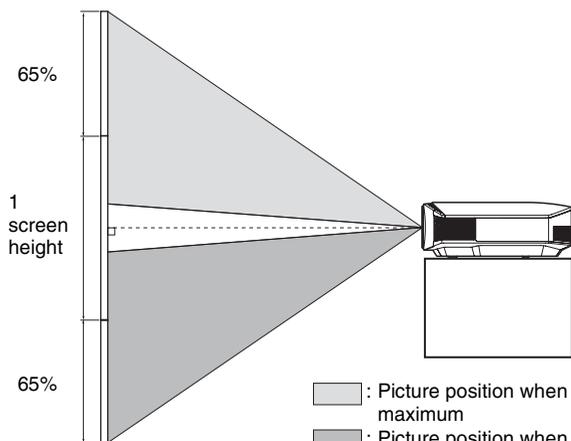
- : Picture position when moving the picture to the left at maximum
- : Picture position when moving the picture to the right at maximum

To adjust the vertical position

Press **↑/↓**.

The picture projected on the screen moves up or down by a maximum of 65% of the screen height from the center of the lens.

Side view

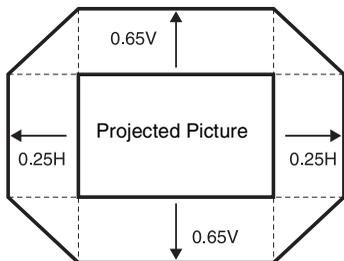


- : Picture position when moving the picture upward at maximum
- : Picture position when moving the picture downward at maximum

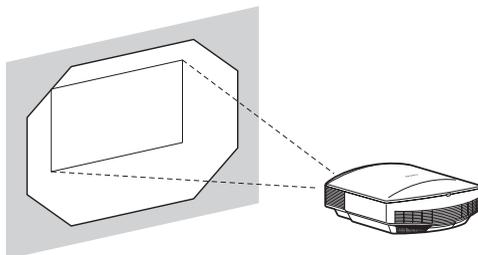
Note

The range to move the picture projected on the screen can be adjusted only within the octagon area illustrated below. In this connection, see “Positioning the Projector and a Screen” (☞ page 14) as well.

Range of movement of the projected picture

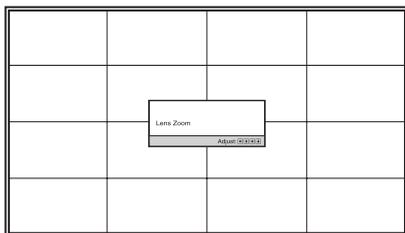
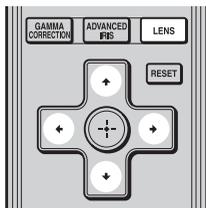


H: Width of the projected picture
V: Height of the projected picture



5 Adjust the picture size.

Press the LENS button repeatedly until the Lens Zoom adjustment window (test pattern) appears. Then adjust the size of the picture by pressing the $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ buttons.
To make the picture larger, press \uparrow/\rightarrow .
To make the picture smaller, press \downarrow/\leftarrow .



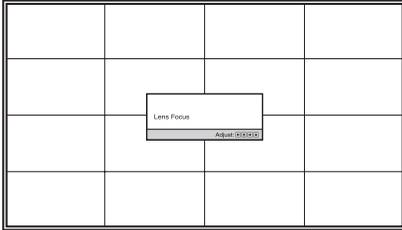
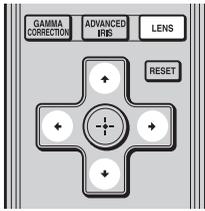
Tip

When "Lens Control" is set to "Off" on the Installation  menu, you cannot adjust the picture size and the focus. ( page 49)

When "Test Pattern" is set to "Off" on the Function  menu, the test pattern is not displayed. ( page 48)

6 Adjust the focus.

Press the LENS button repeatedly until the Lens Focus adjustment window (test pattern) appears. Then adjust the focus of the picture by pressing the $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ buttons.

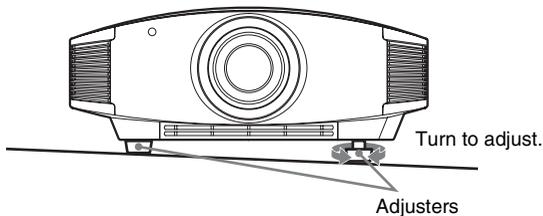


Note

Be sure to adjust the picture size and the focus by using buttons on the remote control or the control panel of the projector. Never make adjustments by directly turning the lens with your hands, which may cause damage or malfunction to the projector.

To adjust the tilt of the installation surface

If the projector is installed on an uneven surface, use the adjusters to keep the projector level.

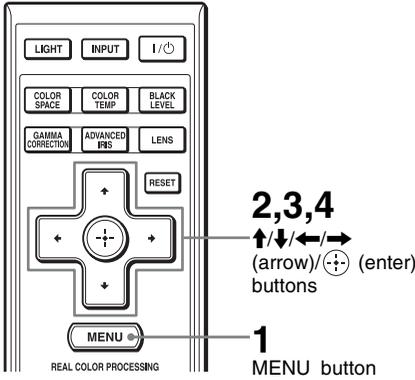


Note

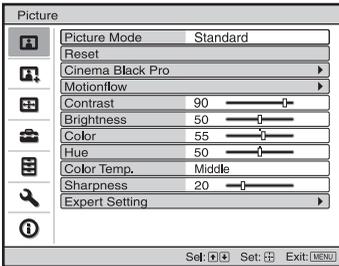
Be careful not to catch your finger when turning the adjusters.

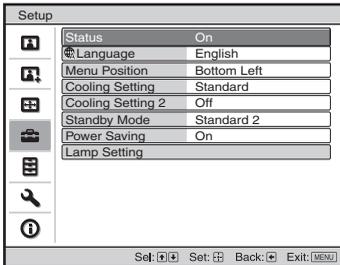
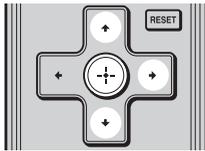
Step 4: Selecting the Menu Language

You can select one of 16 languages for displaying the menu and other on-screen displays. The factory default setting is English. To change the current menu language, set the desired language with the menu screen.

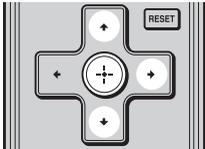


- 1 Press MENU.**
The menu appears.

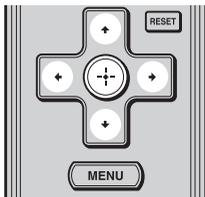




- 2** Press **↑/↓** to select the **Setup**  menu, and press **→** or .
- The setting items of the selected menu appears.



- 3** Press **↑/↓** to select “Language,” and press **→** or .



- 4** Press **↑/↓/←/→** to select a language, and press .
- The menu changes to the selected language.

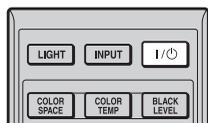
To clear the menu

Press MENU.

Projecting

This section describes how to operate the projector to view the picture from the equipment connected to the projector. It also describes how to adjust the quality of the picture to suit your taste.

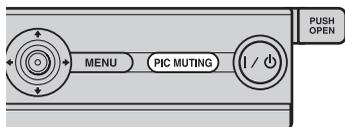
Projecting the Picture on the Screen



Power on both the projector and the equipment connected to the projector.

The DVI indication is displayed, and the picture is projected on the screen.

Side panel of the projector



To cut off the picture temporarily

Press the PIC MUTING button on the side panel of the projector. To restore the picture, press the PIC MUTING button again.

Notes on input of a DVI-D signal

The projector adjusts the RGB dynamic range of the equipment connected with the DVI cable to a Full (0-255) signal.

When a Limited (16-235) signal is input, the following symptom may occur.

- When a video signal is input, the color gradation of the dark area or bright area may become unclear. In this case, switch the RGB dynamic range of the connected equipment to Full (0-255). If this adjustment is unavailable, adjust “Brightness” or “Contrast” in the Picture  menu of the projector. (🔗 pages 40 and 41)

Turning Off the Power

1 Press the I/⏻ (ON/STANDBY) switch.

A message “POWER OFF?” appears on the screen.

2 Press the I/⏻ (ON/STANDBY) switch again before the message disappears.

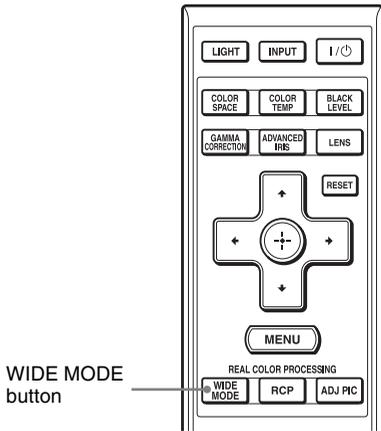
The ON/STANDBY indicator flashes in green and the fan continues to run to reduce the internal heat. First, the ON/STANDBY indicator flashes quickly, during which you will not be able to light up the ON/STANDBY indicator with the I/⏻ (ON/STANDBY) switch.

3 Confirm that the fan stops running and the ON/STANDBY indicator lights in red.

You can turn off the projector by holding the I/⏻ (ON/STANDBY) switch for about 1 second, instead of performing the above steps.

Selecting the Wide Screen Mode

You can enjoy various wide screen modes according to the video signal received.

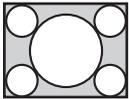


Press WIDE MODE.

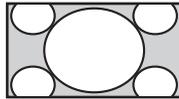
Each time you press the button, you can select the “Wide Mode” setting.

You can also select it using the menu.
(☞ page 44)

Original image

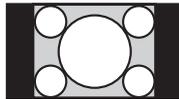
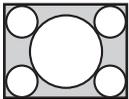


When the Wide Mode is operated



Wide Zoom

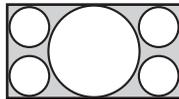
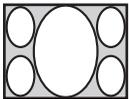
A 4:3 aspect ratio picture is enlarged naturally to fill the screen. The upper and lower portions of the screen are slightly cut off.



Normal

A 4:3 aspect ratio picture is displayed in the center of the screen and enlarged to fill the screen vertically.

Squeezed



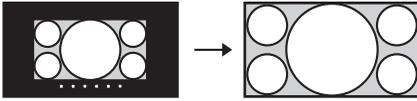
Full

A picture squeezed to 4:3 aspect ratio is displayed in its original aspect ratio. When a 4:3 aspect ratio picture is displayed, the picture is enlarged horizontally to fill the 16:9 screen.

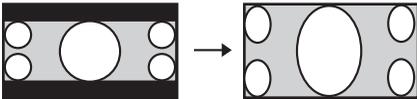
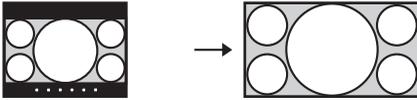
Tip

Squeezed: An original 16:9 aspect ratio picture is recorded horizontally compressed to a 4:3 picture.

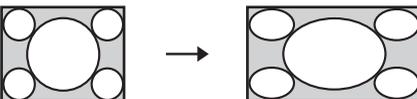
Letterbox picture with side panels



Letterbox picture



When using an Anamorphic lens



Zoom

A 16:9 aspect ratio picture is enlarged vertically and horizontally in the same ratio to fill the screen. Use this mode to view a letterbox picture or a letterbox picture with side panels.

If the subtitle of a movie, etc. is hidden and cannot be seen, adjust the screen with “Vertical Size” and “V Center” to display the subtitle. (🔧 page 45)

Anamorphic Zoom

A 2.35:1 aspect ratio picture is converted to a normal 16:9 picture on the screen.

This mode is best suited when using a commercially available Anamorphic lens which converts a normal 16:9 aspect ratio picture to a 2.35:1 picture.

Full 1 (When a computer signal is input)

Displays a picture on the whole of the screen without changing the aspect ratio of the original picture.

Full 2 (When a computer signal is input)

Displays a picture on the whole of the screen.

Notes

- You can adjust the vertical position of the picture with “V Center” and “Vertical Size” in the Screen  menu only when “Zoom” is selected. (🔧 page 45)
- Depending on the type of Anamorphic lens, part of the screen may be cut off when you zoom in on the picture. Check the specifications of the Anamorphic lens you use.

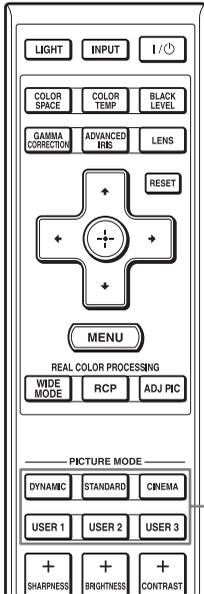
Notes on selecting the wide screen mode

The projector is featured with the WIDE MODE. When changing the settings of WIDE MODE, use caution as described below.

- Select the wide screen mode taking into account that changing the aspect ratio of the original picture will provide a different look from that of the original image.
- Note that if the projector is used for profit or for public viewing, modifying the original picture by switching to the Wide Mode may constitute an infringement of the rights of authors or producers, which are legally protected.

Selecting the Picture Viewing Mode

You can select the picture viewing mode that best suits the type of program or room conditions.



PICTURE MODE buttons
DYNAMIC
STANDARD
CINEMA
USER 1,
USER 2
and USER 3

Press one of the **PICTURE MODE** buttons (**DYNAMIC, STANDARD, CINEMA** and **USER 1, USER 2** and **USER 3**).

DYNAMIC

Vivid picture quality that enhances the sharpness and contrast of the picture.

STANDARD

Standard picture quality that emphasizes on naturalness.

CINEMA

Picture quality suited for watching movies.

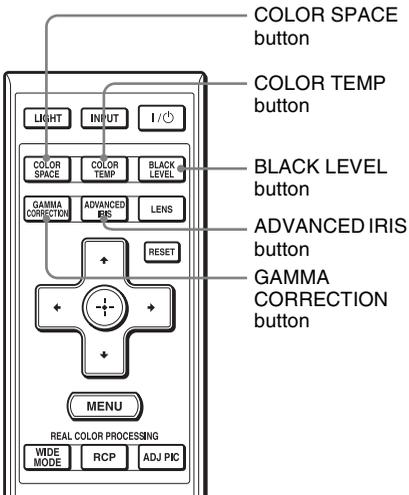
USER 1, USER 2 and USER 3

You can adjust the quality of the picture to suit your taste and store the settings into the selected memory of the projector. Press one of the **USER 1, USER 2** and **USER 3** buttons, then adjust the picture by using the buttons on the remote control or the menus (pages 31, 39). The settings are stored, and you can view the picture with the adjusted picture quality by pressing the button.

Adjusting the Picture Quality

You can easily adjust the picture quality that suits your taste by selecting the adjustment items with the remote control. The adjusted data can be stored in each picture mode.

Selecting to Directly Adjust the Desired Menu Item



The following menu items can be adjusted by using the buttons on the remote control.

“Color Space”

“Color Temp.”

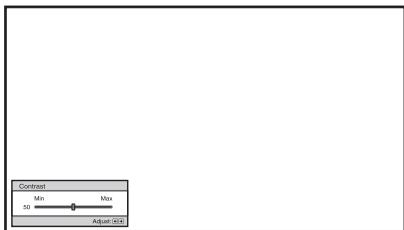
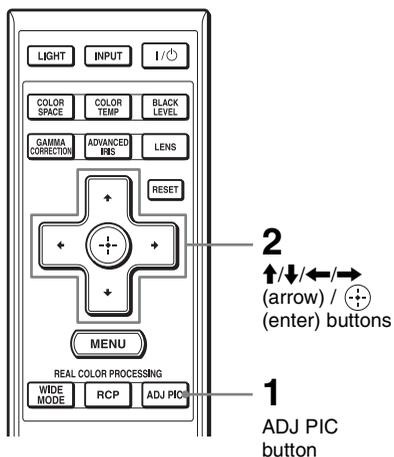
“Black Level Adj.”

“Advanced Iris”

“Gamma Correction”

Press the button of the desired menu item repeatedly to adjust the picture quality to suit your taste. For details on each menu item, see the Picture  menu. (Ⓜ page 39)

Selecting Desired Adjust Menu Items in Sequence



Example: To adjust the contrast

1 Press ADJ PIC.

Each time you press the button, the following adjustment windows are displayed in sequence. “Advanced Iris”, “Lamp Control”, “Film Projection”, “Motion Enhancer”, “Contrast”, “Brightness”, “Color”, “Hue”, “Color Temp.”, “Sharpness”, “NR”, “MPEG NR”, “Film Mode”, “Black Level Adj.”, “Gamma Correction”, “Color Space”

For details on each adjustment, see the Picture  menu. (Ⓞ page 39)

Note

Some adjustment windows cannot be displayed, depending on the type of input signal. For details, see “Input Signals and Adjustable/Setting Items.” (Ⓞ page 69)

2 Make the setting or adjustment on an item with ↑/↓/←/→.

When changing the adjustment level

To increase the value, press ↑/→.
To decrease the value, press ↓/←.

When changing the setting

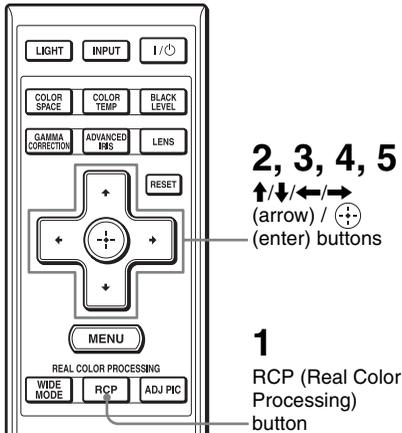
Press ↑/↓ to change the setting.

Adjusting the Picture Using Real Color Processing

The Real Color Processing (RCP) feature allows you to adjust the color and hue of each target of the projected picture you specify independently. You can thus obtain a picture more suitable to your taste.

Tip

Freeze the scene of the video source when you are adjusting the picture using Real Color Processing.

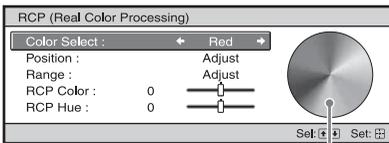


- 1 Press RCP on the remote control.
- 2 Press ↑/↓ to select “User 1,” “User 2” or “User 3,” then press →.

The RCP (Real Color Processing) window appears.

- 3 Select the target color you want to adjust.

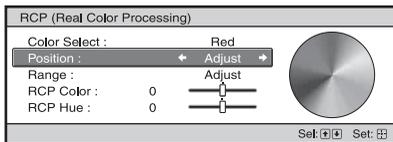
Repeat steps 1 and 2 described below to specify the target color.



Reference palette

- 1 Press ↑/↓ to select “Color Select,” then press ←/→ to select the color you want to adjust among “Red,” “Yellow,” “Green,” “Cyan,” “Blue” and “Magenta.”

Only the portions that correspond to the specified color will be colored and the other portions will be displayed in black and white. The reference palette in the RCP window also shows the adjustable colors. Select the desired setting to adjust the color on the projected image using the reference palette as a guide.



2 Press \uparrow/\downarrow to select “Position” or “Range,” and specify it more delicate color position and color range you want to adjust using \leftarrow/\rightarrow .

4 Adjust the color of the specified portions.

Press \uparrow/\downarrow to select “RCP Color” or “RCP Hue,” then adjust the color or hue of the portions selected in step 3 to suit your taste using \leftarrow/\rightarrow while watching the projected picture. The picture is returned to normal color during adjustment.

5 After the adjustment is complete, press \odot .

The RCP window disappears and the picture of step 2 appears. Then after a few seconds, normal picture is restored.

Tip

There are some limitations on selection of position and range.

Using the Supplied Software to Adjust the Picture Quality (ImageDirector3)

By using the “ImageDirector3” (supplied as a CD-ROM), you can make the desired gamma correction from a computer connected to the projector. Connect the REMOTE or NETWORK connector of the projector with a computer and start-up “ImageDirector3” on the computer.

For details on how to use the “ImageDirector3”, refer to the Help within the CD-ROM.

Notes

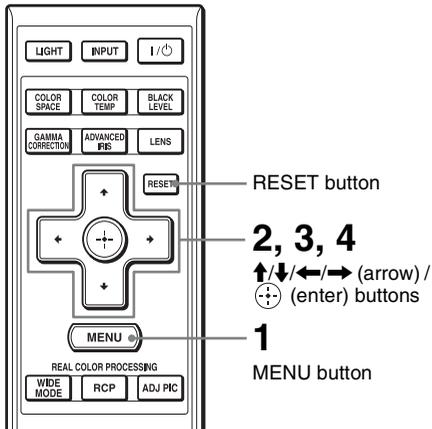
- You need to install the “ImageDirector3” on a computer beforehand.
- When connecting the REMOTE or NETWORK connector on the projector with a computer, turn off the powers of the computer and the projector.

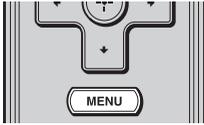
Using the Menus

This section describes how to make various adjustments and settings using the menus.

Operation through the Menus

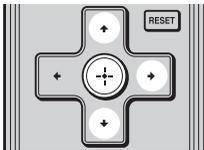
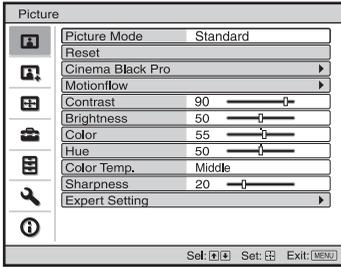
The projector is equipped with an on-screen menu for making various adjustments and settings. Some of the adjustable/setting items are displayed in a pop-up menu, in a setting menu or adjustment menu with no main menu, or in the next menu window. If you select an item name followed by an arrow (▶), the next menu window with setting items appears. To change the on-screen menu language, see “Step 4: Selecting the Menu Language.” (☞ page 24)





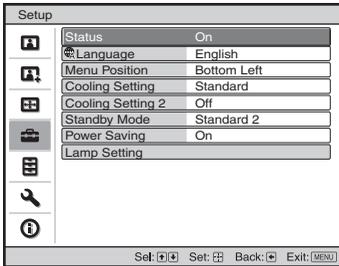
1 Press MENU.

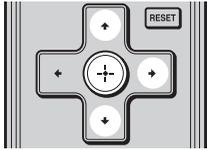
The menu window appears.



2 Press ↑/↓ to select a menu item, and press → or ⏏.

The items that can be set or adjusted with the selected menu appear. The item presently selected is shown in yellow.





Pop-up menu

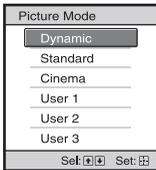
Setting items

3 Press **↑/↓** to select an item you want to set or adjust and press **→** or **⊕**.

The setting items are displayed in a pop-up menu, in a setting menu, in an adjustment menu or in the next menu window.



Setting menu

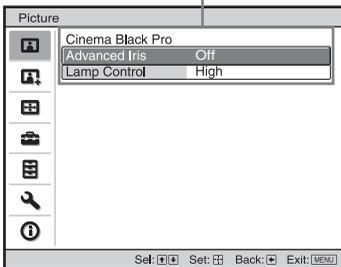


Adjustment menu



Next menu window

Setting items



4 Make the setting or adjustment of an item.

When changing the adjustment level

To increase the value, press **↑/→**.

To decrease the value, press **↓/←**.

Press **⊕** to restore the original screen.

When changing the setting

Press **↑/↓** to change the setting.

Press **⊕** to restore the original screen.

You can restore the original screen using **←** depending on the selected item.

Items that cannot be adjusted

Adjustable items differ depending on the input signal. The items that cannot be adjusted or set do not appear in the menu.

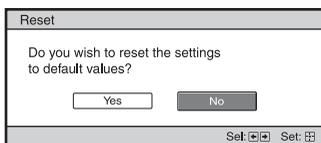
(☞ page 69)

To clear the menu

Press MENU.

To reset the picture that has been adjusted

Select “Reset” from Picture **ⓐ** menu.



When the screen display appears, select “Yes” using **←** and press **⊕**.

All of the following settings are reset to its factory preset value.

The settings of “Cinema Black Pro,” “Motionflow,” “Contrast,” “Brightness,” “Color,” “Hue,” “Color Temp.,” “Sharpness” and “Expert Setting” on the Picture **ⓐ** menu

To reset the items that have been adjusted

Select an item in the Menu screen, and display the pop-up menu, the setting menu, and the adjustment menu.

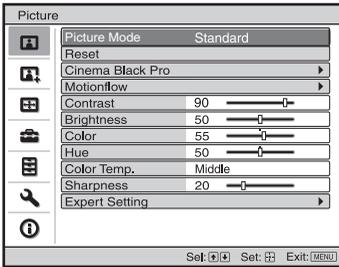
Press the RESET on the remote control to reset only the selected settings to its factory preset value.

Note

The RESET button on the remote control is available only when the adjustment menu or the setting menu is selected.

Picture Menu

The Picture menu is used for adjusting the picture.



Note

Some items may not be available, depending on the type of input signal. For details, see “Input Signals and Adjustable/Setting Items.” (📖 page 69)

<p>Picture Mode</p>	<p>You can select the picture viewing mode that best suits the type of picture or the environment.</p> <p>Dynamic: Vivid picture quality that enhances sharpness and contrast of the picture.</p> <p>Standard: Standard picture quality that emphasizes on naturalness.</p> <p>Cinema: Picture quality suited for watching movies.</p> <p>User 1, User 2, User 3: You can adjust the quality of the picture to suit your taste and then store the settings. Once the settings are stored, you can view the picture with the adjusted picture quality by pressing the PICTURE MODE button on the remote control.</p> <p>To store the settings</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Select User 1, User 2, or User 3. 2 Adjust the items you want in the menus. <p>Tip</p> <p>You can also store the settings if the picture quality is adjusted in “Dynamic,” “Standard” or “Cinema.” To reset everything to the factory settings, select “Reset” from the menu.</p>
----------------------------	--

<p>Cinema Black Pro</p>	<p>Advanced Iris Switches the iris function during projection. Auto 1: Automatically switches to an optimum iris according to a projected scene. The contrast of the scene is emphasized most. Auto 2: An optimum iris becomes smaller than that when set to “Auto 1.” The contrast of the scene becomes reduced. Sensitivity: If “Auto 1” or “Auto 2” is selected, “Recommend,” “Fast” or “Slow” can be selected according to the desired response speed with Sensitivity Mode. Manual: Manually adjusts the Iris.</p> <div data-bbox="555 357 777 445" style="text-align: center;"> <p>The image shows a horizontal slider control for the Manual Iris function. The slider is labeled 'Manual' at the top. Below the slider, 'Min' is on the left and 'Max' is on the right. A vertical line indicates the current setting, which is positioned at the '50' mark. Below the slider, there are two buttons: 'Adjust' with a left and right arrow icon, and 'Set' with a square icon.</p> </div> <p>Off: Normal contrast.</p>
	<p>Lamp Control Switches the lamp wattage during projection. High: Normal wattage. Low: Enhances the black by reducing the lamp wattage. Tip When you switch from “Low” to “High,” the number of fan rotation increases, and the fan noise becomes slightly louder.</p>
<p>Motionflow</p>	<p>Film Projection Reproduces movies in its original moving picture. Mode 1: Black Frame Insertion Mode (for motion blur reduction). Mode 2: Dark Frame Insertion Mode (for motion blur reduction). The picture is brighter than in “Mode 1.” Off: Normal picture.</p> <p>Note</p> <p>When you select “Mode 1” or “Mode 2,” the picture will become slightly darker than in “Off.”</p> <p>Motion Enhancer Reproduces fast-moving pictures smoothly without generating afterimages. High: Select this for picture quality smoother than “Low.” Low: Select this for smooth picture quality. Off: Select “Off” when noise, etc. appears in “High” or “Low.” Usually, set “Motion Enhancer” to “Off.”</p> <p>Note</p> <p>Depending on the scene, a noise may appear on the picture.</p>
<p>Contrast</p>	<p>Adjusts the white area of pictures (white level). The higher the setting, the greater the contrast. The lower the setting, the lower the contrast. You can make adjustments by pressing the CONTRAST+/- on the remote control.</p>

Brightness	<p>Adjusts the brightness of the picture. The higher the setting, the brighter the picture. The lower the setting, the darker the picture. You can make adjustments by pressing the BRIGHTNESS+/- on the remote control.</p>
Color	<p>Adjusts the intensity of the color density. The higher the setting, the greater the intensity. The lower the setting, the lower the intensity.</p>
Hue	<p>Adjusts the color tone. The higher the setting, the more greenish the picture becomes. The lower the setting, the more reddish the picture becomes.</p>
Color Temp.	<p>Adjusts the color temperature. High: Gives white colors a blue tint. Middle: Gives a neutral tint between “High” and “Low.” Low: Gives white colors a red tint. Custom 1, Custom 2, Custom 3, Custom 4: Enables you to adjust, set, and store your favorite color temperature.</p>
Sharpness	<p>Sharpens the outline of the picture, or reduces the noise. The higher the setting, the sharper the picture. The lower the setting, the softer the picture, thus reducing the noise. You can make adjustments by pressing the SHARPNESS+/- on the remote control.</p>
Expert Setting	<p>NR (Noise Reduction) Reduces the roughness or noise of the picture. Usually, select “Off.” If the picture is rough or noisy, select a setting from among “Low,” “Middle” or “High” according to the input signal source.</p>
	<p>MPEG NR (MPEG Noise Reduction) Reduces block noise and mosquito noise. Block NR: Reduces digital noise that appears in mosaic-like pattern. Mosquito NR: Reduces digital noise that appears near the outline of the picture.</p>
	<p>Film Mode According to the film source you have selected, make a setting for playback. Auto 1: Suited for reproducing a picture movement close to the original picture movement of the film source. Normally, set this to “Auto 1.” Auto 2: Reproduces a 2-3 or 2-2 Pull-Down format video signal, such as film sources, in a smooth picture movement. When a video signal other than 2-3 or 2-2 Pull-Down format is input, the picture is played back in progressive format. Off: Plays back the picture in progressive format without detecting video signals automatically.</p>
	<p>Black Level Adj. (Adjust) Produces a bolder, dynamic picture. Set according to the input signal source. High: Gives higher emphasis to the black color. Low: Gives lower emphasis to the black color. Off: Cancels this feature.</p>

Expert Setting

Gamma Correction

Adjusts the response characteristics of the tone of the picture.

Select a favorite tone from 6 options.

Gamma 1: Makes the scene much brighter overall.

Gamma 2: Makes the scene brighter overall.

Gamma 3: Makes the scene slightly brighter overall.

Gamma 4: Makes the scene darker overall.

Gamma 5: Gamma curve is set to a setting that makes the dark area of the screen brighter and is suited for when using a matt projection screen.

Gamma 6: Gamma curve is set to a setting that makes the bright area of the screen even brighter.

Off: Gamma Correction is “Off.”

Using the specified controller, “ImageDirector3” (supplied as a CD-ROM) allows you to adjust, set, and store a favorite tone in a computer. For detailed information on “ImageDirector3,” refer to the Help provided on the supplied CD-ROM in the computer.

Color Space

You can convert the range of color reproduction.

Normal: Converts the color tones to those that match the specifications of Hi-Vision signal.

Wide: Reproduces more natural color tones in a wider range of color reproduction, compared to “Normal.”

Advanced Picture Menu

The Advanced Picture is used for adjusting the picture more.



RCP (Real Color Processing)

You can adjust the color and hue of each selected portion of the picture independently.

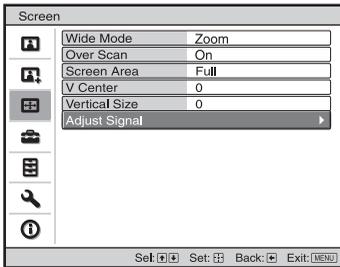
User 1, User 2, User 3: You can adjust the picture using Real Color Processing and store the settings. Once the settings are stored, you can view the picture with the adjusted picture quality.

Off: Cancels this feature.

For details, see “Adjusting the Picture Using Real Color Processing.”
(📖 page 33)

Screen Menu

The Screen menu is used to adjust the input signal. You can adjust the size of the picture, and select wide screen mode, etc.



Note

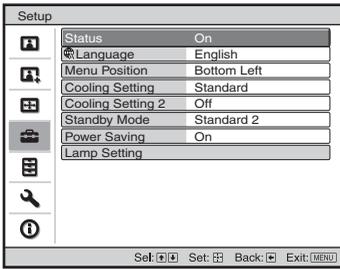
These items may not be available, depending on the type of input signal. For details, see “Input Signals and Adjustable/Setting Items.” (☞ page 69)

<p>Wide Mode (Video signal)</p>	<p>You can set the aspect ratio of the picture to be displayed for the current input signal. (☞ page 28) This item is enabled only when a video signal (preset memory numbers 3 to 8, 10 to 14) (☞ pages 67, 68) is input.</p> <p>Wide Zoom: A 4:3 aspect ratio picture is enlarged naturally to fill the screen. The upper and lower portions of the screen are slightly cut off.</p> <p>Normal: A 4:3 aspect ratio picture is displayed in the center of the screen and enlarged to fill the screen vertically.</p> <p>Full: A picture squeezed to 4:3 aspect ratio is displayed in its original aspect ratio. When a 4:3 aspect ratio picture is displayed, the picture is enlarged horizontally to fill the 16:9 screen.</p> <p>Zoom: A 16:9 aspect ratio picture is enlarged vertically and horizontally in the same ratio to fill the screen.</p> <p>Anamorphic Zoom: A 2.35:1 aspect ratio picture is converted to a normal 16:9 picture on the screen. This mode is best suited when using a commercially available Anamorphic lens which converts a normal 16:9 aspect ratio picture to a 2.35:1 picture. (☞ page 29)</p> <p>You can switch settings by pressing WIDE MODE on the remote control.</p>
<p>Wide Mode (Computer signal)</p>	<p>You can set the aspect ratio of the picture to be displayed for the current input signal. (☞ page 29) This item is enabled only when a computer signal is input.</p> <p>Full 1: Displays a picture on the whole of the screen without changing the aspect ratio of the original picture.</p> <p>Full 2: Displays a picture on the whole of the screen.</p> <p>Zoom: A 16:9 aspect ratio picture is enlarged vertically and horizontally in the same ratio to fill the screen.</p> <p>You can switch settings by pressing WIDE MODE on the remote control.</p>

Over Scan	<p>Hides the outline of the picture.</p> <p>On: Hides the outline of the input picture. Select this setting when noise appears along the edge of the picture.</p> <p>Off: Projects the whole of the input picture.</p> <p>Tip</p> <p>To display the displayable region within the four directions of the screen, refer to “Blanking” on the Installation  menu (Ⓞ page 49).</p>
Screen Area	<p>Selects the size of the picture when a Hi-Vision picture is overscanned.</p> <p>Full: Expands the picture on the whole of the screen.</p> <p>Through: Does not expand the picture on the whole of the screen.</p>
V Center	<p>Adjust the whole picture by moving up and down on the screen.</p> <p>As the selected number increases, the screen moves up, and as the selected number decreases, the screen moves down.</p>
Vertical Size	<p>Reduces or enlarges the picture vertically.</p> <p>The screen is enlarged as the setting increases and reduced as the setting decreases. If the subtitle of a movie, etc. cannot be seen, use this together with “V Center.”</p>
Adjust Signal	<p>You can adjust the input signal.</p> <p>Shift: Adjusts the position of the picture.</p> <p>H: As the setting for H (horizontal) increases, the picture moves to the right, and as the setting decreases, the picture moves to the left. Use  /  to adjust the horizontal position.</p> <p>V: As the setting for V (vertical) increases, the picture moves up, and as the setting decreases, the picture moves down. Use  /  to adjust the vertical position.</p>

Setup Menu

The Setup menu is used to change the factory preset settings, etc.

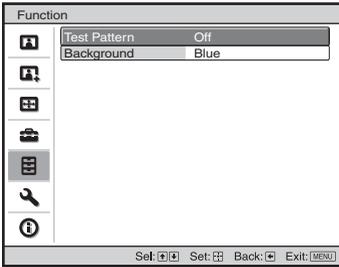


Status	<p>Sets whether or not the on-screen display is to be displayed. Set to "Off" to turn off the on-screen displays except for certain menus, the message displayed when you turn off the power, and warning messages. Set to "All Off" to turn off the on-screen displays except for certain menus and the message displayed when you turn off the power. (☞ page 59)</p>
Language	<p>Selects the language used in the menu and on-screen displays. Available languages are: English, Dutch, French, Italian, German, Spanish, Portuguese, Russian, Swedish, Norwegian, Japanese, Chinese (Simplified Chinese), Chinese (Traditional Chinese), Korean, Thai and Arabic.</p>
Menu Position	<p>You can change the position to display the menu on the upper screen. Bottom Left: Displays the menu on the bottom left area of the screen. Center: Displays the menu on the center of the screen.</p>
Cooling Setting	<p>Use this item when using the projector at high altitudes. High: Use this setting when using the projector at an altitude of 1,500 m or higher. Standard: Use this setting when using the projector at normal altitudes.</p> <p>Note</p> <p>When this item is set to "High," the fan noise becomes slightly louder since the number of fan rotation increases.</p>
Cooling Setting 2	<p>Use this item only when the projector will be used in special circumstances. Normally, set this item to "Off."</p>

Standby Mode	<p>Lowers the power consumption in standby.</p> <p>Standard 1: Sets power consumption to normal.</p> <p>Standard 2: Sets the network function ineffective and power consumption lower than “Standard 1.”</p> <p>Low: Sets power consumption lower than “Standard 2.”</p> <p>Note</p> <p>When this item is set to “Low” or “Standard 2,” the network function will not operate in standby.</p>
Power Saving	<p>Sets the power saving mode.</p> <p>When set to “On”, the projector goes into power saving mode if no signal is input for 10 minutes. At that time, the ON/STANDBY indicator lights in orange, then the screen becomes dark. The power saving mode is cancelled if a signal is input or any button on the projector or the remote control is pressed. If you do not want to set the projector to power saving mode, select “Off.”</p>
Lamp Setting	<p>Selects this item after you have replaced the lamp.</p> <p>(☞ page 63)</p>

Function Menu

The Function menu is used for changing the settings of the functions of the projector.



Test Pattern	Displays the test pattern. When set to "On," a test pattern appears on the screen to be used when adjusting the lens with "Lens Focus," "Lens Zoom," and "Lens Shift." A test pattern does not appear when this item is set to "Off." Tip While the test pattern is displayed, it is only displayed in green to allow you to adjust the focus easily.
Background	Selects the background color of the screen when no signal is input. You can select "Black" or "Blue."

Installation Menu

The Installation menu is used for changing the installation settings.

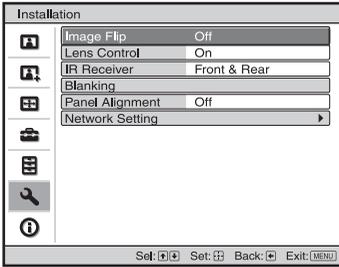


Image Flip	<p>Flips the picture on the screen horizontally and/or vertically. HV: Flips the picture horizontally and vertically. H: Flips the picture horizontally. V: Flips the picture vertically. Off: The picture does not flip. Use this item for installation for the backside projection or ceiling installation.</p>
Lens Control	<p>Avoids any operation of the lens such as “Lens Focus,” “Lens Zoom,” and “Lens Shift,” by mistake. When set to “On,” you can adjust the projection lens using “Lens Focus,” “Lens Zoom,” and “Lens Shift.” After you make this adjustment, it is recommended that you set this item to “Off” to avoid any operation of the lens.</p>
IR Receiver	<p>Selects the remote control detectors (IR Receiver) on the front and rear of the projector. Front & Rear: Activates both the front and rear detectors. Front: Activates the front detector only. Rear: Activates the rear detector only.</p>
Blanking	<p>This feature allows you to adjust the displayable region within the four directions of the screen. Select each screen edge “Left / Right / Top / Bottom” on the Blanking adjustment screen with ↑ / ↓ buttons. Adjust the desired Blanking value with ← / → button.</p> <div data-bbox="547 1152 820 1310" data-label="Image"> <p>The screenshot shows the 'Blanking' adjustment screen with the following values:</p> <ul style="list-style-type: none"> Left: 2 Right: 3 Top: 2 Bottom: 3 <p>At the bottom of the screen, there are navigation buttons: Set (F4), Adjust (F5), and Set (F6).</p> </div>

Panel Alignment

This feature allows you to adjust the gaps in the color of characters or the picture.

When set to “On,” “Adjust Color” and “Pattern Color” can be assigned and adjusted.

Adjust Item: Selects how to make adjustments from below.

Shift: Shifts the whole picture and makes adjustments.

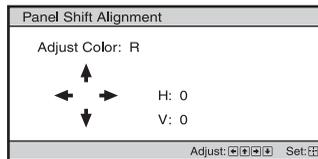
Zone: Selects the desired range and makes adjustments.

Adjust Color: Assigns the desired color to adjust the gaps in color. Select “R” (Red) or “B” (Blue) to make adjustments based on “G” (Green).

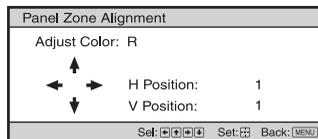
Pattern Color: Select “R/G” (Red and Green) or “R/G/B” (White, all colors) when the “Adjust Color” is “R” (Red). Select “B/G” (Blue and Green) or “R/G/B” (White, all colors) when the “Adjust Color” is “B” (Blue).

Adjust: The shift adjustment and zone adjustment of the color selected in “Adjust Color” can be made with ← / →, ↑ / ↓ buttons.

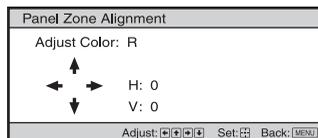
When “Shift” is selected: Assign the settings of the horizontal direction (H) with ← / → buttons and the vertical direction (V) with ↑ / ↓ buttons on the shift adjustment screen.



When “Zone” is selected: Select the position to adjust with ← / → buttons for the horizontal position (H position) and ↑ / ↓ buttons for the vertical position (V position), then press ⊕.



Set the amount to adjust with ← / → buttons for the horizontal direction (H direction) and with ↑ / ↓ buttons for the vertical direction (V direction). You can select the position to adjust again by pressing ⊕.



Reset: Returns to the factory settings.

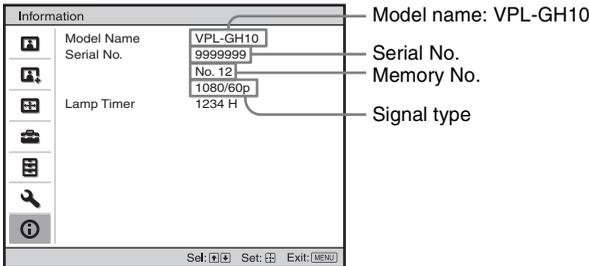
Note

Depending on the adjustments made above, colors may become uneven or the resolution may change.

Network Setting	<p>You can configure the network settings such as IP address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS Server when accessing the projector from a computer or using the supplied application “ImageDirector3.”</p> <p>IP Address Setup Select either “Auto (DHCP)” or “Manual.” When you select “Manual,” you can set “IP Address,” “Subnet Mask,” “Default Gateway,” “Primary DNS” and “Secondary DNS.” After completing all the settings, select “Apply” using the ↓ button, then press the (+) button.</p> <p>IP Address Sets the IP Address of the projector. (1.0.0.0 to 223.255.255.255)</p> <p>Subnet Mask Sets the Subnet Mask of the projector. (1.0.0.0 to 255.255.255.255)</p> <p>Default Gateway Sets the Default Gateway of the projector. (1.0.0.0 to 223.255.255.255)</p> <p>Primary DNS Sets the DNS server to be used as a priority. (1.0.0.0 to 223.255.255.255)</p> <p>Secondary DNS Sets the alternative DNS server. (1.0.0.0 to 223.255.255.255)</p> <p>MAC Address Displays MAC address of the projector. You cannot change this setting.</p>
------------------------	--

Information Menu

The Information menu displays the model name, serial number, memory number of the input signal and the cumulated hours of usage of the lamp.



Model name	Displays the model name (VPL-GH10).
Serial No.	Displays the serial number.
Memory No.	Displays the preset memory number of the input signal.
Signal type	Displays the type of the input signal.
Lamp Timer	Indicates how long the lamp has been turned on (total usage).

Notes

- fH (horizontal frequency) and fV (vertical frequency) may not be displayed appropriately depending on the input signal used on the projector.
- You cannot change the displays listed above.

About the Preset Memory No.

This projector has 19 types of preset data for input signals (the preset memory). When the preset signal is input, the projector automatically detects the signal type and recalls the data for the signal from the preset memory to adjust it to an optimum picture. The memory number and signal type of that signal are displayed in the Information  menu.

You can also adjust the preset data through the Screen  menu.

See the chart on page 67 to find if the signal is registered to the preset memory.

Note

When the aspect ratio of input signal does not match the screen size, a part of the screen is displayed in black.

Operating the Projector from a Computer

Accessing the Projector from a Computer

You can check the present status of the projector on a computer display and control the projector from a computer.

Confirm that the projector and computer are connected to the router/hub with the LAN cables, then turn on the projector, computer and router/hub.

- 1 Start Internet Explorer 5.0 or later version on your computer.
- 2 Type “http://xxx.xxx.xxx.xxx (the IP address of the projector)” as the “Address,” then press the ENTER key on a keyboard.

You can check the IP address of the projector using the Installation  menu. ( page 51)

Enter the IP address here.



Tip

When “Standby Mode” in Setup  menu is set to “Standard 1”, you can access the projector from a computer even if the projector is in standby mode.

Checking the Status of the Projector

Click “Information.” You can check the information and present status of the projector on a computer display. You can check the information and status in the window, but you cannot change the setting.

Information

The present status of the projector is displayed.

Note

fH (horizontal frequency) and fV (vertical frequency) may be displayed when unacceptable signal is input.

Menu

The present settings of the projector are displayed.

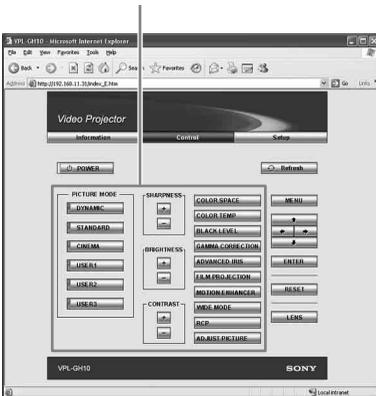
Operating the Projector

Click “Control.” You can perform various adjustments and settings of the projector on a computer display.

The functions of the buttons in the windows are the same as those on the remote control supplied with the projector.

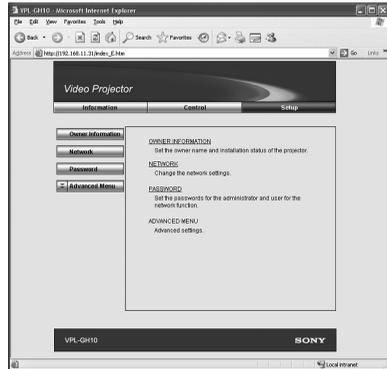
Settings of the projector are lit.

After you have changed the settings on the projector, click “Refresh” at the upper right-hand corner of the window to update the status. The lighting buttons are changed.



Setting the Information

Click “Setup.” The Password Properties dialog box appears. The name of the “User” account is preset without a password to “root” at the factory. You can set the owner information, etc. Click “Apply” at the lower part of each window to update the projector to the data input in each window.



Owner and projector information

Click “Owner Information.”

Owner

Enter owner information.

Projector

Enter the location of the projector.

Memo

Enter a memo, if required.

Network settings

Click “Network.”

Internet Protocol (TCP/IP)

Normally, set “Obtain an IP address automatically (DHCP).” If you select “Specify an IP address,” set the necessary items.

Setting passwords for “Administrator” and “User”

Click “Password.” You can set passwords for each “Administrator” and “User.” The name of the “Administrator” account is preset to “root” at the factory. It cannot be changed.

Advanced setting

Click “Advanced Menu” to display the Advertisement button, PJ Talk button, SNMP button and Reset button. These settings are mainly for professional use. Detailed information on Advertisement button and PJ Talk button are indicated by the PROTOCOL manual. For details on each function of “Advanced setting”, consult with your local dealer or qualified Sony personnel.

To reset the setting

Click the Reset button displayed in “Advanced setting.” The data set in “Setup” are reset to its factory preset value.

Notes

- The data input will be recorded in the memory of the projector.
- These data may become a personal information, depending on the content input. Therefore, it is recommended that you input content that cannot specify particular individuals.
- These data may be sent out through the network by “Advertisement,” “PJTalk” and “SNMP” functions.
- On disposal or transfer of the projector, it is strongly recommended that you delete the data recorded in the memory of the projector. On how to delete the data, see “To reset the setting.”

Others

This section describes how to solve the problems, how to replace the lamp and air filter, etc.

Troubleshooting

If the projector appears to be operating erratically, try to diagnose and correct the problem using the following instructions. If the problem persists, consult with qualified Sony personnel.

Power

Symptom	Cause and Remedy
The power is not turned on.	<ul style="list-style-type: none">→ The power may not turn on if you turn the power off with I/⏻ (ON/STANDBY) switch and turn it on again in a short time. After about 1 minute, turn the power on.→ Close the lamp cover securely, then tighten the screws securely. (☞ page 62)→ Close the filter holder securely. (☞ page 63)→ Check warning indicators. (☞ page 58)

Picture

Symptom	Cause and Remedy
No picture.	<ul style="list-style-type: none">→ Check that the proper connections have been made. (☞ page 18)→ Set the computer signal to output from an external monitor.→ Set the computer signal to output only to an external monitor.
The bright area of the picture may become unclear. (When video signal is input)	→ Switch the RGB dynamic range of the connected equipment to Full (0-255). If this adjustment is unavailable, adjust “Brightness” or “Contrast” in the Picture  menu of the projector. (☞ pages 40, 41)
The picture is too dark.	→ Adjust the “Contrast” or “Brightness” of the Picture  menu properly. (☞ pages 40, 41)
The picture is not clear.	<ul style="list-style-type: none">→ Adjust the focus. (☞ page 23)→ Condensation has accumulated on the lens. Leave the projector for about 2 hours with the power on.
The color of characters or the picture is not appropriate.	→ Select the desired color registration in “Panel Alignment” of Installation  menu. (☞ page 50)
Image is left on the screen. (image retention)	→ When high contrast non-moving images are displayed for a long period of time, there may be some image retention on the screen. This is only a temporary condition. Turning off the power for a while will eliminate the retained image.

On-screen display

Symptom	Cause and Remedy
On-screen display does not appear.	<ul style="list-style-type: none"> → Set “Status” in the Setup  menu to “On.” (☞ page 46) → Check if the ON/STANDBY indicator should light in green.
The model name does not disappear from the screen. Or else, the demo mode is displayed continuously.	<ul style="list-style-type: none"> → The display mode of the projector may be set at the time of purchase. Consult with your local dealer or qualified Sony personnel.

Remote control

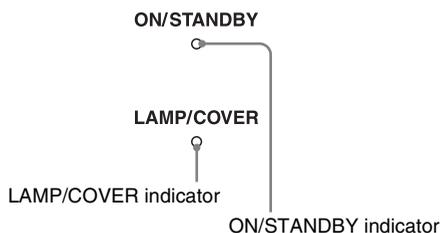
Symptom	Cause and Remedy
The remote control does not work.	<ul style="list-style-type: none"> → Batteries could be weak. Replace them with new batteries. (☞ page 11) → Insert the batteries with the correct polarities. (☞ page 11) → If there is a fluorescent lamp near the remote control detector, the projector may work improperly or inadvertently. → Set “IR Receiver” to “Front & Rear” on the Installation  menu. (☞ page 49)

Others

Symptom	Cause and Remedy
The fan is noisy.	<ul style="list-style-type: none"> → Check the setting of “Cooling Setting” in the Setup  menu. (☞ page 46) → Make sure that the room temperature is not too high. → Check the installation conditions. (☞ page 12) The number of fan rotation increases to maintain the product reliability of the projector’s components in a room, where the temperature is higher than normal. The fan noise becomes slightly louder. The approximate normal temperature is 25°C.
The lens shift cannot be adjusted.	<ul style="list-style-type: none"> → The lens shift cannot be adjusted over the range of movement. Adjust the lens shift within the range of movement. (☞ pages 14, 21)

Warning Indicators

The ON/STANDBY or LAMP/COVER indicator lights up or flashes if there is any trouble with your projector.



Symptom	Cause and Remedy
LAMP/COVER flashes in red. (A repetition rate of 2 flashes)	<ul style="list-style-type: none"> → Close the lamp cover securely, then tighten the screws securely. (☞ page 62) → Close the filter holder securely. (☞ page 63)
LAMP/COVER flashes in red. (A repetition rate of 3 flashes)	<ul style="list-style-type: none"> → The lamp has reached the end of its useful lifespan. Replace the lamp. (☞ page 61) → The lamp has reached a high temperature. Wait until the lamp cools, and then turn on the power again.
ON/STANDBY flashes in red. (A repetition rate of 4 flashes)	<ul style="list-style-type: none"> → The fan is broken. Consult with qualified Sony personnel.
ON/STANDBY flashes in red. (A repetition rate of 2 flashes)	<ul style="list-style-type: none"> → The internal temperature is unusually high. Check to ensure that nothing is blocking the ventilation holes or whether or not the projector is being used at high altitudes.
ON/STANDBY flashes in red. (A repetition rate of 6 flashes)	<ul style="list-style-type: none"> → Press the I/⏻ (ON/STANDBY) switch to turn on the projector. If the power is not turned on, disconnect the AC power cord, then confirm the ON/STANDBY lamp is turned off. After about 10 seconds, reconnect the AC power cord and turn on the power again. If the indicators still light up, the electrical system has a problem. Consult with qualified Sony personnel.

Note

When a warning indicator other than the above starts flashing, and the symptom persists even after carrying out the above methods, consult with qualified Sony personnel.

Message Lists

Note

If “Status” is set to “All Off” in the Setup  menu, the warning/caution messages are not displayed except for the message marked with an asterisk (*). (☞ page 46)

Warning messages

Message	Cause and Remedy
High temp.! Lamp off in 1 min.	<ul style="list-style-type: none"> → Turn off the power. → Check to ensure that nothing is blocking the ventilation holes. (☞ page 13)
Frequency is out of range!	<ul style="list-style-type: none"> → Frequency is out of range. Input a signal that is within the acceptable frequency range of the projector. (☞ page 67)
Please replace the Lamp/ Filter.	<ul style="list-style-type: none"> → It is time to replace the lamp. Replace the lamp. (☞ page 61) → Also, replace the air filter too. Restart cleaning the ventilation holes (intake). (☞ page 61) <p>If this message appears again after you replace the lamp and filter, the lamp replacement process is not complete. Check the lamp replacement process. (☞ page 61)</p> <p>Note</p> <p>To clear this message, press any button either on the remote control or the control panel of the projector once.</p>
Please clean the filter.	<ul style="list-style-type: none"> → It is time to clean the air filter. Clean the air filter. (☞ page 64) <p>Note</p> <p>To clear this message, press any button either on the remote control or the control panel of the projector once.</p>
Please clean the filter. Have you finished? Yes No*	<ul style="list-style-type: none"> → It is time to clean the air filter. Clean the air filter. (☞ page 64) → If you cleaned the air filter, select “Yes.” If you did not clean the air filter, select “No.” <p>Note</p> <p>This message is displayed even when “Status” is set to “All Off.”</p>
Projector temperature is high. Cooling Setting should be “High” if projector is being used at high altitude.	<ul style="list-style-type: none"> → Check to ensure that the ventilation holes on the unit are not covered. (☞ page 13) → When using the projector at high altitude, set the “Cooling Setting” to “High.” (☞ page 46) <p>Note</p> <p>When temperature inside the projector remains high, the “Cooling Setting” is switched to “High” in 1 minute, then the fan speed increases.</p>

Caution messages

Message	Cause and Remedy
	<ul style="list-style-type: none">→ No signal is input in the selected input. Check connections. (ⓘ page 18)
Not applicable!	<ul style="list-style-type: none">→ Press the appropriate button.→ The operation to be activated by the button is currently prohibited.
Feature not available on this model.	<ul style="list-style-type: none">→ The INPUT button on the remote control has been pressed. This button does not function on this model.

Replacing the Lamp and the Air Filter and Cleaning the Ventilation Holes (Intake)

Tools you need to get started:

- Projector Lamp LMP-H201 (Optional)
- Standard Phillips screwdriver
- Cloth (for scratch protection)

The lamp used for the light source has a certain lifespan. When the lamp dims, the color balance of the picture becomes strange, or “Please replace the Lamp/Filter.” appears on the screen, the lamp may be exhausted. Replace the lamp with a new one (not supplied) without delay.

Use an LMP-H201 Projector Lamp as the replacement lamp.

The air filter is supplied with the LMP-H201 Projector Lamp. When you replace the lamp, it is also time to replace the air filter.

Whenever you replace the lamp, be sure to replace the air filter with a new one. Also clean the ventilation holes (intake).

Note

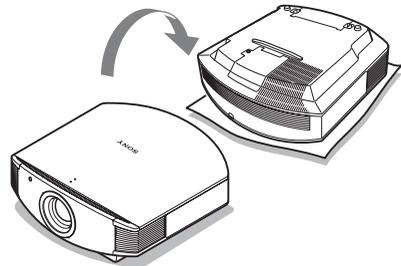
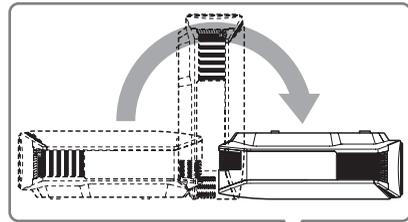
When “Status” is set to “All Off” in the Setup  menu, the message does not appear. (📖 page 46)

Cautions

- The lamp remains hot after the projector is turned off with the I/⏻ (ON/STANDBY) switch. If you touch the lamp, you may burn your fingers. When you replace the lamp, wait for at least 1 hour for the lamp to cool.
- Do not touch the glass surface of the replacement lamp. If you touch it, wipe off the fingerprints with a soft cloth.
- Pay special attention to replacing the lamp when the projector is installed on the ceiling.
- When removing the lamp unit, make sure it remains horizontal, then pull straight up. Do not tilt the lamp unit. If you pull out the lamp unit while tilted and if the lamp breaks, the pieces may scatter, causing injury.

- When you remove the air filter, be careful not to let any dust fall into the projector.
- Replacing the air filter is crucial to maintain the good performance of the projector or to prevent malfunction to it. When a warning message for replacing the air filter appears, replace the air filter immediately. If “Status” is set to “All Off,” the message does not appear. (📖 page 46)

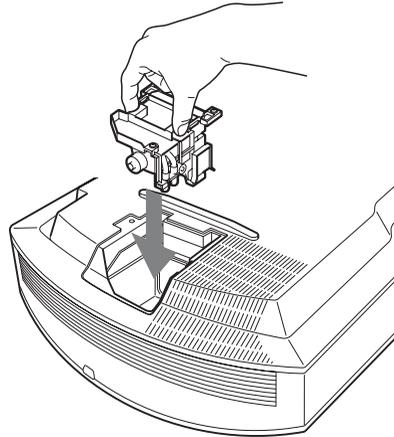
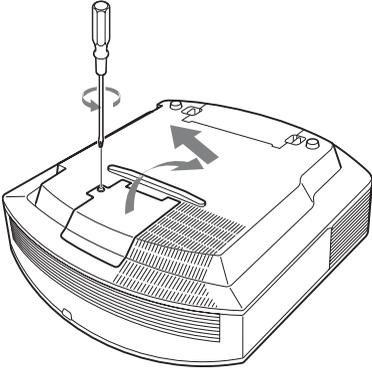
- 1 Turn off the projector and unplug the AC power cord.
- 2 When setting the projector on a flat surface such as a desk etc., put a cloth to prevent the surface from being scratched. Reverse the projector as illustrated, then place it on the cloth.



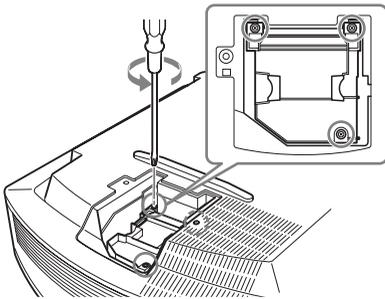
Notes

- When the lamp is damaged the broken pieces of the lamp may become scattered, if you do not reverse the projector. This may cause injury.
- Be sure that the projector is placed on a stable surface.

- 3** Loosen the screw on the lamp cover with a Phillips screwdriver, and then open the lamp cover.

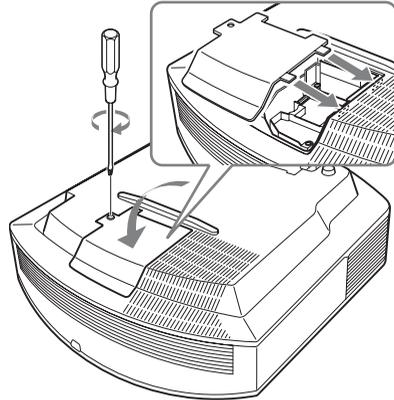


- 4** Loosen the 3 screws on the lamp with the Phillips screwdriver. Hold up the handle, then pull the lamp straight out.



- 5** Hold the handle of the new lamp and push it in securely until it reaches the end, and then tighten the 3 screws.

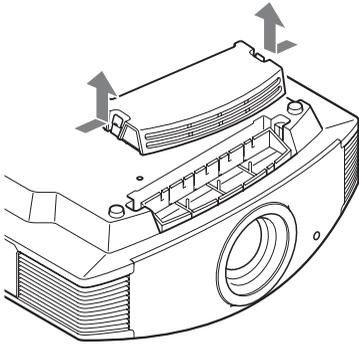
- 6** Close the lamp cover, then tighten the screws.



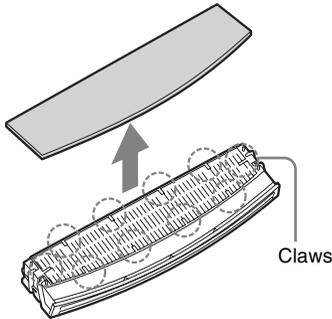
Note

Be careful not to touch the optical block inside the unit.

7 Remove the filter holder.



8 Remove the air filter.



9 Attach the new air filter so that it fits into the each claws (10 positions) on the filter holder.

Note

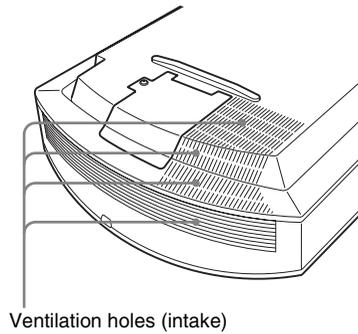
Attach the air filter aligning it with the shape of the filter holder.
Also, do not touch the fan after removing the air filter that is set deep inside the projector.

10 Attach the filter holder.

Note

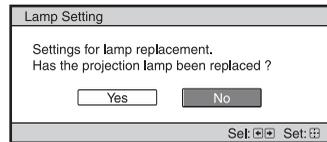
The projector will not turn on unless the filter holder is securely closed.

11 Wipe dust off the ventilation holes (intake) with a soft cloth.

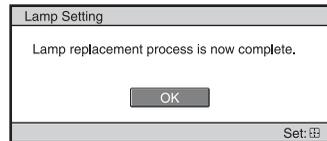


12 Place the projector back on its original position.

13 Turn on the projector, then select “Lamp Setting” on the Setup menu. The menu screen below will appear.



14 Select “Yes.”



Caution

Do not put your hands into the lamp replacement slot, and do not allow any liquid or other objects into the slot to avoid electrical shock or fire.

Notes

- Be sure to use an LMP-H201 Projector Lamp for replacement. If you use lamps other than the LMP-H201, the projector may malfunction.

- Be sure to turn off the projector and unplug the power cord before replacing the lamp, then check the ON/STANDBY lamp has already been turned off.
- The projector will not turn on unless the lamp is securely installed in place.
- The projector will not turn on unless the lamp cover is securely closed.
- To cancel a message displayed on the screen, press either the button on the remote control or the one on the control panel on the projector.

Disposal of the used lamp For the customers in the USA

Lamp in this product contains mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Telecommunications Industry Association (www.eiae.org).

Cleaning the Air Filter

The air filter should be cleaned every 1,000 hours. This value varies depending on the environment or how the projector is used. 1,000 hours are approximate.

When “Please clean the filter.” appears on the screen, you should clean the air filter. After washing the air filter with a mild detergent solution, dry it in a shaded place.

Notes

- When you clean the air filter, make sure you do not damage it.
- For details on how to attach and remove the air filter, see Steps 7 to 10 in “Replacing the Lamp and the Air Filter and Cleaning the Ventilation Holes (Intake).” (☞ page 63)
- When you remove the air filter, be careful not to let any dust fall into the projector.
- Cleaning the air filter is crucial to maintain the good performance of the projector or to prevent malfunction to it. When a warning message for cleaning the air filter appears, clean the air filter immediately.

Cleaning and the Screen of the Projector

Cleaning the cabinet

- To remove dust from the cabinet, wipe gently with a soft cloth. If dust is persistent, wipe with a soft cloth slightly moistened with a diluted mild detergent solution.
- Never use any type of abrasive pad, alkaline/acid cleaner, scouring powder, or volatile solvent, such as alcohol, benzene, thinner or insecticide.
- Using such materials or maintaining prolonged contact with rubber or vinyl materials may result in damage to the screen surface and cabinet material.

Black points and bright points (red, blue, or green) on the screen

The projector is manufactured using high-precision technology.

You may, however, see tiny black points and/or bright points (red, blue, or green) that continuously appear on the projector.

This is a normal result of the manufacturing process and does not indicate a malfunction.

Specifications

System

Projection system	SXRD panel, 1 lens, projection system
LCD panel	0.61-inch (15.4 mm) SXRD panel 6,220,800 pixels (2,073,600 pixels × 3)
Lens	1.6 times zoom lens (motorized) f=18.5 mm to 29.6 mm F2.5 to F3.4
Lamp	200 W Ultra High Pressure Lamp
Projection picture size	40 inches to 300 inches (1,016 mm to 7,620 mm) (measured diagonally)
Acceptable video signals	480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p, 1080/24p
Acceptable computer signals	fH: 19 kHz to 72 kHz fV: 48 Hz to 92 Hz Maximum resolution 1920 × 1080 For details, see "Preset Signals." (☞ page 67)

Input

DVI-D	Digital RGB
REMOTE	RS-232C: D-sub 9-pins (female)
NETWORK	RJ-45 10BASE-T/100BASE-TX

General

Dimensions	470 mm × 179.2 mm × 482.4 mm (18 ⁵ / ₈ × 7 ¹ / ₈ × 19 inches) (w/h/d)
Mass	Approx. 12 kg (26 lb 8 oz)
Power requirements	AC 100 V to 240 V, 3.2 A to 1.4 A, 50/60 Hz
Power consumption	Max. 320 W Standby mode: 9 W Standby mode (low): 0.5 W
Operating temperature	5°C to 35°C (41°F to 95°F)
Operating humidity	35% to 85% (no condensation)
Storage temperature	-20°C to +60°C (-4°F to +140°F)

Storage humidity	10% to 90%
------------------	------------

Supplied accessories

Remote control RM-PJW60 (1)
Size AA (R6) manganese batteries (2)
AC power cord (1)
Operating Instructions (1)
CD-ROM (ImageDirector3) (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Optional accessory

Projector Lamp LMP-H201 (for replacement)

Note

Always verify that the unit is operating properly before use. SONY WILL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES OF ANY KIND INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, COMPENSATION OR REIMBURSEMENT ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING THE WARRANTY PERIOD OR AFTER EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR FOR ANY OTHER REASON WHATSOEVER.

Warning on power connection

Use a power cord for your local power supply.

	The United States, Canada	Continental Europe	UK, Ireland, Australia, New Zealand	Japan
Plug type	YP-3	YP-12A	*	YP-359
Female end	YC-13	YC-13D	VM0303B	YC-13
Cord type	SVT	H05VV-F	CEE (13) 53 rd (OC)	VCTF
Rated Voltage & Current	10A/125V	10A/250V	10A/250V	12A/125V
Safety approval	UL/CSA	VDE	VDE	PSE

* Use a rated plug that complies with the regulation of each country/region and the specifications.

Preset Signals

The following table shows the signals and video formats which you can project using this unit.

When a signal other than the preset signal shown below is input, the picture may not be displayed properly.

Memory No.	Preset signal (resolution)		fH (kHz)	fV (Hz)
3	480/60i	480/60i (720 × 480i)	15.734	59.940
4	576/50i	576/50i (720 × 576i)	15.625	50.000
5	480/60p	480/60p (720 × 480p)	31.470	60.000
6	576/50p	576/50p (720 × 576p)	31.250	50.000
7	1080/60i	1035/60i (1920 × 1035i) 1080/60i (1920 × 1080i)	33.750	60.000
8	1080/50i	1080/50i (1920 × 1080i)	28.130	50.000
10	720/60p	720/60p (1280 × 720p)	45.000	60.000
11	720/50p	720/50p (1280 × 720p)	37.500	50.000
12	1080/60p	1080/60p (1920 × 1080p)	67.500	60.000
13	1080/50p	1080/50p (1920 × 1080p)	56.260	50.000
14	1080/24p	1080/24p (1920 × 1080p)	26.973	23.976
26	640 × 480	VESA 60	31.469	59.940
32	800 × 600	VESA 60	37.879	60.317
36	832 × 624	Mac 16	49.724	74.550

Memory No.	Preset signal (resolution)		fH (kHz)	fV (Hz)
37	1024 × 768	VESA 60	48.363	60.004
45	1280 × 960	VESA 60	60.000	60.000
47	1280 × 1024	VESA 60	63.974	60.013
50	1400 × 1050	SXGA +	65.317	59.978
55	1280 × 768	1280 × 768/60	47.776	59.870

Input Signals and Adjustable/Setting Items

The items in the menus available to adjust differ depending on the input signal. The following tables indicate them.

The items that cannot be adjusted are not displayed in the menu.

Picture menu

Item	Preset memory numbers	
	3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14	26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55
Advanced Iris	●	●
Lamp Control	●	●
Film Projection	●	–
Motion Enhancer	●	–
Contrast	●	●
Brightness	●	●
Color	●	–
Hue	●	–
Color Temp.	●	●
Sharpness	●	–
NR	● (preset memory numbers 3, 4, 7, 8 only)	–
MPEG NR	●	●
Film Mode	● (excluding preset memory number 14)	–
Black Level Adj.	●	–
Gamma Correction	●	●
Color Space	●	●
RCP	●	●

● : Adjustable/can be set

– : Not adjustable/cannot be set

Screen menu

Item	Preset memory numbers	
	3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14	26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55
Wide Mode	●	● * ²
Over Scan	●	–
Screen Area * ¹	● (preset memory numbers 7, 8, 12, 13, 14 only)	–
V Center * ³	●	●
Vertical Size * ³	●	–
Shift	–	●

● : Adjustable/can be set

– : Not adjustable/cannot be set

*¹: The setting can be made only when “Wide Mode” is set to “Full” and “Over Scan” is set to “On” in the Screen  menu.

*²: If the input signal is from a computer, the setting cannot be made when the aspect ratio is 16:9 or wider.

*³: The setting can be made only when “Zoom” is selected in “Wide Mode.”

Note

When connecting a cable, check the type of the signal in the Information  menu ( page 52), and check items that are adjustable/can be set.

Index

A

Adjust Signal	
Shift	45
Adjuster	23
Adjusting	
picture position	19
picture quality	31
Advanced Iris	40

B

Background	48
Black Level Adj.	41
Blanking	49
Brightness	41

C

Cinema Black Pro	40
Color Space	42
Color Temp.	41
Connecting with a computer	18
Contrast	40
Cooling Setting	46
Cooling Setting 2	46

D

DVI-D	18
-------------	----

E

Expert Setting	41, 42
----------------------	--------

F

Film Projection	40
-----------------------	----

G

Gamma Correction	42
------------------------	----

H

Hue	41
-----------	----

I

Image Flip	49
ImageDirector3	34, 42
IR Receiver	49

L

Lamp Control	40
Lamp Timer	52
Language	46
Lens Control	49
Location of Controls	
Front/Right side	8
Rear/Bottom	9

M

Menu	
Advanced Picture	43
Function	48
Information	52
Installation	49
Picture	39
Screen	44
Setup	46

Messages

Caution	60
Warning	59
Motion Enhancer	40
Motionflow	40
MPEG NR	41

N

Network Setting	51
NR	41

O

Operating the projector from a computer	53
Over Scan	45

P

Panel Alignment	50
Picture Mode	
CINEMA	30
Cinema	39
DYNAMIC	30
Dynamic	39
STANDARD	30
Standard	39
USER	30
User	39
Picture muting	26
Precautions	7
Preset Memory	52
Preset Signals	67

R

RCP	43
Remote control	
inserting the batteries	11
location of controls	10
Reset	
resettable items	38
resetting the items	38

S

Screen Area	45
Selecting the menu language	24
Sharpness	41
Specifications	66
Standby Mode	47
Status	46
Supplied accessories	11

T

Test Pattern	48
Troubleshooting	56

W

WIDE MODE	28
Wide Mode	
Anamorphic Zoom	44
Full	44
Full 1	44
Full 2	44
Normal	44
Wide Zoom	44
Zoom	44

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

AVERTISSEMENT

Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher la fiche d'alimentation.

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japon.

Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.

Pour les clients en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande

AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Table des matières

Précautions	5
-------------------	---

Emplacement des commandes

Face avant/droite	6
Face arrière/inférieure	7
Télécommande	8

Connexions et préparatifs

Déballage	9
Étape 1 : Installation du projecteur ..	10
Avant d'installer le projecteur	10
Positionnement du projecteur et d'un écran	13
Étape 2 : Raccordement du projecteur	17
Raccordement à un ordinateur	17
Étape 3 : Réglage de la position de l'image	18
Étape 4 : Sélection de la langue de menu	23

Projection

Projection de l'image sur l'écran	25
Mise hors tension	25
Sélection du mode d'écran large	27
Sélection du mode d'affichage de l'image	30
Réglage de la qualité d'image	31
Sélection pour régler directement l'option de menu désirée	31
Sélection des options de menu de réglage désirées dans l'ordre	32
Réglage de l'image avec la fonction Real Color Processing	33

Utilisation du logiciel fourni pour régler la qualité d'image (ImageDirector3)	34
--	----

Utilisation des menus

Commande par les menus	35
Menu Image	39
Menu Image avancée	43
Menu Écran	44
Menu Réglage	46
Menu Fonction	48
Menu Installation	49
Menu Informations	52
Numéros de mémoire de présélection	52

Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur

Accès au projecteur à partir d'un ordinateur	53
Vérification de l'état du projecteur ..	53
Utilisation du projecteur	54
Paramétrage des informations	54

Divers

Dépannage	56
Indicateurs d'avertissement	58
Listes de messages	59
Remplacement de la lampe et du filtre à air et nettoyage des orifices de ventilation (prise d'air)	61
Nettoyage du filtre à air	65

Le nettoyage et l'écran du projecteur	65
Spécifications	66
Signaux préprogrammés	67
Signaux d'entrée et options réglables/paramétrables	69
Index	71

Précautions

Sécurité

- S'assurer que la tension de service de votre projecteur est identique à la tension locale.
- Si du liquide ou un objet quelconque venait à pénétrer dans le boîtier, débrancher le projecteur et le faire vérifier par un technicien qualifié avant la remise en service.
- Débrancher le projecteur de la prise murale en cas de non-utilisation pendant plusieurs jours.
- Pour débrancher le cordon, le tirer par la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon lui-même.
- La prise murale doit se trouver à proximité du projecteur et être facile d'accès.
- Le projecteur n'est pas déconnecté de la source d'alimentation tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il a été mis hors tension.
- Ne pas regarder dans l'objectif lorsque la lampe est allumée.
- Ne pas placer la main ou des objets à proximité des orifices de ventilation. L'air expulsé est brûlant.

Prévenir l'accumulation de chaleur interne

Après avoir mis l'appareil hors tension au moyen de l'interrupteur I/⏻ (marche/veille), ne pas le débrancher de la prise murale tant que le ventilateur de refroidissement tourne.

Mise en garde

Le projecteur est doté d'orifices de ventilation (prise d'air et sortie d'air). Ne pas obstruer ces orifices et ne rien placer à proximité car ceci risquerait de provoquer une surchauffe interne pouvant entraîner une altération de l'image ou un endommagement du projecteur.

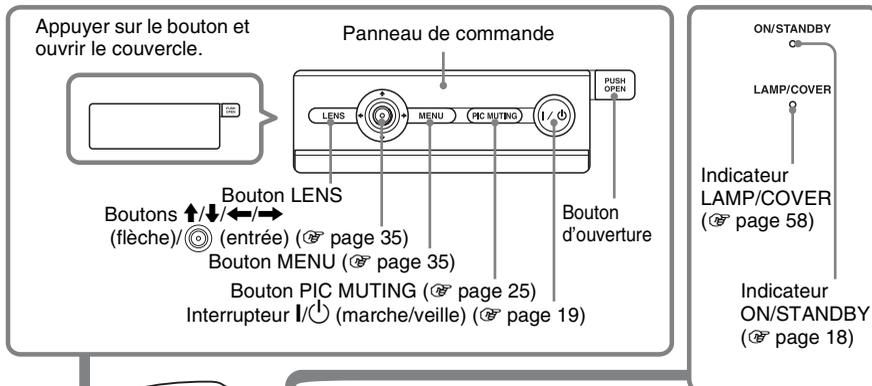
Remballage

Conserver le carton d'emballage original et le matériel d'emballage ; ils seront très utiles si l'on doit un jour expédier l'appareil. Pour assurer une protection maximale, remballer l'appareil tel qu'il avait été emballé en usine.

Emplacement des commandes

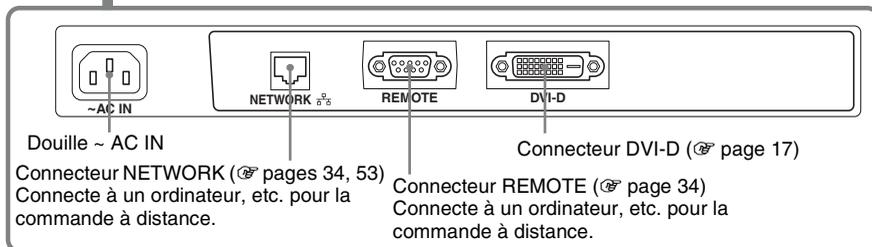
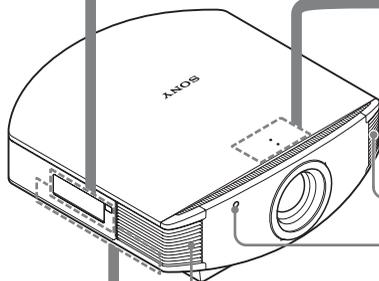
Face avant/droite

Pour commander le projecteur, on peut utiliser les boutons du panneau de commande qui portent le même nom que ceux de la télécommande.



Remarque

Lorsque l'indicateur ON/STANDBY s'allume en orange, le mode économique est activé. (☞ page 47)



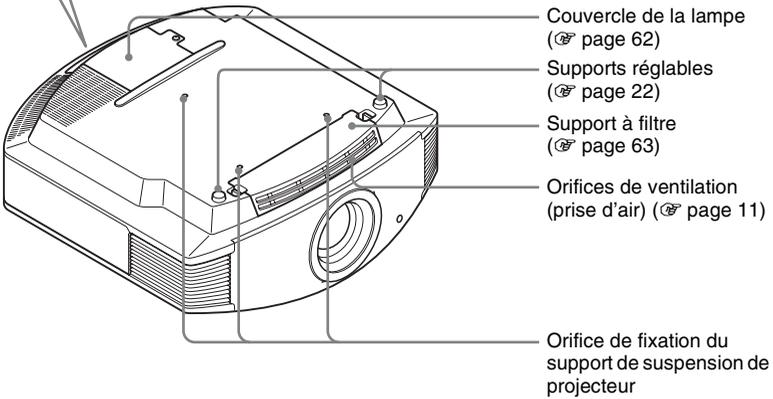
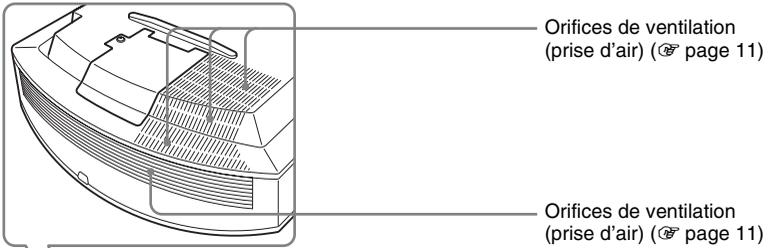
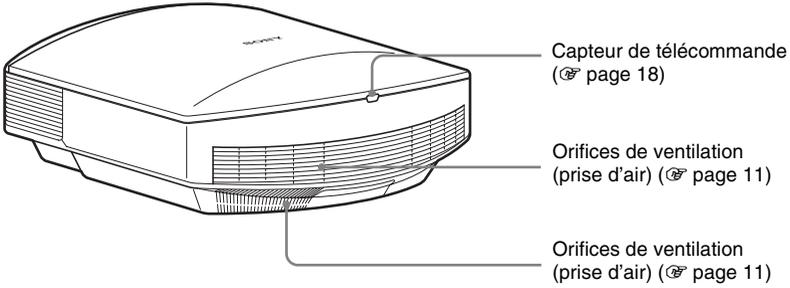
ATTENTION

Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive au connecteur NETWORK. Suivez les instructions pour le connecteur NETWORK.

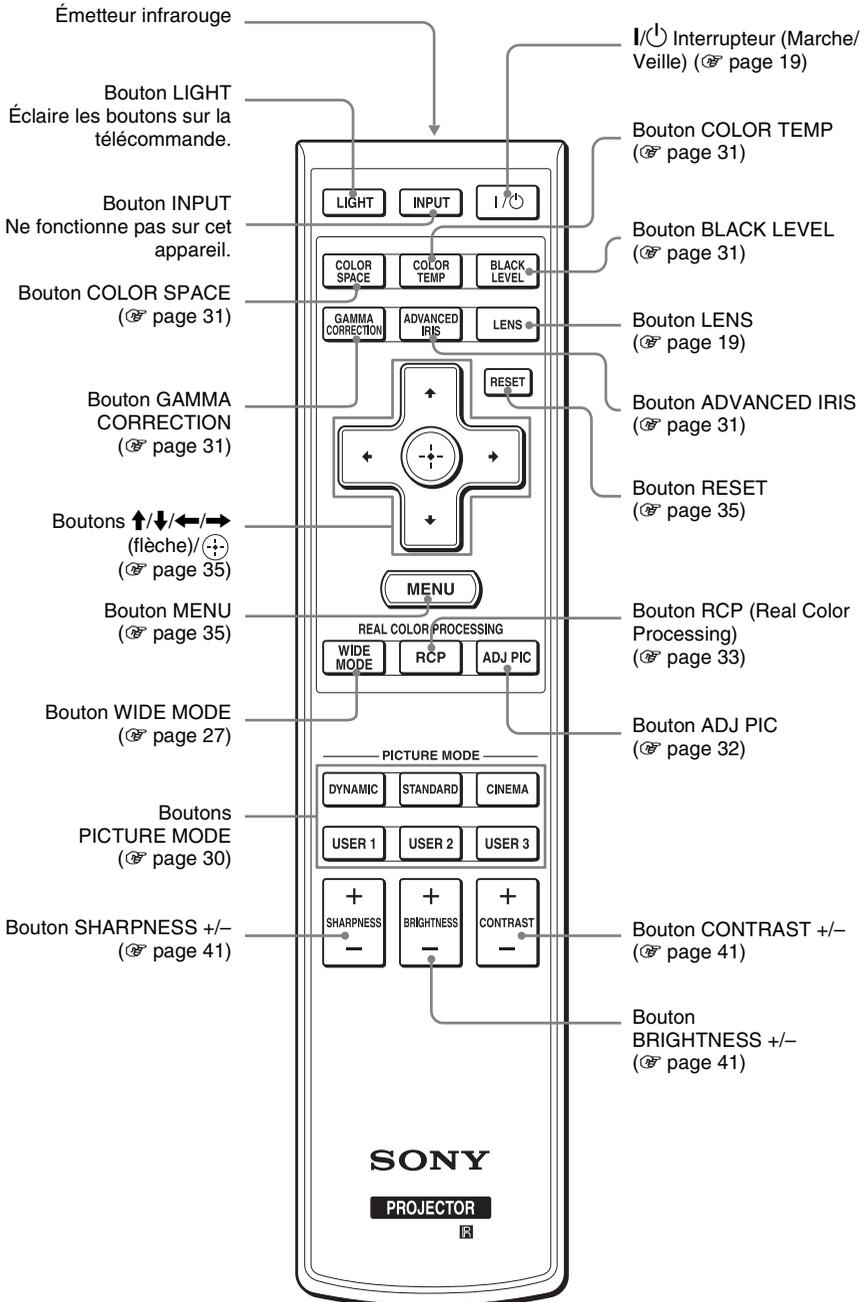
ATTENTION

Lors de la connexion du câble NETWORK de l'appareil au périphérique, utilisez un câble blindé afin d'empêcher tout dysfonctionnement dû au bruit de rayonnement.

Face arrière/inférieure



Télécommande



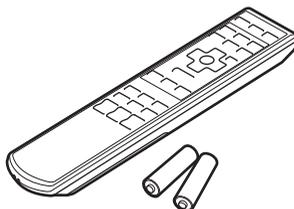
Connexions et préparatifs

Cette section décrit comment installer le projecteur et l'écran, comment connecter l'appareil à partir duquel projeter l'image.

Déballage

Vérifier l'emballage pour s'assurer qu'il contient les éléments suivants :

- Télécommande (1) et piles de format AA (R6) manganèse (2)
- Cordon d'alimentation secteur (1)
- ImageDirector3 CD-ROM (1)
- Mode d'emploi (ce manuel)



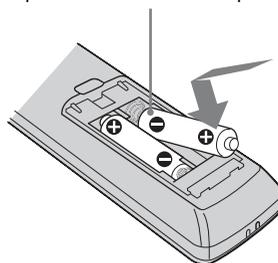
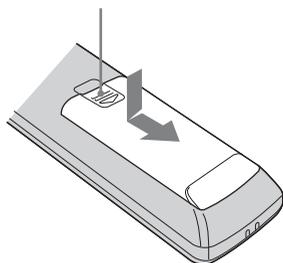
Mise en place des piles

Deux piles de format AA (R6) sont fournies pour la télécommande. Pour éviter tout risque d'explosion, utilisez des piles de format AA (R6) au manganèse ou des piles alcalines.

Insertion des piles dans la télécommande

Insérer les piles par le côté  en premier, tel qu'indiqué sur l'illustration. Il y a risque de court-circuit et de surchauffe si les piles sont insérées par la force ou avec les pôles inversés.

Pousser et faire glisser pour ouvrir.



Précautions à prendre pour la manipulation de la télécommande

- Manipuler la télécommande avec soin. Prendre garde de l'échapper, de marcher dessus ou d'y verser tout liquide.
- Ne pas placer la télécommande près d'une source de chaleur, directement sous les rayons du soleil ou dans une pièce humide.

ATTENTION

Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur.

Lorsque vous mettez la batterie au rebut, vous devez respecter la législation en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.

Étape 1 : Installation du projecteur

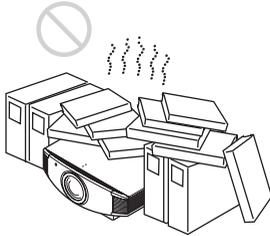
Le projecteur affiche la sortie des images à partir d'un ordinateur ou d'un autre appareil. Le déplacement d'objectif vous permet d'avoir accès à de plus grandes options pour positionner le projecteur et visualiser les images plus facilement.

Avant d'installer le projecteur

Installation déconseillée

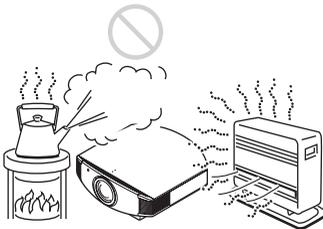
Ne pas placer le projecteur dans les positions suivantes, ce qui risquerait de provoquer un dysfonctionnement ou d'endommager l'appareil.

Mauvaise ventilation

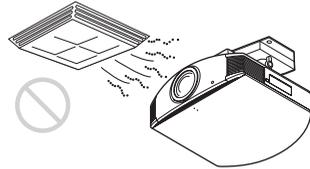


Laissez un dégagement de plus de 30 cm (11 ⁷/₈ pouces) autour de l'appareil.

Endroits chauds et humides

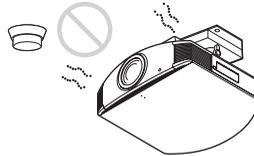


Endroits directement exposés au souffle froid ou chaud d'un climatiseur



L'installation du projecteur dans de tels endroits pourrait provoquer un dysfonctionnement sous l'effet de la condensation d'humidité ou de l'élévation de température.

Proximité d'un détecteur de chaleur ou de fumée



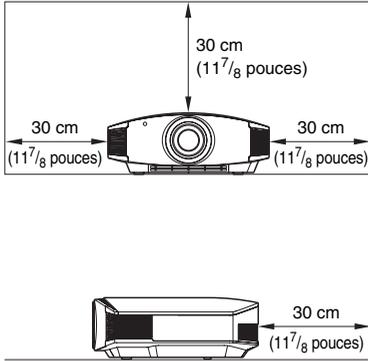
Il pourrait en résulter un dysfonctionnement du capteur.

Endroits très poussiéreux ou enfumés



Installer dans un endroit loin des murs

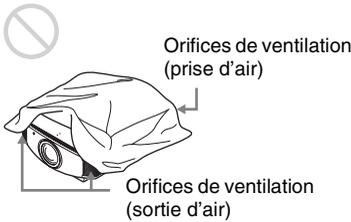
Afin de maintenir les performances et la fiabilité du projecteur, laisser au moins 30 cm (11 7/8 pouces) entre le projecteur et les murs.



Utilisation inadéquate

Éviter ce qui suit pendant l'utilisation du projecteur.

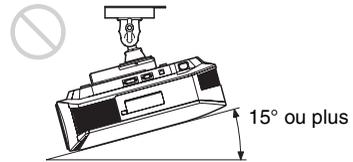
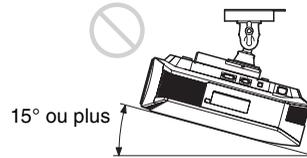
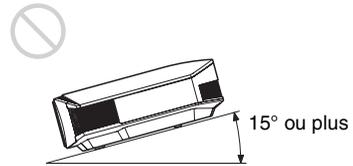
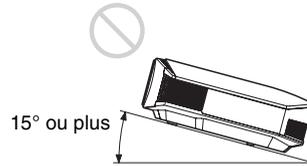
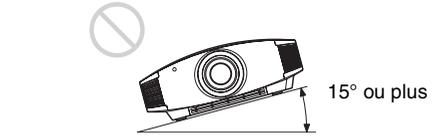
Bloquer les orifices de ventilation (prise ou sortie d'air)



Conseil

Pour plus d'informations sur l'emplacement des orifices de ventilation (prise d'air et sortie d'air), voir « Emplacement des commandes ». (☞ page 6)

Inclinaison vers l'avant/arrière et vers la gauche/droite



Éviter d'incliner le projecteur sur un angle supérieur à 15 degrés pour l'utilisation. Ne pas installer le projecteur ailleurs que sur une surface de niveau ou au plafond.

L'installation du projecteur dans un tel emplacement peut affecter l'uniformité des couleurs ou réduire la fiabilité des effets de la lampe.

Lors de l'installation de l'appareil en haute altitude

Lorsque vous utilisez le projecteur à une altitude de 1 500 m ou plus, réglez le « Régl. refroidissmnt » dans le menu Réglage  sur « Haut ». (🔗 page 46) Si vous n'activez pas ce mode lors d'une utilisation à haute altitude, ceci pourra affecter le projecteur (diminution de la fiabilité de certaines pièces, par exemple).

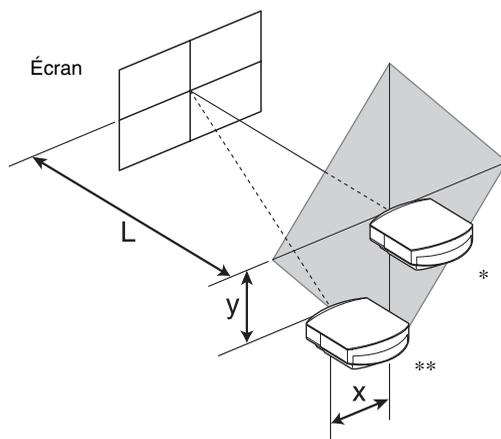
Positionnement du projecteur et d'un écran

La distance qui doit séparer le projecteur de l'écran lors de l'installation varie suivant la taille de l'écran ou selon que vous utilisez ou non les fonctions de déplacement de l'objectif.

1 Déterminer la position d'installation du projecteur et de l'écran.

Vous pouvez obtenir une bonne qualité d'image en plaçant le projecteur avec le centre de l'objectif à l'intérieur de la zone indiquée en gris dans l'illustration.

Utiliser les valeurs L , x et y dans le tableau de la page 14 ou 15 comme guide.



* Position d'installation si le déplacement d'objectif n'est pas utilisé ($x = 0$, $y = 0$)

** Exemple de position d'installation si le déplacement d'objectif est utilisé (x , y)

L: distance entre l'écran et l'extrémité avant de l'objectif du projecteur

x: distance horizontale entre le centre de l'écran et le centre de l'objectif du projecteur

y: distance verticale entre le centre de l'écran et le centre de l'objectif du projecteur

Pour plus d'informations sur la fonction de déplacement de l'objectif, voir « Étape 3 : Réglage de la position de l'image ». (☞ page 18)

Lors de l'utilisation d'un écran à rapport de format 16:9

Taille d'écran SS (pouces)		40	60	80	100	120	150	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	5080	6350	7620
L	minimum	1201 (47 ³ / ₈)	1825 (71 ⁷ / ₈)	2448 (96 ¹ / ₂)	3072 (121)	3695 (145 ¹ / ₂)	4631 (182 ³ / ₈)	6189 (243 ³ / ₄)	7748 (305 ¹ / ₈)	9307 (366 ¹ / ₂)
	maximum	1840 (72 ¹ / ₂)	2782 (109 ⁵ / ₈)	3723 (146 ⁵ / ₈)	4664 (183 ⁵ / ₈)	5605 (220 ³ / ₄)	7017 (276 ³ / ₈)	9371 (369)	11724 (461 ⁵ / ₈)	14077 (554 ¹ / ₄)
x		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)
y		324 (12 ⁷ / ₈)	486 (19 ¹ / ₄)	648 (25 ⁵ / ₈)	809 (31 ⁷ / ₈)	971 (38 ¹ / ₄)	1214 (47 ⁷ / ₈)	1619 (63 ³ / ₄)	2024 (79 ³ / ₄)	2428 (95 ⁵ / ₈)
x		44 (1 ³ / ₄)	66 (2 ⁵ / ₈)	89 (3 ⁵ / ₈)	111 (4 ³ / ₈)	133 (5 ¹ / ₄)	166 (6 ⁵ / ₈)	221 (8 ³ / ₄)	277 (11)	332 (13 ¹ / ₈)
y		259 (10 ¹ / ₄)	389 (15 ³ / ₈)	518 (20 ¹ / ₂)	648 (25 ⁵ / ₈)	777 (30 ⁵ / ₈)	971 (38 ¹ / ₄)	1295 (51)	1619 (63 ³ / ₄)	1943 (76 ¹ / ₂)
x		89 (3 ⁵ / ₈)	133 (5 ¹ / ₄)	177 (7)	221 (8 ³ / ₄)	266 (10 ¹ / ₂)	332 (13 ¹ / ₈)	443 (17 ¹ / ₂)	553 (21 ⁷ / ₈)	664 (26 ¹ / ₄)
y		194 (7 ³ / ₄)	291 (11 ¹ / ₂)	389 (15 ³ / ₈)	486 (19 ¹ / ₄)	583 (23)	728 (28 ³ / ₄)	971 (38 ¹ / ₄)	1214 (47 ⁷ / ₈)	1457 (57 ³ / ₈)
x		133 (5 ¹ / ₄)	199 (7 ⁷ / ₈)	266 (10 ¹ / ₂)	332 (13 ¹ / ₈)	398 (15 ³ / ₄)	498 (19 ⁵ / ₈)	664 (26 ¹ / ₄)	830 (32 ³ / ₄)	996 (39 ¹ / ₄)
y		130 (5 ¹ / ₈)	194 (7 ³ / ₄)	259 (10 ¹ / ₄)	324 (12 ⁷ / ₈)	389 (15 ³ / ₈)	486 (19 ¹ / ₄)	648 (25 ⁵ / ₈)	809 (31 ⁷ / ₈)	971 (38 ¹ / ₄)
x		177 (7)	266 (10 ¹ / ₂)	354 (14)	443 (17 ¹ / ₂)	531 (21)	664 (26 ¹ / ₄)	886 (35)	1107 (43 ⁵ / ₈)	1328 (52 ³ / ₈)
y		65 (2 ⁵ / ₈)	97 (3 ⁷ / ₈)	130 (5 ¹ / ₈)	162 (6 ¹ / ₂)	194 (7 ³ / ₄)	243 (9 ⁵ / ₈)	324 (12 ⁷ / ₈)	405 (16)	486 (19 ¹ / ₄)
x		221 (8 ³ / ₄)	332 (13 ¹ / ₈)	443 (17 ¹ / ₂)	553 (21 ⁷ / ₈)	664 (26 ¹ / ₄)	830 (32 ³ / ₄)	1107 (43 ⁵ / ₈)	1384 (54 ¹ / ₂)	1660 (65 ³ / ₈)
y		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

Unité : mm (pouces)

Pour calculer les positions d'installation

$$L (\text{minimum}) = 31,1781 (1 \frac{7}{32}) \times SS - 46,1543 (1 \frac{13}{16})$$

$$L (\text{maximum}) = 47,0644 (1 \frac{27}{32}) \times SS - 42,3308 (1 \frac{21}{32})$$

$$y = -1,463 \times x (\text{mm ou pouce}) + 8,0942 (\frac{5}{16}) \times SS$$

Lors de l'utilisation d'un écran à rapport de format 4:3

Taille d'écran SS (pouces)		40	60	80	100	120	150	200	250	300
(mm)		1016	1524	2032	2540	3048	3810	5080	6350	7620
L	minimum	1480 (58 ³ / ₈)	2243 (88 ³ / ₈)	3006 (118 ³ / ₈)	3770 (148 ¹ / ₂)	4533 (178 ¹ / ₂)	5677 (223 ⁵ / ₈)	7585 (298 ⁵ / ₈)	9493 (373 ³ / ₄)	11401 (448 ⁷ / ₈)
	maximum	2262 (89 ¹ / ₈)	3414 (134 ¹ / ₂)	4566 (179 ⁷ / ₈)	5718 (225 ¹ / ₈)	6870 (270 ¹ / ₂)	8598 (338 ⁵ / ₈)	11478 (452)	14357 (565 ¹ / ₄)	17237 (678 ⁵ / ₈)
x		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)
y		396 (15 ⁵ / ₈)	594 (23 ¹ / ₂)	792 (31 ¹ / ₄)	991 (39 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1486 (58 ⁵ / ₈)	1981 (78)	2477 (97 ⁵ / ₈)	2972 (117 ¹ / ₈)
x		54 (2 ¹ / ₄)	81 (3 ¹ / ₄)	108 (4 ³ / ₈)	135 (5 ³ / ₈)	163 (6 ¹ / ₂)	203 (8)	271 (10 ³ / ₄)	339 (13 ³ / ₈)	406 (16)
y		317 (12 ¹ / ₂)	475 (18 ³ / ₄)	634 (25)	792 (31 ¹ / ₄)	951 (37 ¹ / ₂)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1585 (62 ¹ / ₂)	1981 (78)	2377 (93 ⁵ / ₈)
x		108 (4 ³ / ₈)	163 (6 ¹ / ₂)	217 (8 ⁵ / ₈)	271 (10 ³ / ₄)	325 (12 ⁷ / ₈)	406 (16)	542 (21 ³ / ₈)	677 (26 ³ / ₄)	813 (32 ¹ / ₈)
y		238 (9 ³ / ₈)	357 (14 ¹ / ₈)	475 (18 ³ / ₄)	594 (23 ¹ / ₂)	713 (28 ¹ / ₈)	892 (35 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)	1486 (58 ⁵ / ₈)	1783 (70 ¹ / ₄)
x		163 (6 ¹ / ₂)	244 (9 ⁵ / ₈)	325 (12 ⁷ / ₈)	406 (16)	488 (19 ¹ / ₄)	610 (24 ¹ / ₈)	813 (32 ¹ / ₈)	1016 (40)	1219 (48)
y		158 (6 ¹ / ₄)	238 (9 ³ / ₈)	317 (12 ¹ / ₂)	396 (15 ⁵ / ₈)	475 (18 ³ / ₄)	594 (23 ¹ / ₂)	792 (31 ¹ / ₄)	991 (39 ¹ / ₈)	1189 (46 ⁷ / ₈)
x		217 (8 ⁵ / ₈)	325 (12 ⁷ / ₈)	433 (17 ¹ / ₈)	542 (21 ³ / ₈)	650 (25 ⁵ / ₈)	813 (32 ¹ / ₈)	1084 (42 ³ / ₄)	1355 (53 ³ / ₈)	1626 (64 ¹ / ₈)
y		79 (3 ¹ / ₈)	119 (4 ³ / ₄)	158 (6 ¹ / ₄)	198 (7 ⁷ / ₈)	238 (9 ³ / ₈)	297 (11 ³ / ₄)	396 (15 ⁵ / ₈)	495 (19 ¹ / ₂)	594 (23 ¹ / ₂)
x		271 (10 ³ / ₄)	406 (16)	542 (21 ³ / ₈)	677 (26 ³ / ₄)	813 (32 ¹ / ₈)	1016 (40)	1355 (53 ³ / ₈)	1693 (66 ³ / ₄)	2032 (80)
y		0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)	0 (0)

Unité: mm (pouces)

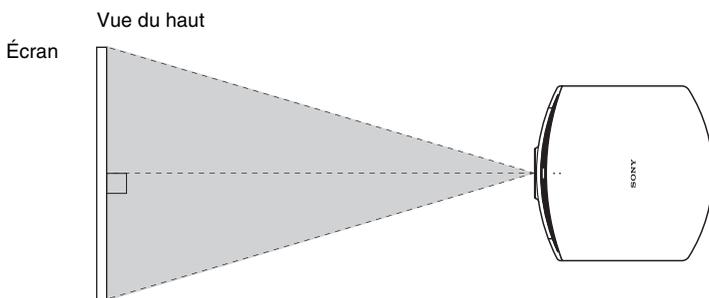
Pour calculer les positions d'installation

$$L \text{ (minimum)} = 38,1569 (1 \frac{1}{2}) \times SS - 46,1543 (1 \frac{13}{16})$$

$$L \text{ (maximum)} = 57,5992 (2 \frac{9}{32}) \times SS - 42,3308 (1 \frac{21}{32})$$

$$y = -1,463 \times x \text{ (mm ou pouce)} + 9,9060 (\frac{3}{8}) \times SS$$

2 Placer le projecteur de sorte que l'objectif soit parallèle à l'écran.



3 Projeter une image sur l'écran et régler l'image de sorte qu'elle s'adapte à la taille de l'écran. (☞ page 18)

Pour projeter une image, connecter un ordinateur ou un autre appareil au projecteur.
(☞ page 17)

Remarque

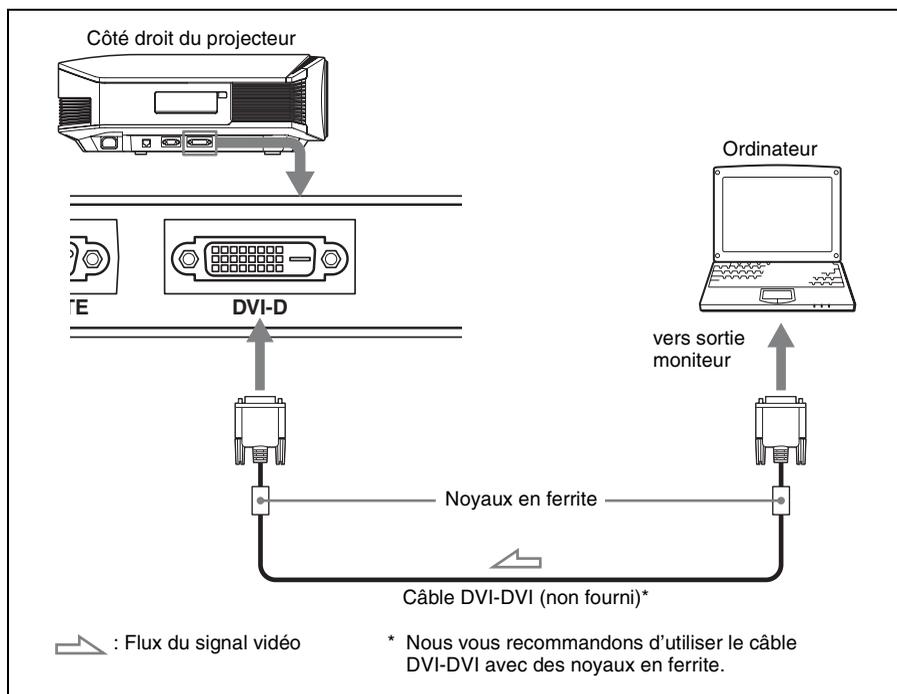
Lorsqu'un écran à surface inégale est utilisé, des bandes peuvent parfois apparaître sur l'écran suivant la distance qui sépare l'écran du projecteur ou suivant l'agrandissement effectué avec le zoom. Ceci n'est pas un dysfonctionnement du projecteur.

Étape 2 : Raccordement du projecteur

Lors de l'exécution des raccordements, il faut procéder comme suit :

- Mettre le projecteur et l'ordinateur hors tension avant tout raccordement.
- Utiliser les câbles de raccordement appropriés.
- Insérer correctement les fiches de câble ; la mauvaise connexion des fiches peut entraîner un dysfonctionnement ou une piètre qualité d'image. Débrancher les câbles en les tenant par leur fiche. Ne pas tirer sur le câble lui-même.
- Se reporter au mode d'emploi de l'appareil à connecter.

Raccordement à un ordinateur

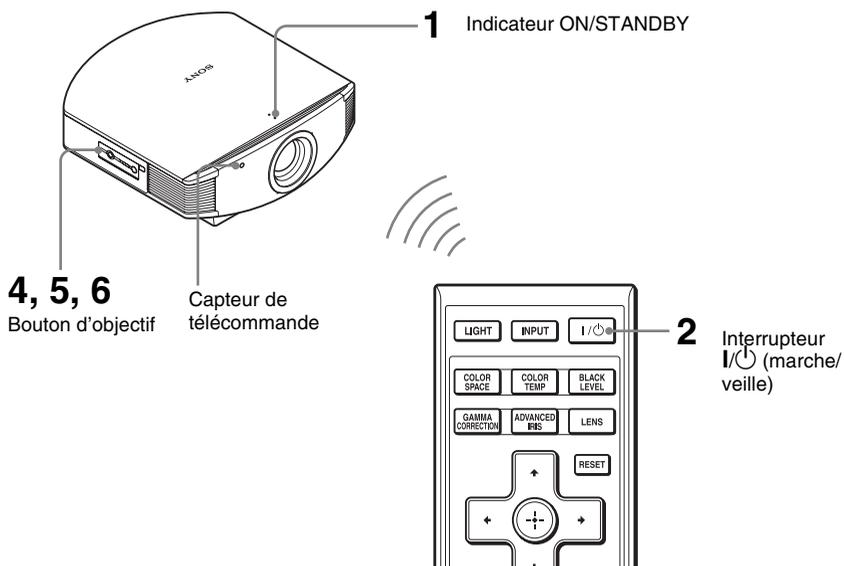


Remarque

Si vous réglez votre ordinateur, un portable par exemple, pour qu'il émette le signal à la fois sur son propre écran et sur cet appareil, il se peut que l'image n'apparaisse pas correctement sur l'appareil. Configurer votre ordinateur pour n'émettre un signal de sortie que sur l'appareil externe. Pour plus d'informations, consulter le mode d'emploi de votre ordinateur. Consulter le fabricant de l'ordinateur pour son paramétrage.

Étape 3 : Réglage de la position de l'image

Projeter une image sur l'écran puis régler la position de l'image.



Conseil

Les boutons I/⏻ (marche/veille), LENS, MENU, et ↑/↓/←/→/⊙ (manche à balai) du panneau latéral du projecteur s'utilisent de la même façon que ceux de la télécommande.

Remarque

Suivant l'emplacement d'installation du projecteur, il se peut que la télécommande ne soit pas utilisable. Le cas échéant, pointer la télécommande vers l'écran plutôt que vers le projecteur.

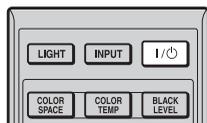
ON/STANDBY



S'allume en rouge.

1 Après avoir branché le cordon d'alimentation au projecteur, brancher le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.

L'indicateur ON/STANDBY s'allume en rouge et le projecteur est mis en veille.



ON/STANDBY



Clignote en vert pendant un moment (quelques dizaines de secondes) puis s'allume en vert.



2 Appuyer sur l'interrupteur I/⏻ (marche/veille) pour mettre le projecteur sous tension.

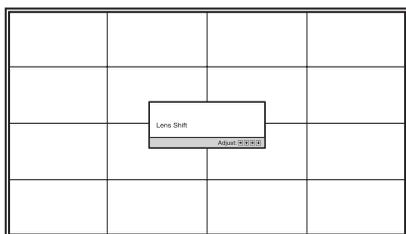
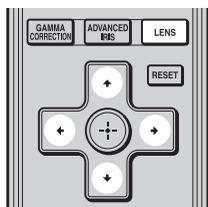
L'indicateur ON/STANDBY clignote en vert, puis demeure allumé en vert. Lorsque l'indicateur lumineux ON/STANDBY clignote, « Démarrage... » s'affiche sur l'écran.

3 Mettre l'appareil raccordé au projecteur sous tension.

Se reporter au mode d'emploi de l'appareil à connecter. L'indication DVI est affichée et l'image est projetée sur l'écran.

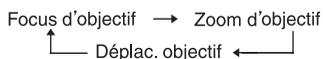
Conseil

Vous pouvez sélectionner la langue souhaitée pour l'écran du menu. Pour plus de détails, se reporter à « Étape 4 : Sélection de la langue de menu ». (📖 page 23)



4 Régler la position de l'image.

Appuyer sur le bouton LENS plusieurs fois, jusqu'à ce que la fenêtre de réglage (mire d'essai) Déplac. objectif apparaisse. Régler ensuite la position adéquate en appuyant sur les boutons ↑/↓/←/→. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton LENS, la fenêtre de réglage LENS s'affiche dans l'ordre.



Conseil

Lorsque « Cde objectif » est réglé sur « Off » dans le menu Installation 🗨️, il n'est pas possible de régler la position de l'image. (📖 page 49)

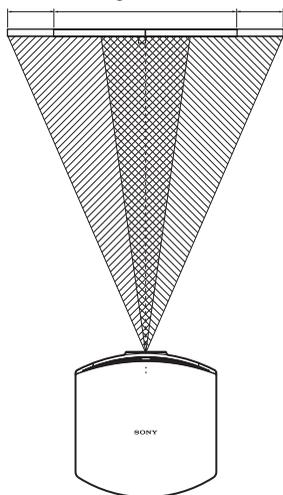
Lorsque « Mire d'essai » est réglé sur « Off » dans le menu Fonction 📄, la mire d'essai ne s'affiche pas. (📖 page 48)

Pour régler la position horizontale

Appuyer sur ←/→.

L'image projetée sur l'écran se décale vers la droite ou la gauche sur 25 % maximum de la largeur d'écran en partant du centre de l'objectif.

25% 1 largeur d'écran 25%



Vue du haut

 : Position de l'image une fois celle-ci décalée au maximum sur la gauche

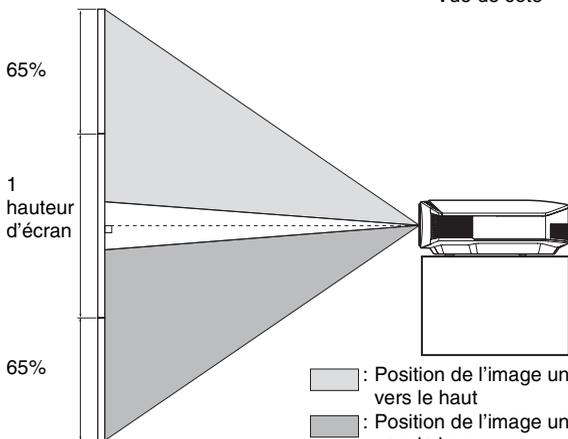
 : Position de l'image une fois celle-ci décalée au maximum sur la droite

Pour régler la position verticale

Appuyer sur ↑/↓.

L'image projetée sur l'écran se décale vers le haut ou le bas sur 65 % maximum de la hauteur d'écran en partant du centre de l'objectif.

Vue de côté

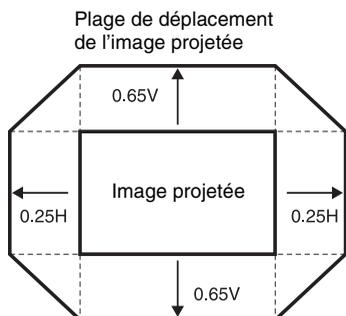


 : Position de l'image une fois celle-ci décalée au maximum vers le haut

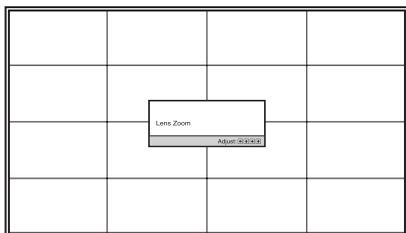
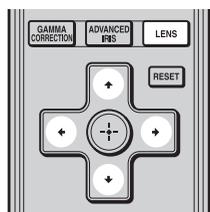
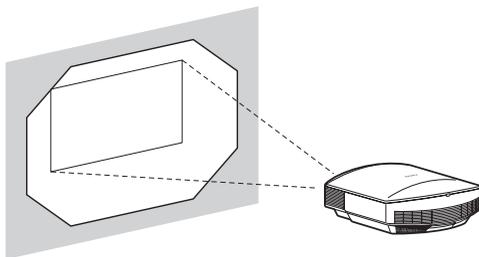
 : Position de l'image une fois celle-ci décalée au maximum vers le bas

Remarque

La plage de déplacement de l'image projetée sur l'écran ne peut être réglée que dans la zone octogonale illustrée ci-dessous. Dans cette connexion, voir également « Positionnement du projecteur et d'un écran ». (☞ page 13)



H : Largeur de l'image projetée
V : Hauteur de l'image projetée



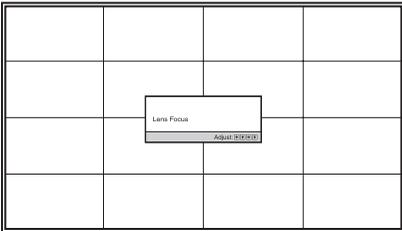
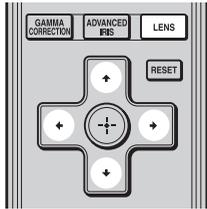
5 Régler la taille de l'image.

Appuyer sur le bouton LENS plusieurs fois, jusqu'à ce que la fenêtre de réglage (mire d'essai) Zoom d'objectif apparaisse. Régler ensuite la taille de l'image en appuyant sur les boutons $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$.
 Pour agrandir l'image, appuyer sur \uparrow/\rightarrow .
 Pour réduire l'image, appuyer sur \downarrow/\leftarrow .

Conseil

Lorsque « Cde objectif » est réglé sur « Off » dans le menu Installation , il n'est pas possible de régler la taille de l'image et la mise au point. ( page 49)

Lorsque « Mire d'essai » est réglé sur « Off » dans le menu Fonction , la mire d'essai ne s'affiche pas. ( page 48)



6 Régler la mise au point.

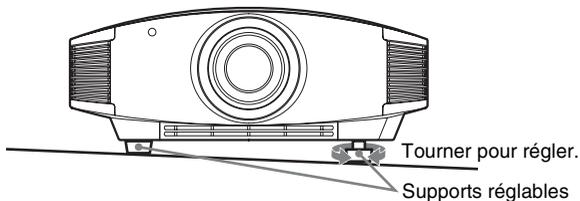
Appuyer sur le bouton LENS plusieurs fois, jusqu'à ce que la fenêtre de réglage (mire d'essai) Focus d'objectif apparaisse. Régler ensuite la mise au point de l'image en appuyant sur les boutons .

Remarque

Veiller à régler la taille de l'image et la mise au point à l'aide des boutons de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur. Ne jamais effectuer de réglages en tournant directement l'objectif avec la main, ce qui pourrait endommager le projecteur ou provoquer son dysfonctionnement.

Pour régler l'inclinaison par rapport à la surface d'installation

Si le projecteur est installé sur une surface inégale, utiliser les supports réglables pour garder le projecteur de niveau.

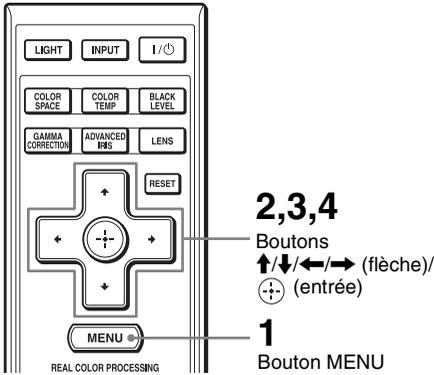


Remarque

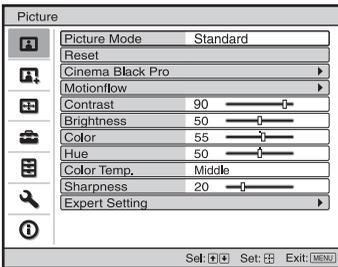
Prendre garde de se coincer les doigts en tournant les supports réglables.

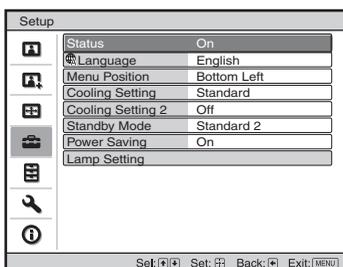
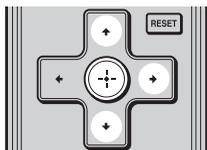
Étape 4 : Sélection de la langue de menu

Vous pouvez sélectionner l'une des 16 langues d'affichage du menu et d'autres affichages à l'écran. Le réglage en usine par défaut est l'anglais. Pour changer la langue actuelle du menu, choisissez la langue désirée grâce à l'écran de menu.

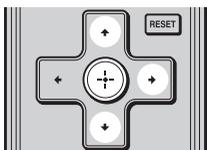


- 1 Appuyer sur MENU.**
Le menu apparaît.

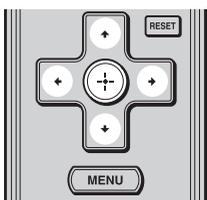




- 2** Appuyer sur **↑/↓** pour sélectionner le menu **Setup** , puis appuyer sur **→** ou **⊕**.
Les options de réglage du menu sélectionné apparaissent.



- 3** Appuyer sur **↑/↓** pour sélectionner « Language », puis appuyer sur **→** ou **⊕**.



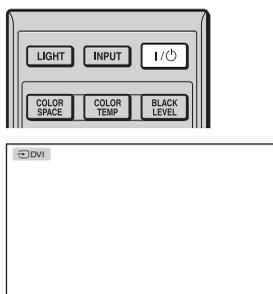
- 4** Appuyer sur **↑/↓/←/→** pour sélectionner une langue, puis appuyer sur **⊕**.
La langue du menu devient celle que vous avez sélectionnée.

Pour faire disparaître le menu
Appuyer sur **MENU**.

Projection

Cette section décrit comment utiliser le projecteur pour afficher l'image depuis l'appareil raccordé au projecteur. Elle décrit aussi comment régler la qualité de l'image suivant vos préférences.

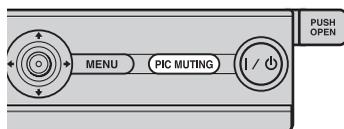
Projection de l'image sur l'écran



Mettre sous tension le projecteur et l'appareil qui y est raccordé.

L'indication DVI est affichée et l'image est projetée sur l'écran.

Panneau latéral du projecteur



Pour désactiver provisoirement l'image

Appuyer sur le bouton PIC MUTING sur le panneau latéral du projecteur. Pour restaurer l'image, appuyer de nouveau sur le bouton PIC MUTING.

Remarques sur l'entrée du signal DVI-D

Le projecteur ajuste à un signal Complète (0-255) la plage dynamique RGB de l'appareil raccordé à l'aide du câble DVI.

Lorsqu'un signal Limité (16-235) est entré, le symptôme suivant peut se présenter.

- Lors de l'entrée d'un signal vidéo, la gradation colorimétrique de la zone sombre ou de la zone claire peut perdre en clarté. Le cas échéant, permutuez la plage dynamique RGB de l'appareil raccordé sur Complète (0-255). Si ce réglage n'est pas disponible, réglez « Lumière » ou « Contraste » dans le menu Image  du projecteur. (🔍 page 41).

Mise hors tension

1 Appuyer sur l'interrupteur I/⏻ (marche/veille).

Le message « METTRE HORS TENSION? » apparaît sur l'écran.

2 Appuyez une nouvelle fois sur l'interrupteur I/⏻ (marche/veille) avant que le message ne disparaisse.

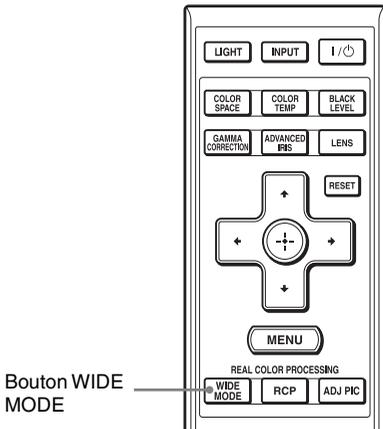
L'indicateur ON/STANDBY clignote en vert et le ventilateur continue à tourner pour abaisser la température interne. D'abord, l'indicateur ON/STANDBY clignote rapidement et à ce moment il n'est pas possible d'allumer l'indicateur ON/STANDBY avec l'interrupteur I/⏻ (marche/veille).

3 Confirmer que le ventilateur s'arrête et que le voyant ON/STANDBY est allumé en rouge.

Vous pouvez mettre le projecteur hors tension en maintenant enfoncé l'interrupteur I/⏻ (marche/veille) pendant environ 1 seconde, plutôt qu'en suivant les étapes ci-dessus.

Sélection du mode d'écran large

Divers modes d'écran large sont disponibles, suivant le type de signal vidéo reçu.

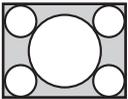


Appuyer sur WIDE MODE.

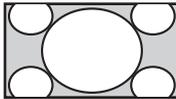
À chaque pression sur le bouton, vous pouvez sélectionner le réglage « Mode large ».

Vous pouvez aussi les sélectionner au moyen du menu. (☞ page 44)

Image originale

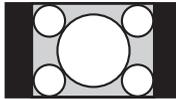
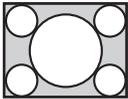


Lorsque le Mode Large est utilisé



Zoom large

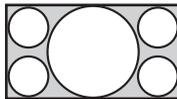
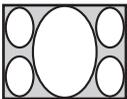
Une image à rapport de format 4:3 est agrandie naturellement pour tenir tout l'écran. Les portions en haut et en bas de l'écran sont légèrement tronquées.



Normal

Une image à rapport de format 4:3 est affichée au centre de l'écran et agrandie pour remplir tout l'écran à la verticale.

Réduite



Plein

Une image réduite au format 4:3 est affichée avec son rapport de format original. Lorsqu'une image à rapport de format 4:3 est affichée, elle est agrandie à l'horizontale pour remplir l'écran 16:9.

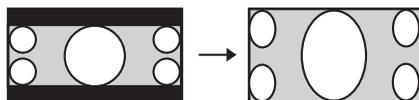
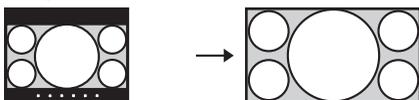
Conseil

Réduite : Une image dont le rapport de format initial est 16:9 est enregistrée avec une compression horizontale pour obtenir une image 4:3.

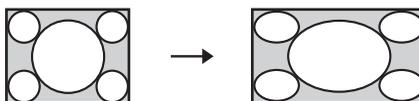
Image en format panoramique
avec panneaux latéraux.



Image en format panoramique



Lors de l'utilisation d'un objectif
anamorphoseur



Remarques

- Vous pouvez régler la position verticale de l'image avec « Centrer V » et « Taille verticale » dans le menu Écran  uniquement lorsque « Zoom » est sélectionné. (📖 page 45)
- Selon le type d'objectif anamorphoseur, une partie de l'écran peut être coupée lors d'un zoom avant sur l'image. Vérifier les spécifications de l'objectif anamorphoseur utilisé.

Remarques sur la sélection du mode d'écran large

Le projecteur est équipé d'un MODE LARGE. Lorsque vous réglez les paramètres sur MODE LARGE, faites attention et respectez la procédure ci-dessous.

- Sélectionner le mode d'écran large en tenant compte du fait que la modification du rapport de format de l'image originale résultera en une image d'apparence différente.

Zoom

Une image à rapport de format 16:9 est agrandie avec le même rapport à la verticale et à l'horizontale pour remplir l'écran. Utilisez ce mode pour afficher une image en format panoramique ou une image en format panoramique avec panneaux latéraux.

Si les sous-titres d'un film, etc., sont cachés et ne sont pas visibles, ajustez l'écran à l'aide des options « Taille verticale » et « Centrer V » pour afficher les sous-titres. (📖 page 45)

Zoom anamor.

Une image à rapport de format 2,35:1 est convertie en une image 16:9 normale sur l'écran. Ce mode est le mieux adapté lors de l'utilisation d'un objectif anamorphoseur en vente dans le commerce qui convertit une image à rapport de format normal 16:9 en une image 2,35:1.

Plein 1 (Lorsqu'un signal d'ordinateur est entrant)

Affiche une image sur la totalité de l'écran sans modifier le rapport hauteur/largeur de l'image originale.

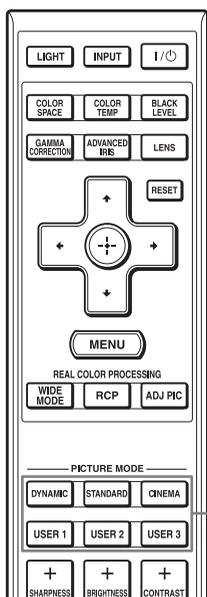
Plein 2 (Lorsqu'un signal d'ordinateur est entrant)

Affiche l'image sur la totalité de l'écran.

- Noter qu'en cas d'utilisation du projecteur à des fins lucratives ou pour une projection publique, la modification de l'image originale par la sélection d'un mode large peut porter atteinte aux droits des auteurs ou producteurs qui sont protégés légalement.

Sélection du mode d'affichage de l'image

Vous pouvez sélectionner le mode d'affichage de l'image qui convient le mieux au type de programme ou aux conditions de la pièce.



Boutons
PICTURE MODE
DYNAMIC
STANDARD
CINEMA
USER 1,
USER 2 et
USER 3

Appuyer sur l'un des boutons PICTURE MODE (DYNAMIC, STANDARD, CINEMA et USER 1, USER 2 et USER 3).

DYNAMIC

Qualité d'image éclatante qui améliore la netteté et le contraste de l'image.

STANDARD

Qualité d'image normale qui met l'emphase sur le rendu naturel.

CINEMA

Qualité d'image adéquate pour regarder les films.

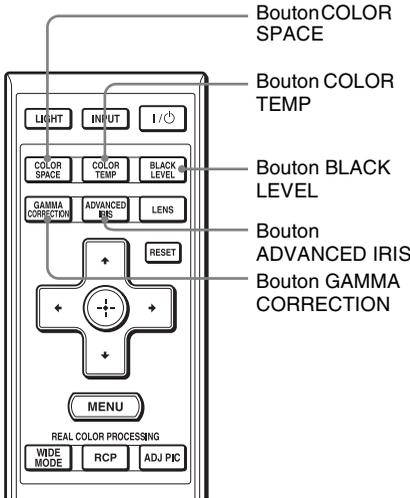
USER 1, USER 2 et USER 3

Vous pouvez régler la qualité de l'image en fonction de vos préférences et enregistrer les paramètres dans la mémoire sélectionnée du projecteur. Appuyer sur l'un des boutons USER 1, USER 2 ou USER 3, puis régler l'image au moyen des boutons de la télécommande ou des menus (☞ pages 31, 39). Les paramètres sont enregistrés en mémoire et vous pouvez voir l'image avec la qualité d'image réglée en appuyant sur le bouton.

Réglage de la qualité d'image

Vous pouvez régler facilement la qualité d'image en fonction de vos préférences en sélectionnant les options de réglage avec la télécommande. Les données réglées peuvent être mises en mémoire dans chacun des modes d'image.

Sélection pour régler directement l'option de menu désirée

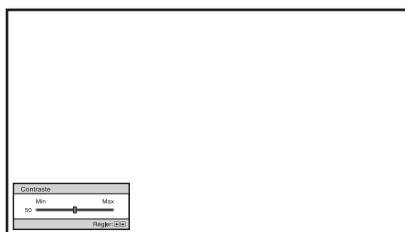
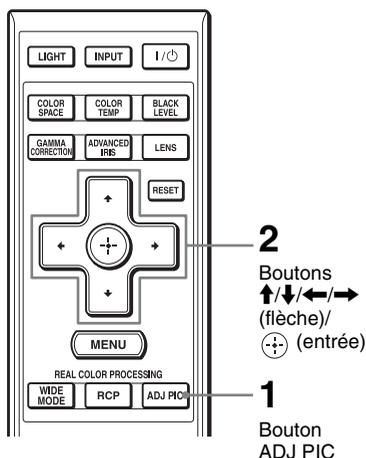


Les options de menu suivantes peuvent être réglées en utilisant les boutons de la télécommande.

- « **Esp. couleur** »
- « **Temp. couleur** »
- « **Niveau du noir** »
- « **Diaphrag. avancé** »
- « **Correct. Gamma** »

Appuyer plusieurs fois sur le bouton suivants de l'option de menu désirée pour régler la qualité d'image en fonction des goûts. Pour plus d'informations sur chaque option de menu, voir le menu Image  . (page 39)

Sélection des options de menu de réglage désirées dans l'ordre



Exemple : Pour régler le contraste

1 Appuyez sur ADJ PIC.

À chaque pression sur le bouton, les fenêtres de réglage suivantes s'affichent dans l'ordre.

« Diaphrag. avancé », « Commande lampe », « Projection », « Meilleur mvt », « Contraste », « Lumière », « Couleur », « Teinte », « Temp. couleur », « Netteté », « NR », « MPEG NR », « Mode Film », « Niveau du noir », « Correct. Gamma », « Esp. couleur ».

Pour de plus détails concernant chaque réglage, reportez-vous au menu Image . ( page 39)

Remarque

Pour certains types de signaux d'entrée, certaines fenêtres de réglage ne peuvent pas s'afficher. Pour plus d'informations, voir « Signaux d'entrée et options réglables/paramétrables ». ( page 69)

2 Configurer ou régler une option ↑/↓/←/→.

Pour changer la valeur d'un paramètre

Pour augmenter la valeur, appuyer sur
↑/→.

Pour réduire la valeur, appuyer sur
↓/←.

Pour sélectionner une option

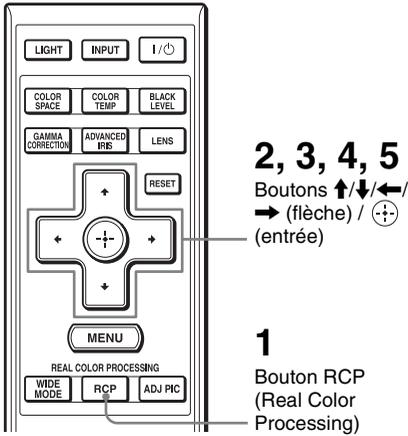
Appuyer sur ↑/↓ pour changer le réglage.

Réglage de l'image avec la fonction Real Color Processing

La fonction Real Color Processing (RCP) permet de régler la couleur et la teinte pour chacune des cibles de l'image projetée, spécifiées séparément. Cela vous permet d'obtenir une image plus adaptée à vos préférences.

Conseil

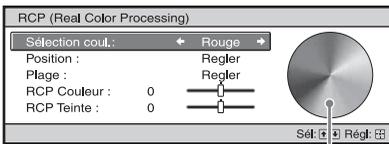
Geler l'image de la source vidéo lorsque l'on règle l'image avec la fonction Real Color Processing.



- 1 Appuyer sur RCP sur la télécommande.
- 2 Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner « Utilisateur 1 », « Utilisateur 2 » ou « Utilisateur 3 », puis appuyer sur →.

La fenêtre RCP (Real Color Processing) apparaît.

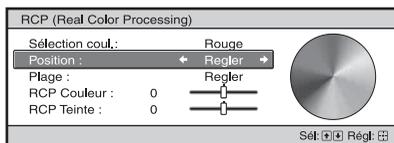
- 3 Sélectionner la couleur cible que l'on désire régler.
Répéter les étapes 1 et 2 décrites ci-dessous pour spécifier la couleur cible.



Palette de référence

- 1 Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner « Sélection coul. », puis appuyer sur ←/→ pour sélectionner la couleur à régler parmi « Rouge », « Jaune », « Vert », « Cyan », « Bleu » et « Magenta ».

Seules les parties qui correspondent à la couleur spécifiée seront colorées, les autres parties s'affichant en noir et blanc. La palette de référence de la fenêtre RCP affiche aussi les couleurs réglables. Sélectionnez l'élément de réglage désiré pour ajuster la couleur de l'image projetée en utilisant la palette de référence comme guide.



2 Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner « Position » ou « Plage » et spécifier de façon plus précise la position de couleur et la plage de couleur que vous désirez régler au moyen de ←/→.

4 Régler la couleur des parties spécifiées.

Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner « RCP Couleur » ou « RCP Teinte », puis régler la couleur ou la teinte des parties sélectionnées à l'étape 3 selon vos préférences au moyen de ←/→ tout en regardant l'image projetée. L'image revient à sa couleur normale pendant le réglage.

5 Une fois le réglage achevé, appuyer sur Ⓢ.

L'affichage RCP disparaît, puis les instructions à l'écran de l'étape 2 apparaissent. L'affichage d'origine réapparaît quelques secondes plus tard.

Conseil

Certaines limites s'appliquent à la sélection de la position et de la plage.

Utilisation du logiciel fourni pour régler la qualité d'image (ImageDirector3)

En utilisant le logiciel « ImageDirector3 » (fourni sur un CD-ROM), vous pouvez effectuer la correction gamme désirée depuis un ordinateur raccordé au projecteur. Raccorder le connecteur REMOTE ou NETWORK du projecteur à un ordinateur et lancer le logiciel « ImageDirector3 » sur l'ordinateur.

Pour plus d'informations sur la méthode d'utilisation du logiciel « ImageDirector3 », consulter l'aide sur le CD-ROM.

Remarques

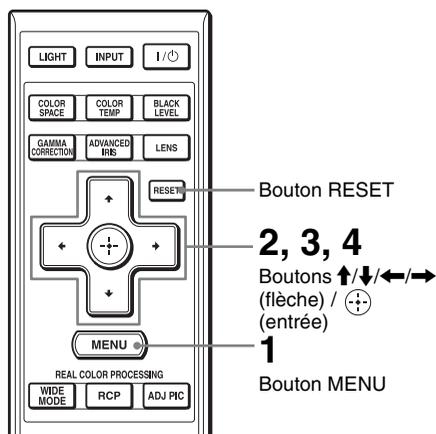
- Le logiciel « ImageDirector3 » doit être préalablement installé sur l'ordinateur.
- Pour raccorder le connecteur REMOTE ou NETWORK à un ordinateur, effectuer le raccordement alors que l'ordinateur et le projecteur sont hors tension.

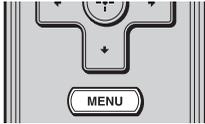
Utilisation des menus

Cette section décrit comment effectuer les divers réglages et paramétrages au moyen des menus.

Commande par les menus

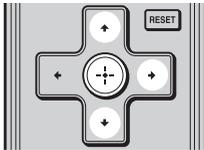
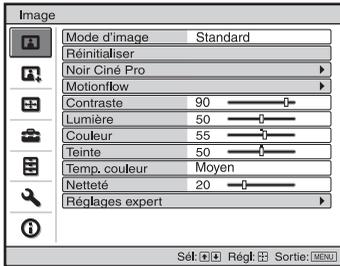
Le projecteur est doté d'un menu sur écran permettant d'effectuer divers réglages et paramétrages. Certaines des options réglables/paramétrables s'affichent sur un menu local, un menu de paramétrage ou un menu de réglage sans menu principal, ou sur la fenêtre de menu suivante. Si vous sélectionnez un nom d'option suivi d'une flèche (►), la fenêtre de menu suivante avec options de paramétrage apparaît. Pour changer la langue des menus sur écran, voir « Étape 4 : Sélection de la langue de menu ». (🔗 page 23)





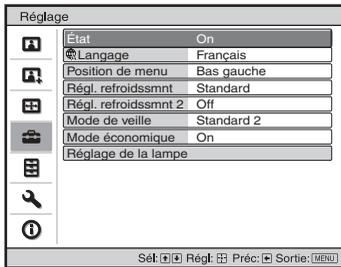
1 Appuyer sur MENU.

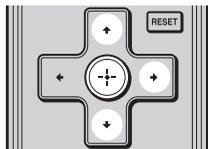
La fenêtre de menu apparaît.



2 Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner une option de menu, puis appuyer sur → ou ↻.

Les options qui peuvent être paramétrées ou réglées au moyen du menu sélectionné apparaissent. L'option actuellement sélectionnée est affichée en jaune.





3 Appuyer sur ↑/↓ pour sélectionner l'option à configurer ou régler, puis appuyer sur → ou ⏏.

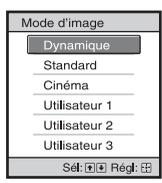
Les paramètres s'affichent sur un menu local, un menu de paramétrage, un menu de réglage ou sur la fenêtre de menu suivante.

Menu local

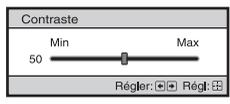
Paramètres



Menu de paramétrage

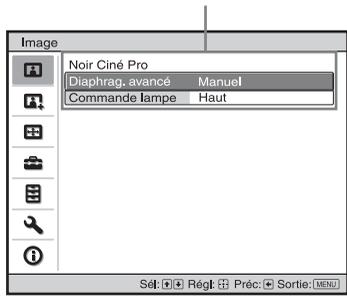


Menu de réglage



Fenêtre de menu suivante

Paramètres



4 Régler le paramètre ou sélectionner une option.

Pour changer la valeur d'un paramètre

Pour augmenter la valeur, appuyer sur **↑/→**.

Pour réduire la valeur, appuyer sur **↓/←**.

Appuyer sur **⊕** pour rétablir l'écran initial.

Pour sélectionner une option

Appuyer sur **↑/↓** pour changer le réglage.

Appuyer sur **⊕** pour rétablir l'écran initial.

Suivant l'option sélectionnée, vous pouvez parfois rétablir l'écran initial avec **←**.

« Réglages expert » sur le menu Image



Pour réinitialiser les paramètres modifiés

Sélectionnez un paramètre sur l'écran Menu, et affichez le menu local, le menu de paramétrage et le menu de réglage.

Appuyez sur la touche RESET de la télécommande pour réinitialiser les paramètres sélectionnés à leurs valeurs d'usine.

Remarque

Le bouton RESET de la télécommande n'est disponible que lorsque le menu de réglage ou le menu de paramétrage est sélectionné.

Options non réglables

Les options réglables diffèrent suivant les signaux d'entrée. Les options non réglables ou non paramétrables n'apparaissent pas dans le menu.

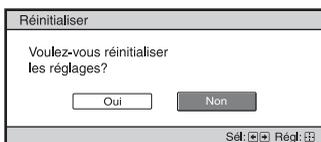
(☞ page 69)

Pour faire disparaître le menu

Appuyer sur MENU.

Pour réinitialiser l'image modifiée

Sélectionnez « Réinitialiser » à partir du menu Image .



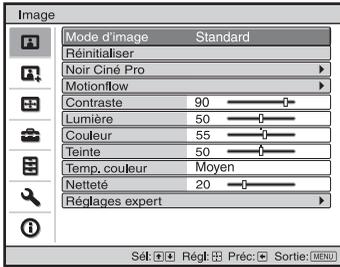
Quand l'écran se réaffiche, sélectionner « Oui » avec **←** et appuyer sur **⊕**.

Tous les réglages suivants retournent à leurs valeurs d'usine :

Les paramètres « Noir Ciné Pro », « Motionflow », « Contraste », « Lumière », « Couleur », « Teinte », « Temp. couleur », « Netteté » et

Menu Image

Le menu Image sert à régler l'image.



Remarque

Suivant les types de signal d'entrée, il est possible que certaines options ne soient pas disponibles. Pour plus de détails, voir « Signaux d'entrée et options réglables/paramétrables » (page 69).

Mode d'image

Vous pouvez sélectionner le mode de visualisation de l'image qui convient le mieux au type d'image ou d'environnement.

Dynamique : Qualité d'image éclatante qui améliore la netteté et le contraste de l'image.

Standard : Qualité d'image normale qui met l'emphase sur le rendu naturel.

Cinéma : Qualité d'image adéquate pour regarder les films.

Utilisateur 1, Utilisateur 2, Utilisateur 3 : Vous pouvez régler la qualité de l'image selon votre goût et enregistrer les paramètres.

Une fois les paramètres enregistrés, vous pouvez visualiser l'image avec la qualité d'image définie en appuyant sur le bouton PICTURE MODE sur la télécommande.

Pour enregistrer les paramètres

- 1 Sélectionnez Utilisateur 1, Utilisateur 2, ou Utilisateur 3.
- 2 Réglez les éléments souhaités dans les menus.

Conseil

Vous pouvez aussi mettre les réglages en mémoire si la qualité d'image est ajustée dans « Dynamique », « Standard » ou « Cinéma ». Pour revenir aux paramètres de réglage en usine, appuyez sur « Réinitialiser » dans le menu.

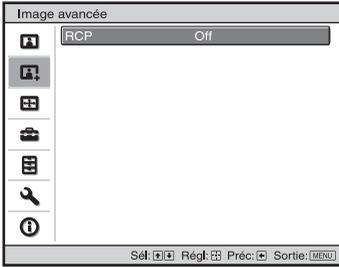
<p>Noir Ciné Pro</p>	<p>Diaphragm. avancé Change la fonction du diaphragme pendant la projection. Auto 1 : Passe automatiquement à un diaphragme optimum en fonction d'une scène projetée. C'est le contraste de la scène qui est le plus mis en valeur. Auto 2 : Un iris optimal devient plus petit que lorsqu'il est réglé sur « Auto 1 ». Le contraste de la scène se réduit. Sensibilité : Si le mode « Auto 1 » ou « Auto 2 » est sélectionné, les options « Recommander », « Rapide » ou « Lent » peuvent être choisies grâce au mode Sensibilité en fonction de la vitesse de réponse souhaitée. Manuel : Règle manuellement la Diaphragm.</p> <div data-bbox="555 408 777 497" style="text-align: center;"> </div> <p>Off : Contraste normal.</p>
	<p>Commande lampe Change la puissance de la lampe pendant la projection. Haut : Puissance normale. Bas : Accentue les noirs en réduisant la puissance de la lampe. Conseil Lorsque vous passez de « Bas » à « Haut », le nombre de tours du ventilateur augmente et le ventilateur fait légèrement plus de bruit.</p>
<p>Motionflow</p>	<p>Projection Restitue les films avec leurs mouvements d'origine. Mode 1 : Mode d'insertion de cadre noir (pour la réduction du flou de mouvement). Mode 2 : Mode d'insertion de cadre sombre (pour la réduction du flou de mouvement). L'image est plus lumineuse qu'en « Mode 1 ». Off : Image normale.</p> <p>Remarque Lorsque « Mode 1 » ou « Mode 2 », est sélectionné, l'image devient légèrement plus sombre qu'avec « Off ».</p> <p>Meilleur mvt Restitue régulièrement des images à mouvement rapide sans générer de persistances. Haut : Sélectionner cette option pour une qualité d'image plus régulière qu'avec « Bas ». Bas : Sélectionner cette option pour une qualité d'image régulière. Off : Sélectionner « Off » lorsque du bruit, etc. apparaît avec « Haut » ou « Bas ». Régler normalement « Meilleur mvt » sur « Off ».</p> <p>Remarque Selon la scène, des parasites peuvent apparaître sur l'image.</p>

Contraste	<p>Règle la zone blanche des images (niveau de blanc). Plus la valeur est élevée, plus le contraste est grand. Plus la valeur est basse, plus le contraste est petit. Vous pouvez effectuer des ajustements en appuyant sur la touche CONTRAST+/- de la télécommande.</p>
Lumière	<p>Règle la luminosité de l'image. Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Plus la valeur est basse, plus l'image est sombre. Vous pouvez effectuer des ajustements en appuyant sur la touche BRIGHTNESS+/- de la télécommande.</p>
Couleur	<p>Règle l'intensité de la densité de couleur. Plus la valeur est élevée, plus l'intensité est grande. Plus la valeur est basse, plus l'intensité est petite.</p>
Teinte	<p>Règle la tonalité de couleur. Plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont verdâtres. Plus la valeur est basse, plus l'image devient rougeâtre.</p>
Temp. couleur	<p>Permet de régler la température de couleur. Haut : Donne aux couleurs blanches une teinte bleue. Moyen : Donne une teinte neutre, entre « Haut » et « Bas ». Bas : Donne aux couleurs blanches une teinte rouge. Personnalisé 1, Personnalisé 2, Personnalisé 3, Personnalisé 4 : Vous permet de régler, valider et enregistrer en mémoire votre température de couleur favorite.</p>
Netteté	<p>Rend les contours de l'image plus nets ou réduit les parasites. Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur est basse, plus l'image est douce, ce qui réduit les parasites. Vous pouvez effectuer des ajustements en appuyant sur la touche SHARPNESS+/- de la télécommande.</p>
Réglages expert	<p>NR (Réduction du bruit) Réduit le flou ou les parasites de l'image. En temps normal, sélectionner « Off ». Si l'image est floue ou comporte des parasites, sélectionner une option parmi « Bas », « Moyen » et « Haut » suivant la source du signal d'entrée.</p> <p>MPEG NR (MPEG réduction du bruit) Réduit le bruit de bloc et le bruit mineur (bruit « mosquito »). Réd.bruit bloc : Réduit le bruit numérique qui apparaît sous forme de mosaïque. Réd. eff. Gibbs : Réduit le bruit numérique qui apparaît près des contours de l'image.</p>

Réglages expert	<p>Mode Film D'après la source film que vous avez sélectionnée, crée un paramètre de lecture. Auto 1 : Approprié pour reproduire un mouvement d'image proche du mouvement d'image d'origine de la source film. Régler normalement ce paramètre sur « Auto 1 ». Auto 2 : Reproduit un signal vidéo de format 2-3 ou 2-2 Pull-Down, tel que celui des sources de film, avec un mouvement d'image fluide. Lorsqu'un signal vidéo de format autre que 2-3 ou 2-2 Pull-Down est entrant, l'image est lue en format progressif. Off : Lit l'image en format progressif sans détecter automatiquement les signaux vidéo.</p>
	<p>Niveau du noir (Régler) Produit une image plus vive ou dynamique. Régler l'option en fonction de la source du signal d'entrée. Haut : Augmente l'emphase de la couleur noire. Bas : Réduit l'emphase de la couleur noire. Off : Annule cette fonction.</p>
	<p>Correct. Gamma Règle les caractéristiques de transfert de la tonalité d'image. Sélectionner la tonalité favorite parmi les 6 options. Gamma 1 : Rend la scène beaucoup plus lumineuse dans l'ensemble. Gamma 2 : Rend la scène plus lumineuse dans l'ensemble. Gamma 3 : Rend la scène légèrement plus lumineuse dans l'ensemble. Gamma 4 : Rend la scène plus sombre dans l'ensemble. Gamma 5 : La courbe gamma est placée sur un réglage qui rend la partie sombre de l'écran plus lumineuse et cette option est appropriée lors de l'utilisation d'un écran de projection mat. Gamma 6 : La courbe gamma est placée sur un réglage qui rend la partie lumineuse de l'écran encore plus lumineuse. Off : La correction Gamma est « Off ». L'utilisation du contrôleur spécifié, « ImageDirector3 » (fourni sur un CD-ROM), permet de régler, spécifier et enregistrer une tonalité préférée dans un ordinateur. Pour des informations détaillées sur « ImageDirector3 », se reporter à Help (Aide) se trouvant sur le CD-ROM fourni en utilisant l'ordinateur.</p>
	<p>Esp. couleur Vous pouvez convertir le type de reproduction de la plage de couleurs. Normal : Convertit les tonalités de couleur en celles qui correspondent aux spécifications du signal Hi-Vision. Large : Reproduit des tonalités de couleur plus naturelles dans une vaste plage de reproduction de couleurs, comparé à « Normal ».</p>

Menu Image avancée

Le menu Image avancée est utilisé pour régler davantage l'image.



RCP (Real Color Processing)

Vous pouvez régler la couleur et la teinte séparément pour chaque partie sélectionnée de l'image.

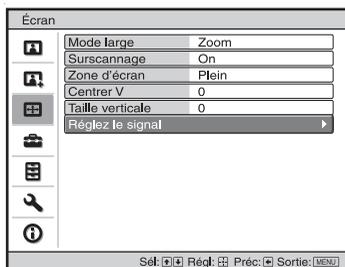
Utilisateur 1, Utilisateur 2, Utilisateur 3: Vous pouvez régler l'image au moyen de la fonction Real Color Processing et enregistrer les paramètres en mémoire. Une fois les paramètres enregistrés en mémoire, vous pouvez voir l'image avec la qualité d'image réglée.

Off : Annule cette fonction.

Pour plus d'informations, voir « Réglage de l'image avec la fonction Real Color Processing ». (☞ page 33)

Menu Écran

Le menu Écran permet de régler le signal d'entrée. Vous pouvez régler la taille de l'image, sélectionner le mode d'écran large, etc.



Remarque

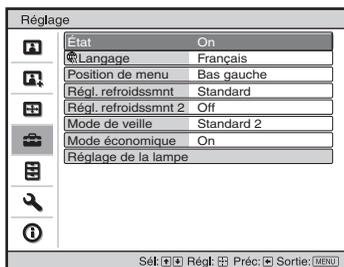
Suivant les types de signal d'entrée, il se peut que cette option ne soit pas disponible. Pour plus de détails, voir « Signaux d'entrée et options réglables/paramétrables ». (☞ page 69)

Mode large (signal vidéo)	<p>Vous pouvez spécifier le rapport de format de l'image à afficher pour le signal d'entrée actuel. (☞ page 27) Cette option n'est disponible que lorsqu'un signal vidéo (préréglages de mémoire No 3 à 8, 10 à 14) (☞ pages 67, 68) est reçu.</p> <p>Zoom large : Une image à rapport de format 4:3 est agrandie naturellement pour tenir tout l'écran. Les portions en haut et en bas de l'écran sont légèrement tronquées.</p> <p>Normal : Une image à rapport de format 4:3 est affichée au centre de l'écran et agrandie pour remplir tout l'écran à la verticale.</p> <p>Plein : Une image réduite au format 4:3 est affichée avec son rapport de format original. Lorsqu'une image à rapport de format 4:3 est affichée, elle est agrandie à l'horizontale pour remplir l'écran 16:9.</p> <p>Zoom : Une image à rapport de format 16:9 est agrandie avec le même rapport à la verticale et à l'horizontale pour remplir l'écran.</p> <p>Zoom anamor. : Une image à rapport de format 2,35:1 est convertie en une image 16:9 normale sur l'écran. Ce mode est le mieux adapté lors de l'utilisation d'un objectif anamorphoseur en vente dans le commerce qui convertit une image à rapport de format normal 16:9 en une image 2,35:1. (☞ page 28)</p> <p>Vous pouvez changer les réglages en appuyant sur WIDE MODE sur la télécommande.</p>
Mode large (signal d'ordinateur)	<p>Vous pouvez définir le rapport hauteur/largeur de l'image à afficher pour le signal d'entrée actuel. (☞ page 28) Cette option n'est activée que lorsqu'il y a un signal d'ordinateur entrant.</p> <p>Plein 1 : Affiche une image sur la totalité de l'écran sans modifier le rapport hauteur/largeur de l'image originale.</p> <p>Plein 2 : Affiche l'image sur la totalité de l'écran.</p> <p>Zoom : Une image à rapport de format 16:9 est agrandie avec le même rapport à la verticale et à l'horizontale pour remplir l'écran.</p> <p>Vous pouvez changer les réglages en appuyant sur WIDE MODE sur la télécommande.</p>

Surscannage	<p>Cache les contours de l'image. On : Cache les contours de l'image reçue. Sélectionner ce réglage si des parasites apparaissent sur les bords de l'image. Off : Projette toute l'image reçue.</p> <p>Conseil Pour afficher la zone affichable dans les quatre directions de l'écran, se reporter à « Blanc » dans le menu Installation . (☞ page 49)</p>
Zone d'écran	<p>Sélectionne la taille de l'image lorsqu'une image Hi-Vision est surbalayée. Plein : Agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Directe : N'agrandit pas l'image pour qu'elle occupe tout l'écran.</p>
Centrer V	<p>Règle l'image entière en se déplaçant verticalement sur l'écran. L'écran se déplace vers le haut au fur et à mesure de l'augmentation du chiffre sélectionné ; lorsque ce chiffre décroît, il se déplace vers le bas.</p>
Taille verticale	<p>Réduit ou agrandit l'image verticalement. L'écran s'agrandit à mesure que le paramètre augmente, et se réduit à mesure que le paramètre baisse. Si le sous-titre d'un film, etc., n'est pas visible, utilisez conjointement avec « Centrer V ».</p>
Réglez le signal	<p>Vous pouvez régler le signal d'entrée. Déplacement : Règle la position de l'image. H : Lorsque le paramètre de l'option H (Horizontal) augmente, l'image se déplace vers la droite ; lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers la gauche. Utilisez  /  pour régler la position horizontale. V : Lorsque le paramètre de l'option V (Vertical) augmente, l'image se déplace vers le haut ; lorsqu'il diminue, l'image se déplace vers le bas. Utilisez  /  pour régler la position verticale.</p>

Menu Réglage

Le menu Réglage sert à modifier les réglages d'usine, etc.

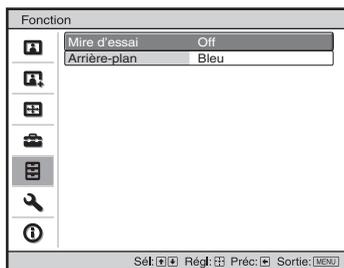


<p>État</p>	<p>Spécifie l'activation ou non de l'affichage sur écran. Régler cette option sur « Off » pour désactiver l'affichage sur l'écran, à l'exception de certains menus, du message de mise hors tension et des messages d'avertissement. Régler cette option sur « Tout Off » pour désactiver l'affichage sur l'écran à l'exception de certains menus et du message de mise hors tension. (☞ page 59)</p>
<p>Langage</p>	<p>Sélectionne la langue des menus et de l'affichage sur écran. Les langues disponibles sont les suivantes : anglais, néerlandais, français, italien, allemand, espagnol, portugais, russe, suédois, norvégien, japonais, chinois (chinois simplifié), chinois (chinois traditionnel), coréen, thaïlandais et arabe.</p>
<p>Position de menu</p>	<p>Il est possible de modifier la position d'affichage du menu sur l'écran supérieur. Bas gauche : Affiche le menu sur la partie gauche inférieure de l'écran. Centre : Affiche le menu au centre de l'écran.</p>
<p>Régl. refroidssmnt</p>	<p>Utilisez cet élément lorsque vous faites fonctionner le projecteur à haute altitude. Haut : Utilisez ce paramètre lorsque vous faites fonctionner le projecteur à une altitude de 1 500 m ou plus. Standard : Utilisez ce paramètre lorsque vous faites fonctionner le projecteur à altitude normale. Remarque Lorsque cet élément est défini sur « Haut », le ventilateur fait légèrement plus de bruit puisque le nombre de tours du ventilateur augmente.</p>
<p>Régl. refroidssmnt 2</p>	<p>Utiliser cette option uniquement lors de l'utilisation du projecteur dans des circonstances spéciales. Normalement, régler cette option sur « Off ».</p>

Mode de veille	<p>Spécifie la réduction de la consommation d'énergie en veille. Standard 1 : Spécifie la consommation d'énergie normale. Standard 2 : Désactive la fonction réseau et réduit la consommation d'énergie par rapport à celle de « Standard 1 ». Bas : Réduit la consommation d'énergie par rapport à celle de « Standard 2 ».</p> <p>Remarque Lorsque cette option est réglée sur « Bas » ou « Standard 2 », la fonction réseau n'est pas opérante en mode de veille.</p>
Mode économique	<p>Définit le mode économique. Lorsque cette option est définie sur « On », activée, le projecteur passe en mode économique s'il ne reçoit aucun signal pendant 10 minutes. A ce moment-là, l'indicateur lumineux ON/STANDBY deviendra orange, et puis l'écran s'assombrit. En mode d'économie d'énergie, ledit mode est annulé si un signal est reçu ou que vous appuyez sur une touche du projecteur ou de la télécommande. Si vous ne voulez pas mettre le projecteur en mode économique, sélectionnez « Off », désactivé.</p>
Réglage de la lampe	<p>Sélectionner cette option une fois que vous avez remplacé la lampe. (☞ page 64)</p>

Menu Fonction

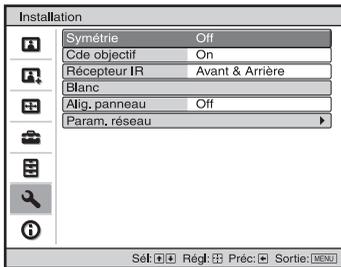
Le menu Fonction sert à changer les paramètres des diverses fonctions du projecteur.



Mire d'essai	Affiche la mire d'essai. Lorsque cette option est réglée sur « On », une mire d'essai apparaît sur l'écran, à utiliser lors du réglage de l'objectif avec « Focus d'objectif », « Zoom d'objectif » et « Déplac. objectif ». La mire d'essai n'apparaît pas lorsque cette option est réglée sur « Off ». Conseil Durant l'affichage de la mire d'essai, elle s'affiche uniquement en vert pour vous permettre d'ajuster la mise au point facilement.
Arrière-plan	Sélectionne la couleur d'arrière-plan de l'écran lorsque aucun signal n'est reçu. Vous pouvez régler la couleur d'arrière-plan dans « Noir » ou « Bleu ».

Menu Installation

Le menu Installation sert à changer les paramètres d'installation.



Symétrie	<p>Fait pivoter horizontalement et/ou verticalement l'image sur l'écran.</p> <p>HV : Fait pivoter l'image horizontalement et verticalement. H : Fait pivoter l'image horizontalement. V : Fait pivoter l'image verticalement. Off : L'image ne pivote pas.</p> <p>Utiliser cette option pour l'installation en vue de la projection arrière ou pour l'installation au plafond.</p>								
Cde objectif	<p>Évite toute utilisation accidentelle des fonctions de l'objectif, comme par exemple « Focus d'objectif », « Zoom d'objectif » et « Déplac. objectif ».</p> <p>Lorsque cette option est réglée sur « On », vous pouvez régler l'objectif de projection au moyen de « Focus d'objectif », « Zoom d'objectif » et « Déplac. objectif ». Après avoir effectué le réglage, il est recommandé de régler cette option sur « Off » pour éviter toute utilisation accidentelle des fonctions de l'objectif.</p>								
Récepteur IR	<p>Permet de sélectionner les capteurs de télécommande (Récepteur IR) à l'avant et à l'arrière du projecteur.</p> <p>Avant & Arrière : Active à la fois le capteur avant et le capteur arrière. Avant : N'active que le capteur avant. Arrière : N'active que le capteur arrière.</p>								
Blanc	<p>Cette option vous permet de régler la zone affichable dans le périmètre des quatre directions de l'écran.</p> <p>Sélectionnez chaque coin de l'écran « Gauche/Droit/Haut/Bas » sur l'écran de réglage Blanc à l'aide des boutons ↑ / ↓. Réglez la valeur de Blanc désirée à l'aide du bouton ← / →.</p> <div data-bbox="549 1198 822 1353" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p>Blanc</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Gauche:</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Droit:</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Haut:</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Bas:</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> </table> <p style="text-align: center; font-size: small;">Sél. (left arrow) Régl. (right arrow) Régl. (right arrow)</p> </div>	Gauche:	2	Droit:	3	Haut:	2	Bas:	3
Gauche:	2								
Droit:	3								
Haut:	2								
Bas:	3								

Permet de sélectionner les écarts de couleur des caractères ou de l'image.

Lorsque « On » est réglé, il est possible de définir et de régler les paramètres « Couleur cible » et « Couleur écran ».

Mode de régl. : Permet de sélectionner comment effectuer les réglages.

Déplacement : Déplace toute l'image et effectue les réglages.

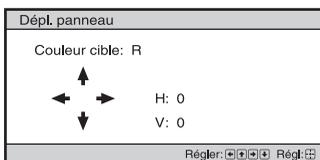
Zone : Sélectionne la plage désirée et effectue les réglages.

Couleur cible : Définit la couleur désirée pour régler les écarts de couleur. Sélectionner « R » (Rouge) ou « B » (Bleu) pour effectuer des réglages basés sur « G » (Vert).

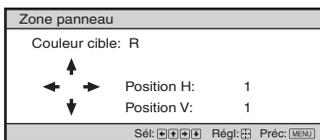
Couleur écran : Sélectionner « R/G » (Rouge et Vert) ou « R/G/B » (Blanc, toutes les couleurs) lorsque le paramètre « Couleur cible » est « R » (Rouge). Sélectionner « B/G » (Bleu et Vert) ou « R/G/B » (Blanc, toutes les couleurs) lorsque le paramètre « Couleur cible » est « B » (Bleu).

Régler : Le réglage de déplacement et le réglage de zone de la couleur sélectionnée dans « Couleur cible » peuvent être effectués avec les boutons ← / →, ↑ / ↓.

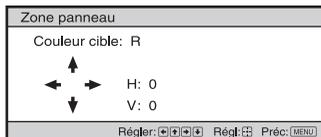
Lorsque « Déplacement » est sélectionné : Affecter les paramètres du sens horizontal (H) avec les boutons ← / → et du sens vertical (V) avec les boutons ↑ / ↓ sur l'écran Régler décalage.



Lorsque « Zone » est sélectionné : Sélectionner la position à régler avec les boutons ← / → pour la position horizontale (position H) et les boutons ↑ / ↓ pour la position verticale (position V), puis appuyer sur ⏏.



Spécifier la quantité de réglage avec les boutons ← / → pour le sens horizontal (sens H) et avec les boutons ↑ / ↓ pour le sens vertical (sens V). Vous pouvez sélectionner la position à régler de nouveau en appuyant sur ⏏.



Réinitialiser : Ramène aux réglages d'usine.

Remarque

Selon les réglages effectués ci-dessus, il est possible que les couleurs deviennent irrégulières ou que la résolution change.

Param. réseau

Vous pouvez configurer les paramètres réseau tels que l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut et le serveur DNS lors de l'accès au projecteur depuis un ordinateur ou au moyen de l'application « ImageDirector3 » fournie.

Définition Adress IP

Permet de sélectionner soit « Auto (DHCP) » soit « Manuel ».

Lorsque « Manuel » est sélectionné, spécifier les paramètres « Adresse IP », « Masq. sous-rés. », « Passer. par déf. », « DNS primaire » et « DNS secondaire ». Une fois tous les réglages terminés, sélectionner « Appliquer » avec le bouton ↓, puis appuyer sur Ⓢ.

Adresse IP

Spécifie l'adresse IP du projecteur.

(1.0.0.0 à 223.255.255.255)

Masq. sous-rés.

Spécifie le masque de sous-réseau du projecteur.

(1.0.0.0 à 255.255.255.255)

Passer. par déf.

Permet de spécifier la passerelle par défaut du projecteur.

(1.0.0.0 à 223.255.255.255)

DNS primaire

Spécifie le serveur DNS à utiliser en priorité.

(1.0.0.0 à 223.255.255.255)

DNS secondaire

Spécifie l'autre choix de serveur DNS.

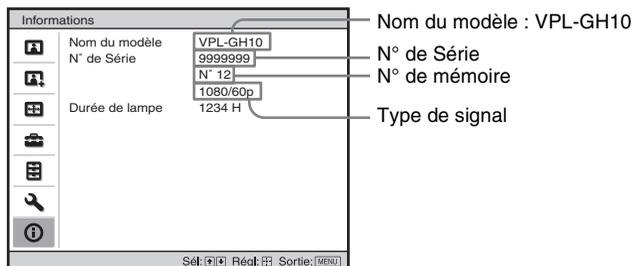
(1.0.0.0 à 223.255.255.255)

Adresse MAC

Affiche l'adresse MAC du projecteur. Cette option n'est pas modifiable.

Menu Informations

Le menu Informations affiche la désignation de modèle, le numéro de série, le numéro de mémoire du signal d'entrée et le nombres d'heures cumulées d'utilisation de la lampe.



Nom du modèle	Affiche le nom du modèle (VPL-GH10).
N° de Série	Affiche le numéro de série.
N° de mémoire	Affiche le numéro de mémoire pré réglé du signal d'entrée.
Type de signal	Affiche le type de signal d'entrée.
Durée de lampe	Indique la durée pendant laquelle la lampe a été allumée (temps total d'utilisation).

Remarques

- Les options fH (fréquence horizontale) et fV (fréquence verticale) peuvent ne pas s'afficher correctement selon le signal d'entrée utilisé sur le projecteur.
- Les affichages énumérés ci-dessus ne sont pas modifiables.

Numéros de mémoire de présélection

Ce projecteur comporte 19 types de données préprogrammées pour des signaux d'entrée (mémoire de présélection). Lorsque le projecteur reçoit un signal préprogrammé, il le détecte automatiquement et rappelle les données correspondantes depuis la mémoire de présélection pour permettre d'obtenir l'image optimale. Le numéro de mémoire et le type de signal s'affichent dans le menu Informations ⓘ.

Vous pouvez également régler les données préprogrammées avec le menu Écran [F4]. Voir le tableau à la page 67 pour savoir si le signal est enregistré sur la mémoire pré réglée.

Remarque

Lorsque le rapport de format du signal d'entrée ne correspond pas à la taille de l'écran, une partie de l'écran s'affiche en noir.

Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur

Accès au projecteur à partir d'un ordinateur

Vous pouvez vérifier l'état actuel du projecteur sur le moniteur d'un ordinateur et commander le projecteur à partir d'un ordinateur.

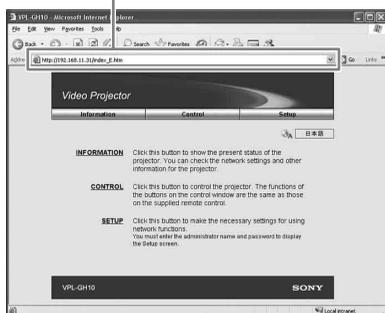
Vérifier que le projecteur et l'ordinateur sont connectés au routeur/concentrateur au moyen des câbles LAN, puis mettre sous tension le projecteur, l'ordinateur et le routeur/concentrateur.

1 Lancer Internet Explorer 5.0 ou une version plus récente sur l'ordinateur.

2 Saisir « <http://xxx.xxx.xxx.xxx> » (l'adresse IP du projecteur) pour « Address », puis appuyer sur la touche ENTER du clavier.

Vous pouvez vérifier l'adresse IP du projecteur au moyen du menu Installation . (☞ page 51)

Saisir l'adresse IP ici.



Conseil

Lorsque « Mode de veille » est réglé sur « Standard 1 » dans le paramètre Réglage , vous pouvez accéder au projecteur depuis un ordinateur même si le projecteur est en mode de veille.

Vérification de l'état du projecteur

Cliquer sur « Information ». Vous pouvez vérifier les informations et l'état actuel du projecteur sur le moniteur d'un ordinateur. Vous pouvez vérifier les informations et l'état dans la fenêtre, mais vous ne pouvez pas changer les paramètres.

Information

L'état actuel du projecteur s'affiche.

Remarque

Les options fH (fréquence horizontale) et fV (fréquence verticale) peuvent être affichées quand un signal inapproprié est entré.

Menu

Les réglages actuels du projecteur s'affichent.

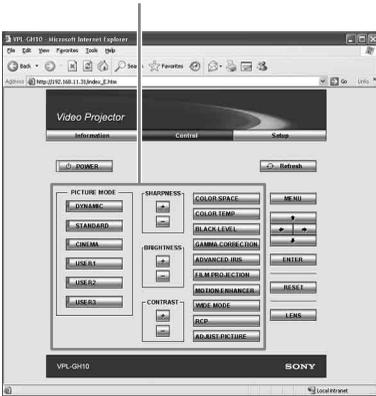
Utilisation du projecteur

Cliquer sur « Control ». Vous pouvez effectuer divers réglages et paramètres du projecteur à partir du moniteur de l'ordinateur.

Les fonctions des boutons des fenêtres sont identiques à celles des boutons de la télécommande fournie avec le projecteur.

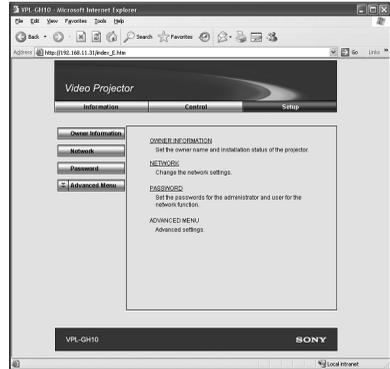
Les réglages du projecteur s'allument.

Après avoir changé les paramètres sur le projecteur, cliquer sur « Refresh » dans le coin supérieur droit de la fenêtre pour mettre à jour l'état. Les boutons allumés changent.



Paramétrage des informations

Cliquer sur « Setup ». La boîte de dialogue « Password Properties » apparaît. Le nom du compte « User » est réglé sur « root » en usine, sans mot de passe. Vous pouvez spécifier les informations de propriétaire, etc. Cliquer sur « Apply » dans la partie inférieure des fenêtres respectives pour mettre à jour le projecteur en fonction des données saisies dans chaque fenêtre.



Informations de propriétaire et de projecteur

Cliquer sur « Owner Information ».

Owner

Saisir les informations de propriétaire.

Projector

Saisir l'emplacement du projecteur.

Memo

Saisir un commentaire, si nécessaire.

Paramètres réseau

Cliquer sur « Network ».

Internet Protocol (TCP/IP)

En temps normal, spécifier « Obtain an IP address automatically (DHCP) ». Si vous sélectionnez « Specify an IP address », spécifier les options requises.

Spécification des mots de passe pour « Administrator » et « User »

Cliquer sur « Password ». Vous pouvez spécifier un mot de passe pour « Administrator » et « User » respectivement. Le nom du compte « Administrator » est réglé sur « root » en usine. Il n'est pas modifiable.

Paramètres avancés

Cliquer sur « Advanced Menu » pour afficher le bouton Advertisement, le bouton PJ Talk, le bouton SNMP et le bouton Reset. Ces réglages sont principalement pour un usage professionnel. Plus de détails sur le bouton Advertisement et le bouton PJ Talk sont indiqués dans le manuel PROTOCOL. Pour plus d'informations sur les fonctions de « Advanced setting », consulter le distributeur local ou un personnel Sony qualifié.

Pour réinitialiser les réglages

Cliquer sur le bouton Reset affiché dans « Advanced setting ». Les données spécifiées dans « Setup » sont réinitialisées à leurs valeurs d'usine.

Remarques

- Les données entrées sont enregistrées dans la mémoire du projecteur.
- Ces données peuvent devenir des informations personnelles, suivant le contenu entré. Il est donc recommandé d'entrer un contenu qui ne puisse pas spécifier des individus particuliers.
- Il est possible que ces données soient émises sur le réseau par les fonctions « Advertisement », « PJTalk » et « SNMP ».
- Lorsque le projecteur est mis en déchetterie ou cédé, il est fortement recommandé de supprimer les données enregistrées dans la mémoire du projecteur. Voir « Pour réinitialiser les réglages » pour la manière de supprimer les données.

Divers

Cette section décrit comment régler les problèmes, remplacer la lampe et le filtre à air, etc.

Dépannage

Si le projecteur ne fonctionne pas correctement, essayer d'en déterminer la cause et remédier au problème comme il est indiqué ci-dessous. Si le problème persiste, consulter le service après-vente Sony.

Alimentation

Symptôme	Cause et remède
Le projecteur ne se met pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none">→ Il se peut que l'appareil ne s'allume pas si vous l'éteignez avec le commutateur I/⏻ (marche/veille) et essayez de le rallumer peu après.→ Mettez l'appareil sous tension au bout d'1 minute.→ Fermez bien le couvercle de la lampe, puis vissez-le solidement. (☞ page 63)→ Bien fermer le support à filtre. (☞ page 63)→ Vérifier les indicateurs d'avertissement. (☞ page 58)

Image

Symptôme	Cause et remède
Pas d'image.	<ul style="list-style-type: none">→ Vérifier que les raccordements sont corrects. (☞ page 17)→ Régler le signal d'ordinateur sur la sortie depuis un moniteur externe.→ Régler le signal d'ordinateur sur la sortie seulement vers un moniteur externe.
La zone claire de l'image peut perdre en clarté ou le texte peut s'estomper. (Lors de l'entrée d'un signal vidéo)	→ Permuter la plage dynamique RGB de l'appareil raccordé sur Complète (0-255). Si ce réglage n'est pas disponible, réglez « Lumière » ou « Contraste » dans le menu Image  du projecteur. (☞ page 41)
L'image est trop sombre.	→ Réglez correctement « Contraste » ou « Lumière » du menu Image  . (☞ page 41)
L'image n'est pas nette.	<ul style="list-style-type: none">→ Régler la mise au point. (☞ page 22)→ De la condensation s'est formée sur l'objectif. Laisser le projecteur sous tension pendant environ 2 heures.
La couleur des caractères ou de l'image n'est pas appropriée.	→ Sélectionner le calage des couleurs désiré dans « Alig. panneau » du menu Installation  . (☞ page 50)

Symptôme	Cause et remède
L'image demeure sur l'écran. (rémanence)	→ Lorsqu'une image fixe à contraste élevé demeure affichée longtemps, il peut y avoir de la rémanence sur l'écran. Cette situation n'est que temporaire. La rémanence sera éliminée si l'appareil est laissé hors tension pendant un certain temps.

Affichage sur écran

Symptôme	Cause et remède
L'affichage sur écran n'apparaît pas.	→ Placer « État » dans le menu Réglage  sur « On ». (☞ page 46) → S'assurer que l'indicateur ON/STANDBY s'allume en vert.
Le nom du modèle ne disparaît pas de l'écran. Ou le mode de démonstration s'affiche continuellement.	→ Le mode d'affichage du projecteur peut être défini au moment de l'achat. Informez-vous auprès de votre revendeur local ou du personnel agréé de Sony.

Télécommande

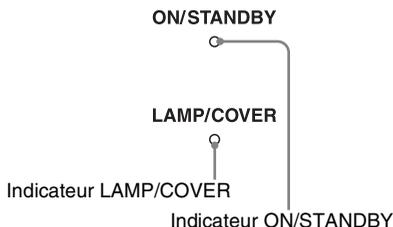
Symptôme	Cause et remède
La télécommande ne fonctionne pas.	→ Les piles sont peut-être faibles. Les remplacer par des neuves. (☞ page 9) → Insérer les piles avec les pôles dans le bon sens. (☞ page 9) → S'il y a une lumière fluorescente près du capteur de télécommande, le projecteur risque de mal fonctionner. → Régler « Récepteur IR » sur « Avant & Arrière » sur le menu Installation  . (☞ page 49)

Autres

Symptôme	Cause et remède
Le ventilateur est bruyant.	→ Vérifier le réglage de « Régl. refroidissement » dans le menu Réglage  . (☞ page 46) → S'assurer que la température de la pièce n'est pas trop élevée. → Vérifier les conditions d'installation. (☞ page 10) Le nombre de tours du ventilateur augmente, qui assure le maintien de la fiabilité des composants du projecteur dans une salle où la température est plus élevée que la normale. Le ventilateur fait légèrement plus de bruit. La température normale est à 25°C environ.
Le déplacement de l'objectif ne peut pas être réglé.	→ Le déplacement de l'objectif ne peut pas être réglé au-delà de la plage de décalage. Régler le déplacement de l'objectif dans la plage de décalage. (☞ pages 13, 20)

Indicateurs d'avertissement

L'indicateur ON/STANDBY ou LAMP/COVER s'allume ou clignote en cas de problème quelconque sur le projecteur.



Symptôme	Cause et remède
LAMP/COVER clignote en rouge. (Un taux de répétition de 2 clignotements)	<ul style="list-style-type: none"> → Fermez bien le couvercle de la lampe, puis vissez-le solidement. (☞ page 63) → Fermez bien le support du filtre. (☞ page 63)
LAMP/COVER clignote en rouge. (Un taux de répétition de 3 clignotements)	<ul style="list-style-type: none"> → La lampe a atteint la fin de sa durée de service. Remplacer la lampe. (☞ page 61) → La lampe a atteint une température élevée. Attendre que la lampese refroidisse puis remettre le projecteur sous tension.
ON/STANDBY clignote en rouge. (Un taux de répétition de 4 clignotements)	<ul style="list-style-type: none"> → Le ventilateur est défectueux. Consulter le service après-vente Sony.
ON/STANDBY clignote en rouge. (Un taux de répétition de 2 clignotements)	<ul style="list-style-type: none"> → La température à l'intérieur du projecteur est anormalement élevée. S'assurer que rien ne bouche les orifices de ventilation et que le projecteur n'est pas utilisé à haute altitude.
ON/STANDBY clignote en rouge. (Un taux de répétition de 6 clignotements)	<ul style="list-style-type: none"> → Appuyer sur le commutateur I/⏻ (marche/veille) pour mettre le projecteur sous tension. S'il ne se met pas sous tension, débrancher le cordon d'alimentation secteur, puis confirmer que l'indicateur ON/STANDBY est éteint. Rebrancher le cordon d'alimentation secteur après environ 10 secondes et remettre le projecteur sous tension. Si les indicateurs s'allument toujours, cela signifie que le problème vient de la source d'alimentation. Consultez le service après-vente Sony.

Remarque

Lorsqu'un indicateur d'avertissement autre que celui ci-dessus commence à clignoter et que le symptôme persiste même après avoir effectué les opérations ci-dessus, consulter un personnel Sony qualifié.

Remarque

Si « État » est réglé sur « Tout Off » dans le menu Réglage , les messages d'avertissement/de mise en garde ne sont pas affichés à l'exception du message indiqué par un astérisque (*). (☞ page 46).

Messages d'avertissement

Message	Cause et remède
Surchauffe! Lampe OFF 1 min.	<ul style="list-style-type: none"> → Mettre le projecteur hors tension. → S'assurer que rien ne bouche les orifices de ventilation. (☞ page 11)
Fréquence est hors limites!	→ Fréquence hors plage. Le signal d'entrée doit être dans la plage de fréquence prise en charge par le projecteur. (☞ page 67)
Remplacer la lampe/filtre.	<ul style="list-style-type: none"> → Le moment est venu de remplacer la lampe. Remplacer la lampe. (☞ page 61) → Remplacer aussi le filtre à air. Recommencez le nettoyage des Orifices de ventilation (prise d'air). (☞ page 61) <p>Si le message apparaît toujours après le remplacement de la lampe et du filtre, cela signifie que la procédure de remplacement de la lampe n'est pas terminée. Vérifier la procédure de remplacement de la lampe. (☞ page 61)</p> <p>Remarque</p> <p>Pour effacer ce message, appuyez une fois sur n'importe quel bouton de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.</p>
Nettoyer le filtre.	<ul style="list-style-type: none"> → Il est temps de nettoyer le filtre à air. Nettoyer le filtre à air. (☞ page 65) <p>Remarque</p> <p>Pour effacer ce message, appuyez une fois sur n'importe quel bouton de la télécommande ou du panneau de commande du projecteur.</p>
Nettoyer le filtre. Avez-vous fini? Oui Non*	<ul style="list-style-type: none"> → Il est temps de nettoyer le filtre à air. Nettoyer le filtre à air. (☞ page 65) → Si le filtre à air est nettoyé, sélectionner « Oui ». Si le filtre à air n'est pas nettoyé, sélectionner « Non ». <p>Remarque</p> <p>Ce message est affiché même si « État » est réglé sur « Tout Off ».</p>
Température du projecteur trop élevée. Régl. refroidissement sur « Elevé » si le projecteur est utilisé à haute altitude.	<ul style="list-style-type: none"> → Assurez-vous que les Orifices de ventilation de l'appareil ne sont pas couverts. (☞ page 11) → Lorsque vous utilisez le projecteur à haute altitude, définissez le Réglage du refroidissement sur « Haut ». (☞ page 46) <p>Remarque</p> <p>Lorsque la température interne du projecteur reste élevée, le Réglage du refroidissement passe sur « Haut » en 1 minute, et la vitesse du ventilateur augmente.</p>

Messages de mise en garde

Message	Cause et remède
x(→)	<ul style="list-style-type: none">→ Aucun signal n'est reçu dans l'entrée sélectionnée. Vérifier les connexions. (☞ page 17)
Non applicable!	<ul style="list-style-type: none">→ Appuyer sur le bon bouton.→ Le fonctionnement normalement activé par le bouton est actuellement interdit.
Fonction indisponible sur ce modèle.	<ul style="list-style-type: none">→ Vous avez appuyé sur le bouton INPUT de la télécommande. Ce bouton ne fonctionne pas sur ce modèle.

Remplacement de la lampe et du filtre à air et nettoyage des orifices de ventilation (prise d'air)

Voici les outils dont vous avez besoin pour commencer :

- Lampe pour projecteur LMP-H201 (en option)
- Un tournevis cruciforme standard
- Un chiffon (pour protéger des éraflures)

La durée de service de la lampe utilisée comme source de lumière est limitée.

Lorsque la lampe faiblit, la balance des couleurs de l'image devient bizarre, ou bien « Remplacer la lampe/filtre. » apparaît sur l'écran et la lampe est peut-être épuisée.

Remplacer la lampe par une neuve (non fournie) sans tarder.

Utilisez une lampe pour projecteur LMP-H201 comme lampe de rechange.

Un filtre à air est fourni avec la lampe pour projecteur LMP-H201. Lorsque l'on remplace la lampe, il est également temps de remplacer le filtre à air.

Il faut toujours remplacer le filtre à air par un neuf lorsque l'on remplace la lampe.

Nettoyer également les orifices de ventilation (prise d'air).

Remarque

Si « État » est réglé sur « Tout Off » dans le menu Réglage , le message n'est pas affiché (☞ page 46).

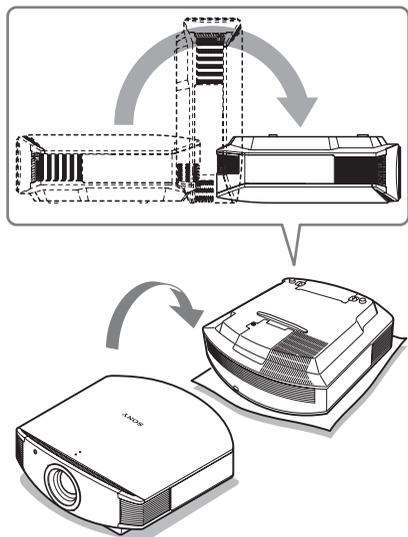
Mise en garde

- La lampe reste chaude après la mise hors tension du projecteur avec l'interrupteur I/⏻ (marche/veille). Ne pas la toucher car vous pourriez vous brûler les doigts. Avant de remplacer la lampe, attendre au moins 1 heure pour lui permettre de se refroidir.
- Ne pas toucher la surface de verre de la lampe de rechange. Si on l'a touché, essayer les empreintes digitales avec un chiffon doux.

- Prêter une attention spéciale au remplacement de la lampe lorsque le projecteur est installé au plafond.
- Lorsque vous retirez la lampe, assurez-vous qu'elle reste en position horizontale, puis soulevez-la directement vers le haut. N'inclinez pas la lampe. Si vous retirez la lampe alors qu'elle est inclinée et si elle se casse, des morceaux peuvent s'éparpiller et entraîner des blessures.
- Lors du retrait du filtre à air, procéder prudemment pour éviter que de la poussière ne pénètre dans le projecteur.
- Remplacer le filtre à air est crucial pour maintenir la bonne performance du projecteur ou pour empêcher son dysfonctionnement. Lorsqu'un message d'avertissement pour remplacer le filtre à air apparaît, remplacer aussitôt celui-ci. Si « État » est réglé sur « Tout Off », le message n'est pas affiché.

1 Mettez le projecteur hors tension et débrancher le cordon d'alimentation.

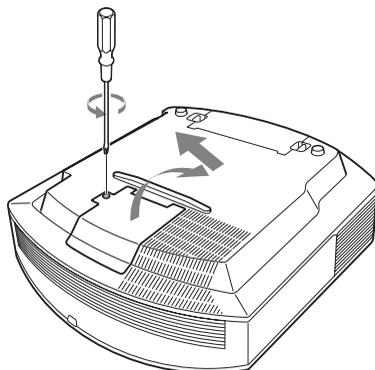
2 Lorsque vous disposez le projecteur sur une surface plane comme un bureau, etc., mettez un chiffon sous l'appareil pour éviter de rayer la surface. Retournez le projecteur tel qu'illustré, puis placez-le sur le chiffon.



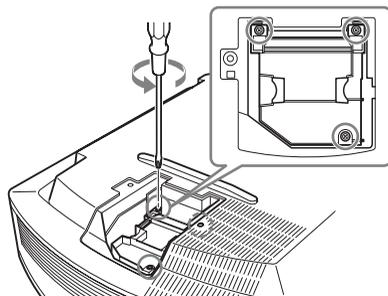
Remarques

- Lorsque la lampe se casse, des morceaux peuvent s'éparpiller si vous ne retournez pas le projecteur. Ceci peut entraîner des blessures.
- S'assurer que le projecteur est posé sur une surface stable.

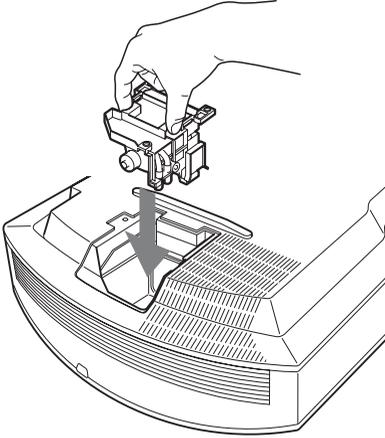
- 3** Desserrez la vis du couvercle de lampe avec un tournevis cruciforme, puis ouvrez le couvercle de lampe.



- 4** Dévissez les 3 vis de la lampe à l'aide du tournevis cruciforme. Maintenez la poignée vers le haut, et retirez la lampe.



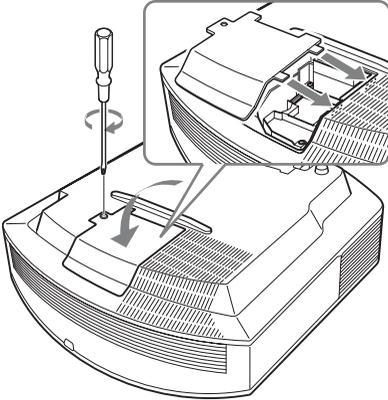
- 5** Tenir la poignée de la nouvelle lampe avec la main, puis pousser celle-ci à l'intérieur entièrement avant de resserrer les 3 vis.



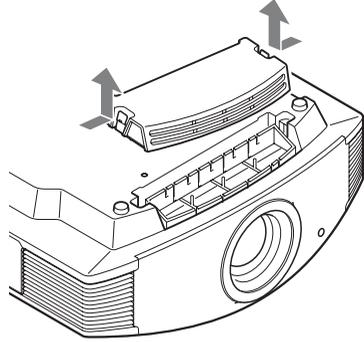
Remarque

Prendre garde de toucher le bloc optique à l'intérieur du projecteur.

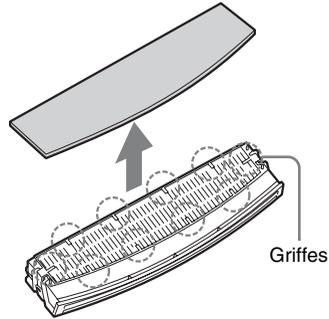
- 6** Fermez le couvercle de la lampe, puis vissez-le solidement.



- 7** Retirez le support à filtre.



- 8** Retirez le filtre à air.



- 9** Fixez le nouveau filtre à air de façon à ce qu'il entre dans chacune des griffes (10 positions) du support du filtre.

Remarque

Fixer le filtre à air en l'alignant à la forme du support du filtre.

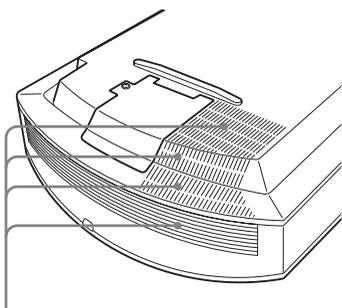
Ne pas toucher le ventilateur après avoir retiré le filtre à air installé au fond du projecteur.

- 10** Fixer le support à filtre.

Remarque

Le projecteur ne se mettra sous tension que si le support à filtre est bien fermé.

- 11** Dépoussiérez les orifices de ventilation (aspiration) à l'aide d'un chiffon.



Orifices de Ventilation (prise d'air)

12 Remettez le projecteur dans sa position normale.

13 Mettre le projecteur sous tension, puis sélectionner « Réglage de la lampe » dans le menu Réglage . L'écran de menu ci-dessous s'affiche.



14 Sélectionnez « Oui ».



Mise en garde

Ne pas introduire les doigts dans la fente de remplacement de la lampe et veiller à ce qu'aucun liquide ou objet ne tombe à l'intérieur de la fente pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

Remarques

- Il faut utiliser une lampe pour projecteur LMP-H201 pour le remplacement. Si une lampe autre que LMP-H201 est utilisée, le projecteur risque de mal fonctionner.
- Assurez-vous de mettre le projecteur hors tension et de débrancher le cordon d'alimentation avant de remplacer la lampe, puis vérifiez que la lampe ON/STANDBY a déjà été éteinte.
- Le projecteur ne se mettra sous tension que si la lampe est bien mise en place.
- Le projecteur ne se mettra sous tension que si le couvercle supérieur et le couvercle de lampe est bien fermés.
- Pour annuler un message affiché à l'écran, appuyez soit sur le bouton de la télécommande, soit sur celui du panneau de contrôle du projecteur.

Mettre à disposition de la lampe usagée

Pour les clients aux États-Unis

La lampe dans ce produit contient du mercure. La disposition de ces matériaux peut être réglementée suite à des considérations environnementales. Pour obtenir des informations de disposition ou de recyclage, veuillez communiquer avec vos autorités locales ou la Telecommunications Industry Association (www.eia.org).

Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air doit être nettoyé toutes les 1 000 heures. Cette fréquence dépend de l'environnement et de la manière dont le projecteur est utilisé. La fréquence de nettoyage approximative est de 1 000 heures. Lorsque « Nettoyer le filtre. » apparaît sur l'écran, vous devez nettoyer le filtre à air. Après avoir nettoyé le filtre à air avec une solution désinfectante, séchez-le dans un endroit à l'abri de la lumière.

Remarques

- Lorsque vous nettoyez le filtre à air, assurez-vous de ne pas l'endommager.
- Pour plus de détails sur la façon de monter et de retirer le filtre à air, voir les étapes 7 à 10 dans « Remplacement de la lampe et du filtre à air et nettoyage des orifices de ventilation (prise d'air) ». (☞ page 63)
- Lors du retrait du filtre à air, procéder prudemment pour éviter que de la poussière ne pénètre dans le projecteur.
- Nettoyer le filtre à air est crucial pour maintenir la bonne performance du projecteur ou pour empêcher son dysfonctionnement. Lorsqu'un message d'avertissement pour nettoyer le filtre à air apparaît, nettoyez aussitôt celui-ci.

Le nettoyage et l'écran du projecteur

Nettoyage du boîtier

- Pour retirer la poussière qui recouvre le boîtier, l'essuyer délicatement avec un chiffon doux. Pour les poussières tenaces, passer un linge doux légèrement trempé dans une solution de détergent doux dilué dans l'eau.
- N'utiliser aucun type de tissu abrasif, de nettoyant alcalin ou acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil tel qu'alcool, benzène, diluant ou insecticide.
- La surface de l'écran et le matériau du boîtier risqueraient d'être endommagés en cas d'utilisation de tels produits ou de contact prolongé avec des objets en caoutchouc ou en vinyle.

Points noirs et points lumineux (en rouge, bleu ou vert) sur l'écran

Le projecteur est fabriqué à l'aide d'une technologie de haute précision. Il se peut toutefois que des petits points noirs et/ou des petits points lumineux (en rouge, bleu ou vert) apparaissent en permanence sur le projecteur. Cela est un résultat normal du processus de fabrication et n'indique aucun dysfonctionnement.

Spécifications

Système

Système de projection	Panneau SXRD, 1 objectif, système de projection
Panneau LCD	0,61 pouce (15,4 mm) Panneau SXRD à 6 220 800 pixels (2 073 600 pixels × 3)
Objectif	Objectif à zoom 1,6 × (à moteur) f=18,5 mm à 29,6 mm F2,5 à F3,4
Lampe	Lampe sous ultra haute pression 200 W
Taille de l'image de projection	40 pouces à 300 pouces (1 016 mm à 7 620 mm) (en diagonale)
Signaux vidéo pris en charge	480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p, 1080/24p
Signaux d'ordinateur compatibles	fH : 19 kHz à 72 kHz fV : 48 Hz à 92 Hz Résolution maximale 1 920 × 1 080 Pour plus d'informations, voir « Signaux préprogrammés ». (☞ page 67)

Entrée

DVI-D	RGB numérique
REMOTE	RS-232C : D-sub 9 broches (femelle)
NETWORK	RJ-45 10 BASE-T/100 BASE-TX

Généralités

Dimensions	470 mm × 179,2 mm × 482,4 mm (18 ⁵ / ₈ × 7 ¹ / ₈ × 19 pouces) (l/h/p)
Poids	12 kg (26 lb 8 oz) environ
Alimentation	100 V à 240 V CA, 3,2 A à 1,4 A, 50/60 Hz
Consommation électrique	320 W max. Mode de veille : 9 W Mode de veille (bas) : 0,5 W
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Humidité de fonctionnement	35 % à 85 % (sans condensation)
Température de stockage	-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)
Humidité de stockage	10 % à 90 %

Accessoires fournis

Télécommande RM-PJW60 (1)
Piles de format AA (R6) manganèse (2)
Cordon d'alimentation secteur (1)
Mode d'emploi (1)
CD-ROM (ImageDirector3) (1)

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Accessoire en option

Lampe pour projecteur LMP-H201 (pour remplacement)

Remarque

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.

Avertissement pour le raccordement secteur

Utiliser un cordon d'alimentation adapté à la source d'alimentation locale.

	États-Unis, Canada	Europe continentale	Royaume-Uni, Irlande, Australie, Nouvelle Zélande	Japon
Type de fiche	YP-3	YP-12A	*	YP-359
Extrémité femelle	YC-13	YC-13D	VM0303B	YC-13
Type de cordon	SVT	H05VV-F	CEE (13) 53 rd (OC)	VCTF
Tension et intensité nominales	10A/125V	10A/250V	10A/250V	12A/125V
Approbation de sécurité	UL/CSA	VDE	VDE	PSE

* Utiliser une fiche assignée conforme aux réglementations locales et aux spécifications.

Divers

Signaux préprogrammés

Le tableau suivant indique les signaux et formats vidéo pour lesquels la projection est possible avec ce projecteur.

Lorsqu'un signal autre que le signal prédéfini indiqué ci-dessous est reçu, il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement.

N° de mémoire	Signal préprogrammé (résolution)		fH (kHz)	fV (Hz)
3	480/60i	480/60i (720 × 480i)	15,734	59,940
4	576/50i	576/50i (720 × 576i)	15,625	50,000
5	480/60p	480/60p (720 × 480p)	31,470	60,000
6	576/50p	576/50p (720 × 576p)	31,250	50,000
7	1080/60i	1035/60i (1920 × 1035i) 1080/60i (1920 × 1080i)	33,750	60,000
8	1080/50i	1080/50i (1920 × 1080i)	28,130	50,000
10	720/60p	720/60p (1280 × 720p)	45,000	60,000
11	720/50p	720/50p (1280 × 720p)	37,500	50,000
12	1080/60p	1080/60p (1920 × 1080p)	67,500	60,000
13	1080/50p	1080/50p (1920 × 1080p)	56,260	50,000
14	1080/24p	1080/24p (1920 × 1080p)	26,973	23,976
26	640 × 480	VESA 60	31,469	59,940
32	800 × 600	VESA 60	37,879	60,317

N° de mémoire	Signal préprogrammé (résolution)		fH (kHz)	fV (Hz)
36	832 × 624	Mac 16	49,724	74,550
37	1024 × 768	VESA 60	48,363	60,004
45	1280 × 960	VESA 60	60,000	60,000
47	1280 × 1024	VESA 60	63,974	60,013
50	1400 × 1050	SXGA +	65,317	59,978
55	1280 × 768	1280 × 768/60	47,776	59,870

Signaux d'entrée et options réglables/paramétrables

Les options des menus qu'il est possible de régler diffèrent suivant le signal d'entrée. Elles sont indiquées dans les tableaux suivants.

Les options non réglables n'apparaissent pas dans le menu.

Menu Image

Option	Numéros de mémoire prééglée	
	3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14	26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55
Diaphrag. avancé	●	●
Commande lampe	●	●
Projection	●	-
Meilleur mvt	●	-
Contraste	●	●
Lumière	●	●
Couleur	●	-
Teinte	●	-
Temp. couleur	●	●
Netteté	●	-
NR	● (numéros de mémoire prééglée 3, 4, 7, 8)	-
MPEG NR	●	●
Mode Film	● (sauf numéro de mémoire prééglée 14)	-
Niveau du noir	●	-
Correct. Gamma	●	●
Esp. couleur	●	●
RCP	●	●

● : Peut être réglé

- : Ne peut pas être réglé

Menu Ecran

Option	Signal d'entrée	
	3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14	26, 32, 36, 37, 45, 47, 50, 55
Mode large	●	● *2
Surscannage	●	–
Zone d'écran *1	● (numéros de mémoire pré-réglée 7, 8, 12, 13, 14 uniquement)	–
Centrer V *3	●	●
Taille verticale *3	●	–
Déplacement	–	●

● : Peut être réglé

– : Ne peut pas être réglé

*1: Ce réglage n'est possible que lorsque « Surscannage » est réglé sur « On » et que « Mode large » est réglé sur « Plein » dans le menu  d'écran.

*2: Si le signal d'entrée provient d'un ordinateur, le réglage n'est pas possible lorsque le rapport de format est 16:9 ou plus large.

*3: Cette option n'est réglable que lorsque « Zoom » est sélectionné en « Mode large ».

Remarque

Lors du raccordement d'un câble, vérifier le type du signal dans le menu Informations ( page 52), et vérifier que les options sont ajustables/réglables.

Index

A

Accessoires fournis	9
Alignement panneau	50
Arrière-plan	48

B

Blanc	49
-------------	----

C

Cde objectif	49
Commande lampe	40
Contraste	41
Correct. Gamma	42

D

Dépannage	56
Diaphrag. avancé	40
Durée de lampe	52
DVI-D	17

E

Emplacement des commandes	
Face arrière/inférieure	7
Face avant/droite	6
Esp. couleur	42
État	46

I

ImageDirector3	34, 42
----------------------	--------

L

Langage	46
Lumière	41

M

Meilleur mvnt	40
Mémoire de présélection	52
Menu	
Écran	44
Fonction	48
Image	39
Image avancée	43
Informations	52
Installation	49
Réglage	46

Messages

Avertissement	59
Mise en garde	60
Mire d'essai	48

Mode d'image

CINEMA	30
Cinéma	39
DYNAMIC	30
Dynamique	39
STANDARD	30
Standard	39
USER	30
Utilisateur	39

Mode de veille

Mode large

Normal	44
Plein	44
Plein 1	44
Plein 2	44
Zoom	44
Zoom anamor.	44
Zoom large	44

Motionflow

MPEG NR

N

Netteté	41
Niveau du noir	42
Noir Ciné Pro	40
NR	41

P

Param. réseau	51
Précautions	5
Projection	40

R

Raccordement	
Ordinateur	17
RCP	43
Récepteur IR	49
Régl. refroidissmnt	46
Régl. refroidissmnt 2	46
Réglage	
position de l'image	18
qualité d'image	31
Réglage du refroidissement	46
Réglages expert	41, 42
Réglez le signal	
Déplacement	45
Réinitialiser	

paramètres pouvant être	
réinitialisés	38
réinitialisation des options	38

S

Sélection de la langue de menu	23
Signaux préprogrammé	67
Spécifications	66
Supports réglables	22
Surscannage	45
Symétrie	49

T

Teinte	41
Télécommande	
emplacement des commandes	8
insertion des piles	9
Temp. couleur	41

U

Utilisation du projecteur à partir d'un	
ordinateur	53

W

WIDE MODE	27
-----------------	----

Z

Zone d'écran	45
--------------------	----

安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることもあり、危険です。

事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

3～9ページの注意事項をよくお読みください。

定期点検をする

5年に1度は、内部の点検を、ソニーの相談窓口にご相談ください(有料)。

故障したら使わない

すぐに、ソニーの相談窓口にご連絡ください。

万一、異常が起きたら

- ・ 煙が出たら
- ・ 異常な音、においがしたら
- ・ 内部に水、異物が入ったら
- ・ 製品を落としたりキャビネットを破損したときは



- ① 電源を切る。
- ② 電源コードや接続コードを抜く。
- ③ ソニーの相談窓口にご連絡する。

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。



警告

この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることがあります。



注意

この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号



注意



火災



感電



高温



破裂



手を挟まれないよう注意

行為を禁止する記号



接触禁止



禁止



分解禁止



水ぬれ禁止



ぬれ手禁止

行為を指示する記号



指示



プラグをコンセントから抜く



アース線を接続せよ



警告



火災



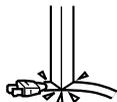
感電

下記の注意を守らないと、火災や感電により死亡や大けがにつながる可能性があります。

電源コードを傷つけない



禁止



電源コードを傷つけると、火災や感電の原因となることがあります。

- ・ 設置時に、製品と壁やラック(棚)などの間に、はさみ込んだりしない。
- ・ 電源コードを加工したり、傷つけたりしない。
- ・ 重いものをのせたり、引っ張ったりしない。
- ・ 熱器具に近づけたり、加熱したりしない。
- ・ 電源コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。万一、電源コードが傷んだら、ソニーの相談窓口にご相談ください。

指定された電源コード、接続ケーブルを使う



注意

取扱説明書に記されている電源コード、接続ケーブルを使わないと、火災や感電、故障の原因となることがあります。

内部を開けない



分解禁止

内部には電圧の高い部分があり、キャビネットや裏ぶたを開けたり改造したりすると、火災や感電の原因となることがあります。内部の調整や設定、点検、修理はソニーの相談窓口にご相談ください。

光源用ランプ交換は光源用ランプが充分に冷えてから行う



高温

電源を切った直後は光源用ランプが高温になっており、さわるとやけどの原因となることがあります。光源用ランプ交換の際は、電源を切ってから1時間以上たって、充分に光源用ランプが冷えてから行ってください。

内部に水や異物を入れない



禁止



水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。

万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続ケーブルを抜いて、ソニーの相談窓口にご相談ください。

排気口、吸気口をふさがない



禁止



排気口、吸気口をふさぐと内部に熱がこもり、火災や故障の原因となることがあります。また、手を近づけるとやけどをする場合があります。風通しをよくするために次の項目をお守りください。

- ・ 壁から30cm以上離して設置する。
- ・ 密閉された狭い場所に押し込めない。
- ・ 布などで包まない。
- ・ 立てて使用しない。

レンズの前に遮蔽物を置かない



禁止



投影中にレンズのすぐ前で光を遮らないでください。遮光した物に熱による変形など影響を与える可能性があります。

お手入れの際は、電源を切って電源プラグを抜く



プラグをコンセントから抜く

電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。

プロジェクターの上に水が入ったものを置かない



禁止



内部に水が入ると火災や感電の原因となります。

長時間の外出、旅行のときは、電源プラグを抜く



プラグをコンセントから抜く

安全のため、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

電源プラグおよびコネクターは突きあたるまで差し込む



指示

まっすぐに突きあたるまで差し込まないと、火災や感電の原因となります。

幼児の手の届かない場所に置く



禁止

本体の高温部でやけどしたりする場合があります。お子様がさわらないようにご注意願います。

床置き、または天井つり金具を使って天井つり以外の設置をしない



禁止

それ以外の設置をすると火災や大けがの原因となることがあります。

天井への取り付け、移動は絶対に自分でやらない



禁止

天井への取り付け、移動は必ずソニーの相談窓口にご相談ください(有料)。天井の強度不足、取り付け方法が不十分のときは落下し大けがの原因となります。

電源コードのアース端子からはずした絶縁キャップなどの小さな部品は、幼児が飲み込む恐れがあるので、手の届かないところに保管する



指示

万一誤って飲みこんだときは、窒息する恐れがありますのでただちに医師にご相談ください。

安全アースを接続する



アース線を接続せよ

アース接続は必ず電源プラグを電源につなぐ前に行ってください。また、アース接続を外す場合は必ず電源プラグを電源から切り離してから行ってください。



下記の注意を守らないと、**けが**をしたり**周辺の物品に損害**を与えることがあります

不安定な場所に設置しない



禁止

ぐらついた台や棚の上、あるいは傾いたところに設置すると、倒れたり落ちたりしてけがの原因となることがあります。また、設置・取り付け場所の強度を充分にお確かめください。



湿気やほこり、油煙、湯気の多い場所や虫の入りやすい場所、直射日光が当たる場所、熱器具の近くに置かない



禁止

火災や感電の原因となることがあります。



ぬれた手で電源プラグにさわらない



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグの抜き差しをすると、感電の原因となることがあります。



スプレー缶などの発火物や燃えやすいものを排気口やレンズの前に置かない



禁止

火災の原因となることがあります。

水のある場所に置かない



水ぬれ禁止

水が入ったり、濡れたり、風呂場などで使うと、火災や感電の原因となります。雨天や降雪中の窓際でのご使用や、海岸、水辺でのご使用は特にご注意ください。

雷が鳴り出したら、電源プラグに触れない



接触禁止

感電の原因となります。



排気口付近に物を置かない



禁止

投影中は排気口付近が高温になるため、やけどや変形、事故の原因となります。

アジャスター調整時に指を挟まない



手を挟まらないよう注意

アジャスター調整は慎重に行ってください。アジャスターに指を挟み、けがの原因になることがあります。

レンズをのぞかない



禁止

投影中にプロジェクターのレンズをのぞくと光が目に入り、悪影響を与えることがあります。

レンズは定期的にクリーニングする



注意

レンズのよごれにより画質に悪影響をおよぼす可能性があります。

定期的に内部の掃除を依頼する



注意

長い間掃除をしないと内部にほこりがたまり、火災や感電の原因となります。1年に1度は、内部の掃除をソニーの相談窓口にご相談ください(有料)。特に、湿気の多くなる梅雨の前に掃除をすると、より効果的です。

排気口周辺には触れない



高温

排気口周辺は光源用ランプの熱で温度が高くなっています。手などを触れると火傷の原因となります。

レンズ開口部には指を入れない



注意

レンズ開口部に指を入れるとケガの原因になります。

天井つり設置以外の場合に天井つり取り付け穴を使用しない



注意

設置位置のずれやセットの故障の原因になります。

光源用ランプについての安全上のご注意

プロジェクターの光源には、内部圧力の高い水銀ランプを使用しています。高圧水銀ランプには、次のような特性があります。

- ・衝撃や、使用時間の経過による劣化などにより大きな音をともなって破裂したり、不点灯となって寿命が尽きる可能性があります。
- ・個体差や使用条件によって、寿命に大きなバラツキがあります。指定の時間内であっても破裂、または不点灯状態になることがあります。
- ・交換時期を越えると、破裂、不点灯やチラツキの発生の可能性が高くなります。

「ランプ／フィルターを交換してください。」というメッセージが表示されたときには、光源用ランプが正常に点灯している場合でも速やかに新しい光源用ランプと交換してください。



破裂



高温

下記の注意事項を守らないと、破裂・発熱・液漏れにより、**死亡**や**大けが**などの人身事故になることがあります。

光源用ランプ交換は光源用ランプが充分に冷えてから行う



高温

電源を切った直後は光源用ランプが高温になっており、さわるとやけどの原因となることがあります。光源用ランプ交換の際は、電源を切ってから 1 時間以上たって、充分に光源用ランプが冷えてから行ってください。



破裂

下記の注意事項を守らないと、**けが**をしたり**周辺の物品に損害**を与えることがあります。

光源用ランプが破裂したときはすぐに交換を依頼する



注意

光源用ランプが破裂した際には、プロジェクター内部やランプハウス内に破片が飛散している可能性があります。ソニーの相談窓口**に光源用ランプの交換と内部の点検を依頼**してください。また、排気口よりガスや粉じんが出たりすることがあります。

ガスには水銀が含まれていますので、万が一吸い込んだり、目に入ったりした場合は、けがの原因となることがあります。速やかに医師にご相談ください。

光源用ランプを傾けて持たない



注意

光源用ランプを傾けて持つと、光源用ランプの破損時に光源用ランプの破片が飛び、けがの原因となることがありますので、水平に持ってください。

使用済み光源用ランプを破棄する場合



注意

本機的光源用ランプの中には水銀が含まれています。使用済み光源用ランプは、地域の蛍光管の廃棄ルールに従って廃棄してください。

電池についての安全 上のご注意

ここでは、本機での使用が可能なソニー製乾電池についての注意事項を記載しています。

万一、異常が起きたら

・電池の液が目に入ったら



すぐにきれいな水で洗い、ただちに医師の治療を受ける。

・煙が出たら



ソニーの相談窓口へ連絡する。

・電池の液が皮膚や衣服に付いたら



すぐにきれいな水で洗い流す。

・バッテリー収納部内で液が漏れたら



よくふき取ってから、新しい電池を入れる。



警告



破裂



高温

下記の注意事項を守らないと、破裂・発熱・液漏れにより、**死亡**や**大けが**などの人身事故になることがあります。

- ・ 乾電池は充電しない。
- ・ 火の中に入れない。ショートさせたり、分解、加熱しない。
- ・ 指定された種類の電池を使用する。



注意



破裂

下記の注意事項を守らないと、破裂・液漏れにより、**けが**をした**り**周辺の**物品**に**損害**を与えたりすることがあります。

- ・ 投げつけない。
- ・ 使用推奨期限内(乾電池に記載)の乾電池を使用する。
- ・ ⊕ と ⊖ の向きを正しく入れる。
- ・ 電池を入れたまま長期間放置しない。
- ・ 新しい電池と使用した電池は混ぜて使わない。
- ・ 種類の違う電池を混ぜて使わない。
- ・ 水や海水につけたり濡らしたりしない。



警告

使用済み乾電池は、地域のルールに従って処分してください。

電池の使用について

リモコンには、単 3 形乾電池が 2 個必要です。

破裂の原因となりますので、指定の電池(マンガン電池、またはアルカリ電池)以外は使わないでください。

その他の安全上のご注意

注意

指定以外の電池に交換すると、破裂する危険があります。

必ず指定の電池に交換してください。

使用済みの電池は、国または地域の法令に従って処理してください。

警告

設置の際には、容易にアクセスできる固定配線内に専用遮断装置を設けるか、使用中に、容易に抜き差しできる、機器に近いコンセントに電源プラグを接続してください。

万一、異常が起きた際には、専用遮断装置を切るか、電源プラグを抜いてください。

設置時には、通気やサービス性を考慮して設置スペースを確保してください。

- ・ファンの排気部や通気孔（左側面および右側面）をふさがない。
- ・通気のために、セット周辺に空間をあける。
- ・作業エリアを確保するため、セット後方は、30cm以上の空間をあける。

机上などの平面に設置する場合は、左側面および右側面は30cm以上の空間をそれぞれ確保してください。ただし、セット上部はサービス性を考慮し30cm以上の空間を確保することを推奨します。

ご注意

安全のために、周辺機器を接続する際は、過大電圧を持つ可能性があるコネクタを NETWORK 端子に接続しないでください。

注意

NETWORK ケーブルご使用の際は、輻射ノイズによる誤動作を防ぐため、シールドタイプのケーブルを使用してください。

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

本機は「高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品」です。

